

Égi Jelek:

Június 10-től 23-ig



# mikrovilág

NEMZETKÖZI INFORMATIKAI MAGAZIN 5. ÉVF. 12. SZÁM 1989. JÚNIUS 7. ÁRA: 19,50 FT

## INTERNETIONÁL MOUSE



Leckéztetések

Egy kiállítás és egy szabadállam képei

Árpád öt vezére

# A másik csoda

**H**iszel még a mesékben? Hiszel királylányt, mágust és sárkányokat? Hiszed a felejtett lényeket, a kert, a fiókok, a szekrények titkos lakóit? A láthatatlanokat, kiknek beszélted nyelvét, s akik veled voltak nappal és éjjel, felnőttétektől lopott perceiben az óperenciáknak? Hiszed? Legalább álmodban. Amikor csitul a sok



innen-onnani zaj, s a Világ — téged álomba ejtve — pihenni tér. Vagy néha tán nappal is eszedbe jut? Amikor dolgozol, komolyan, már „igaziból”, messze túl minden tündéren? Ülv. számítógép előtt. Amikor gombokat nyomkods, kapva és küldve az üveghegyen inneni világ millió titkos jelét, a parancsok, információk és műveletek varázsszavaival kombinálva. Megszüntetve és újrate-remtve az Eredményt, a Lehetőséget és a Tényt, Óperencián inneni varázsló. Máguspálca helyett vezérlőbottal a kezében, s gépek között, mik utazni engednek az áramkörök elvár-zolt útvesztőjében. Az elektronika mágiájáról eszedbe jut-e a másik, az ottani? Az Óperenciántúl elveszett varázslata?

Most új, titkos nyelveket beszélsz. Rejtjelekben álmodod meg az anyagatlan varázslat újabb fortélyait. Képekké váltod a szám-összefüggéseket és számokra bontod a Láthatót, fénylő jelekből rakosgatva ki a matematika-végtelent. Floppyn őrzött csodák varázslója, eszedbe jut-e néha a múlt? Homokvár birodalmak és fűszálcsodák? Basicről a házimanók rejtélyes nyelve, telexüzenetről a kert tündérének titkon küldött levél? Nem ülsz-e néha fáradtan géped előtt, szemed káprázik már a monitortól, fejedben megváltatlan számsorok szeméthegeye, valami fénylő és elérhetetlen Megoldástól egyetlen, megléphetetlen lépésnyire? És nem járja-e végig

szemed a képernyőn futó sorokat újra és újra, keresve egy Jelet, egy Szót, ami már talán nem is a programozott gép megoldó válasza, hanem valami egyéb, a varázslatok elektronikus birodalmán túlról, az áramkörök, chipek, RAM-ok csodáin át érve el hozzád, egy elfeledett kor elfeledett üzenete, egy másik csoda? Nem várod-e olykor megjelenni a gépnymottatta sorok között egy Óperencián túli mágus békebeli varázslatának üzenetét? Az előtted fekvő gép „igazi” csodája mögül előbukkanni egy igazi csodát? Egy varázsütésre bekövetkezőt. Egy gyerekor-illatút. Te, itteni varázslóm, hardver-mágiában utazó, az ottaniak üzenetét: még vagyunk!

Szóval legalább mikor alszol, éjszaka, nem álmodsz-e egy ilyen jerről, a komputerezáción túlról érkező, transzoperenciai telefaxról. A bátorító híradásról, hogy az ottani varázslatok elérhetik az ittenieket, és hogy a földi csodák ionoszférája már valahol határos az Óperencián túli valóság fényei-vel. Merthogy „minden csoda, vagy semmi sem az”. Csak nézőpont kérdése az egész. Hiszed-e legalább álmodban, hogy a csodák találkozhatnak? Hogy az ottani varázs működhet az itteniben? Hiszed-e, hogy gyerekkorod varázslata igazzá válhat itt, a géped előtt? A törvény, hogy csoda nélkül semmi sincs. Csoda nélkül — amit nem várni kell, hanem: előidézni. Hiszed-e, legalább álmodban, hogy csodát tenni: *kell*? Az Óperencián innen. A hétköznapit. Elvégre az is csoda. Ha el is maradnak géped áramköreinek csodái az ottani csodák „áramköreitől”. Ezen a csodátlan helyen az is valami. Csodátlan hírek, csodátlan napok, csodátlan emberek között. Hogy aztán visszaüzenhess, azon a transzoperenciai telefaxon. Beütve a néhány betűt, Óperencián inneni magad diadalmas üzenetét, a két szót, ami talán odaát is egyedül téged jelent. A nevedet. Ekképp:

*Dániel András*

Dániel András

**Kiadja:**  
a Computerworld Informatika Kft.  
**Felelős kiadó:** Futász Dezső  
© 1989 Computerworld  
Informatika Kft.  
**Főszerkesztő:**  
Mester Sándor (M. S.)  
**A szerkesztőség és a kiadó címe:**  
Budapest, VII., Rákóczi út 16.  
**Telefon:** 117-917  
**Telefax:** 423-965  
**Levél cím:** 1536 Budapest, Pf. 386  
**Telex:** 22-6307 cwh  
**Hirdetésfelvétel:**  
Budapest, XIV., Május 1. út 57/59.  
**Telefon:** 212-390

**Készíti:** Vörösmarty Nyomda  
Székesfehérvár, Irányi Dániel u. 6.  
**Telefon:** (22)-12-550  
**Telex:** 21-256  
**Telefax:** (22)-12-170  
**Felelős vezető:** Papp Károly  
igazgató  
HU ISSN 0238-4817  
1948073

**A lap szerkesztői:**  
Guttray László (—ray—)  
Horváth Annamária (—ha—)  
Szabó Hédy (—dy—)  
Nagy Ervin (—vin—)  
Tiborc Tímea (—mea—)  
**Olvasószerkesztő:**  
Gams Judit (G. J.)  
**Szerkesztőségi titkár:**  
Kugyelka Ildikó  
**Grafika:** Dániel András  
**Reklámgrafika:** Frank János  
**Tervezőszerkesztő:**  
Kalocsainé Doór Vilma  
**Terjeszti a Magyar Posta**  
**Ára:** 19,50 Ft  
**Előfizetési díj:** 507 Ft/év

**Előfizethető:** bármely hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a Hírlapelőfizetési és Lapel-látási Irodánál (HELIR, Budapest, XIII., Lehel u. 10/A 1900) közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámmal. Külföldön terjeszti a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat. Megjelenik minden második szerdán.

**A Mikrovilág** az IDG Communications céghez, a világ legnagyobb számítástechnikai kiadójához kapcsolódik. Az IDG Communications közel száz számítástechnikai kiadványt jelent meg több mint 30 országban. A kiadó sajtótermékeit havonta tizennégy millió ember olvassa. Az IDG Communications tagvállalatai valamennyien hozzájárulnak az IDG hírszolgálatához, amely online módon, naponta szolgáltatja a nemzetközi számítástechnikai híreket. A hálózathoz átvett híreket IDG-vel jelöljük.

# International mouse



## Címlapsztori

### International mouse

„Ahány nyelvet tudsz, annyi ember vagy” – tartja a mondás, s ahogy nyílik a világ, úgy látjuk, s ahogy fenti tétel igazságát. Annak ellenére, hogy az angol a számítástechnika közös nyelve, német és/vagy francia tudás nélkül nem igazodtak volna el tudósítóink a bécsi IFABO vagy a párizsi SICOB kiállításon.

A nyelvtanításban egyre több helyen ismerik fel a számítógépes oktatóprogramok nyújtotta előnyöket, sőt (mint a Leckéztetések című riportból kiderül) újabban a kábeltelevíziót is segítségül hívják az „élő nyelv” bemutatására.

Mindenesetre címlapunk négy egere jól megérti egymást, közös nyelven cincognak. Náluk is alapelv: kell a nyelv!

(Címlapterv: Dániel András)

## Egérlyuk

# NYELV

NYELVÉBEN ÉL A NEMZET, OLVASÓ! EZ IGAZ AZ EGÉREK NAGY NEMZETSEGÉRE IS (LÁSD A BORITÓT). PEDIG HÁNYAN VAGUNK! MEZEI- ÉS HÁZIEGÉREK, ÉLÉSKAMRA LAKÓK MEG A TEMPLOMOK (EGYRE SZAPORODÓ) EGÉREI, JÓLAN ÉLŐTŰEK ÉS OLYANOK AKIKET ITATNAK, SZÜRKEK, BARNÁK, FEHÉREK MEG VÖRÖSEK. HA IGAZ, NEMSOKARA ZÖLD EGÉREKET IS ÜDVÖZÖLHETÜNK EGÉR-  
LYUKUNKBAN. EGYSZÓVAL SOKAN VAGUNK ÉS SOK FÉLÉK. NEM VÉLETLENÜL, HISZ ISMÉRJÜK A MONDÁST: ANNYI EGÉR VAGY, AHANY NYELVEN BESZÉLSZ. HÁT MI NYELVELÜNK ELEGET. AMIBŐL AZTÁN IDŐNKÉNT HANGZAVAR KELETKEZIK, BABELI NYELVZAVAR REMÉLJÜK NEM. TANULGATJUK IS SZORGALMASAN, KIVEL MILYEN NYELVEN KELL... HÁT EZ IDŐNKÉNT VEHÉZ. A LEGFONTOSABB PERDE AZLENVE, HOGY EGYMÁS NYELVEN ÉRTSÜNK. ARRÓL MEG, HOGY VALAHA MAJD KÖZÖS NYELVET BESZÉLÜNK, MEG CSAK ÁLMODOZUNK. EGYELŐRE FAVÁBAN FOLYIK A NYELVÖLTÖGÉ-  
TÉS, CUPDANNAK MEG IT-OTT A NYELVÉS PUSZIK, S MI -EGÉREK- REMÉNYKE-  
DÜNK, HOGY EZEK EGYSZER VÉGREPP NYELVEMŰVEKÉKKÉ VÁLNAK. AMIKET FE-  
LEJTETHETÜNK. ÉS LEHET VÉGRE-NYELVI TÁBOR HELYETT -AFFÉLE HÉTNYELVEN BE-  
SZÉLŐ EGÉR LYUKUNK.

Egér

5. évfolyam, 12. szám 1989. június 7.

Kiállítás	IFABOlé	4
Plac	Hagyomány és haladás Egy kiállítás és egy szabadállam képei	6
Vásár	Párizsi szalon Tallózás a SICOB-on	8
Iskolapad	Leckéztetések	12
Teszt	Egy lemez és semmi más	13
Kérdőív	Válaszoljon kérdéseinkre! Nyerhet!	15
Program	TVC- és Commodore-programok, Mikromágia	17
Bitsarock	Postabontás	24
Verseny	Árpád öt vezére	26
Video	Oktató egypercesek	30
Hátsó gondolatok	Vegyétek és nézzétek! Komputer a gáton	31 31
Égi Jelek	Múholdas mősormelléklet	

Következő számunk június 21-én jelenik meg.

# IFABOLÉ

Ez már a huszadik volt.

**Jubileum és rekord! – hirdették a plakátok mindenfelé. Harmincegy ország összesen 1364 cégét képviselte az 564 kiállító. Még soha ennyien nem voltak a Praterben lévő vásárváros legnagyobb szakkiállításán, az IFABO-n, s a vele egy időben megrendezett Programma nevű szoftverkiállításán. Pedig idén tavasszal ez már a sokadik ilyen rendezvény volt szerte a világon. Mégis úgy tűnik, rangja van. Eljönnek kicsik és nagyok, s ki tudja, hátha itt dől el: melyik kicsiből lesz egyszer nagy? A kiállítói katalógusban találtunk egy példát. Talán külföldre szakadt késői leszármazottja az egykori Pál utcai fiúnak. Mindenesetre beírták a nevét a nagykönyvbe. Így: NEMETSCHEK Programmsystem GmbH München. Csupa nagybetűvel.**

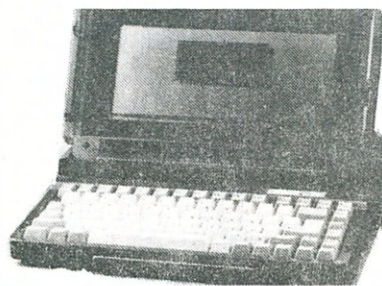
„Az út az élet, s nem a fogadók...” – mondja Cervantes regényében Don Quijote. Ez a halhatatlan sor jutott eszembe, mikor már órák óta hiába kerestem szállást. Minden foglalt volt, szerény kis panzió és drága szálloda egyaránt. Az egész városra ki lehetett volna írni: besetzt. Bécs és környéke megtelt idegenekkel, s bár a szállodaportásoknak fogalmuk sem volt az okáról, mégiscsak gyanítani lehetett, hogy az IFABO vonzotta a nagyszámú látogatót. (Zárójelbe írom, de női mivoltom miatt mégis meg kell adnom az esélyt: még egy rendezvény volt ugyanebben az időben. Elegáns és öntudatos hölgyek sokaságát láttam kabátjukon a matrikával: „Frau Wirtschaft”.)

A Praterbe vezető utcákon jól látható nyilak és táblák jelzik, merre találni az IFABO-t. Rövid és nyugtalan álom után (hajnal felé találtam szobát Bécestől negyven kilométerre) hosszú és reménytelen hajsza parkolóhely után. Pedig egyelőre még minden csendes, néhány perccel a megnyitó után vagyunk, az első fecskék között fedezem fel a kiállítást.

## A kakukktojás

A táskaszámítógépek, ismertebb nevükön a laptopok divatja nem új. Ezen a kiállításon is egész arzenálját

vonultatták fel a legkülönbözőbb fajtáknak. A verseny még nem dőlt el, továbbra is kérdéses, ki tud még kisebbet, még kompaktabbat, még szebbet, még kényelmesebbet, még nagyobb teljesítményűt fejleszteni és gyártani. A VICTOR cég tartotta az első sajtótájékoztatót a témában, s az időpontot illető döntés most – a nevükkel ellentétben – nem tűnt túlságosan nyerőnek. A gyér számú érdeklődő unottan hallgatta a beszámolót növekedésről és tervekről, fejlesztésekről és sikerekről. A cég snájdig menedzsere éppen kis „táskáikat” dicsérte bőszen, amikor egy külföldi kolléga közbekérdezett. Figyelmesen meghallgatta a kimerítő választ, majd, hogy ne felejtse el az adatokat, jegyzetelni kezdett. Stílusosan táskaszámítógépen. Már-már azt hittem, jól megrendezett reklámfogásról van szó, amikor megláttam a gépen a Toshiba márkajelzést, a válaszoló úr arcán pedig a rosszalást: ez hiba.



A Victor cég új laptopja

## Akcentussal és anélkül

A több mint félezer kiállító között volt egy magyar is. A Videoton nagygépekhez illeszthető termináljait és legújabb, amerikai licenc alapján készült sornyomtatóit kínálta. Remélik, hogy sikerül betörni a külföldi piacra, mondta Havasi János üzletkötő, hiszen árban és minőségben is versenyképesek. A kiállítás után termináljaik szigorú minőségi vizsgálaton esnek át, s ha jó osztályzatot kapnak, talán megvalósulhatnak az újabb piaci sikerekhez fűzött reményeik.



A Videoton 22030-asa

„Itt magyarul is beszélünk” – hirdette a burgenlandi licenc alapján készült nemzetiszínű tábla a korszerű irodatechnikát kínáló másolók és telefaxok érdekében. A cég a Dorfmeister, a leleményes úr pedig, aki a táblát kiakasztotta, Stephan Hoyos. Nyelvünket csak akcentussal, törve beszéli, de hite, hogy a magyaroknak eladhatja Konica és Develop fénymásolóit meg telefaxait, töretlen. Elmondta, hogy ő az egyetlen magyar ajkú a cégnél, s tavaly óta próbál kereskedni hazánkkal. Arra a kérdésre, hogy kikkel áll kapcsolatban, csak egy szemérmes mosoly volt a válasz. Annyit azonban elárulhatott az üzleti titkokból: nem rosszak a kilátások...

## Kék-fehér csíkosban

Etwas für alle – hirdette a felirat a hatalmas nyolcas pavilon előtt. Valamit mindenkinek, s természetesen az IBM-től. Hatalmas vastráverzek, impozáns, színben csodálatosan harmonizáló belső dekorációk között egyenlőben, egyenként fogadták a vendégeket a házigaárdák. Az óriás óriási csarnokát körbejárni hosszú sétával lehetett csak. Gépeket és szoftvereket – többnyire PS/2-eket s a rájuk fejlesztett legkülönbözőbb alkalmazásokat – kínálták a kis cégek, amelyek mind a Nagy Kékre esküdtek. A jelszónak ellentmondva ádáz harcot kellett vívni a dekoratív hostess-szel, míg hajlandó volt sajtóanyagot adni a látóvalókról. A legnagyobb érdeklődést és tömeget – mint ahogy az lenni szokott – egy nem éppen a lényegbe vágó érdekesség vonzotta. A roppant elegáns, a barokk dolgozószoba bútorzatához is jól illeszkedő faborítású PC-t pottom 55 ezer schillingért bárkinek elkészítik a kívánt fajfajtából és színből. (Félreértés ne essék, csak a borítás ennyi, a gép ára még ezután jön!)

## Átlátszó trükkök

A 20. IFABO nem a gépek, inkább a körítés terén kínált újdonságot. A neves Seagate cég látványos közönségszalagató trükkje az, hogy a 20, 30, 40 megás vagy félmagas 40, 60 megás winchestereit műanyag testben állította ki, s a néző szinte Parkinson kórt kapott a remegő merevlemezfejek láttán.

A számítástechnika az irodákat már meghódította. De mi van, ha az üzletember utazni kényszerül? Erre is akad recept: az IFABO-n állandóan körbejárt egy Renault Espace, melynek ablakán bekukucskálva az egyszerű halandót megejtette a sárga irigység. A holnap menedzsere útközben is elvezetheti a céget, autójában kéznél van a laptop, a video, a telefon, sőt még a telefax is. (Hogy is mondta Don Quijote? Az út az élet, s nem a fogadók!)

A rádiótelefon persze nemcsak autóra jó, hanem mindenre. Az Elin cég 64 dekás elCom-cp jelű „Funktelefon”-ját ajánlják a golfpályára és a játszótérre is.



## Az irigylésre méltó Renault Espace

## Mindent összehordanak

Végérvényesen itt van a fax, a távmásoló kora is. A legtöbb kiállító PC-vel kötötte össze: így lehetünk tanúi a Sanyo PC-k és a Sanfax 725 házasságának is. Mivel köszöntsük a nászutasokat? Talán azzal a rózsával, ami a Minoltafax 250-ből jött ki, s amit valahonnan a távolból küldtek...



Persze nem csak a távmásolóké a világ, van itt másológép is bőven. Az új divat, hogy a nagyteljesítményű másolókat mindjárt egybeépítik összehordó és összefűző alkalmazásokkal, így a szerkezetből rögtön a kész könyv jön ki. A zajmentességről, az automatikus lapbevitelről, a fokozatmentes nagyításról vagy az ugyancsak automatikus kétoldalas másolatról nem is beszélünk, ezek úgyszólván természetes követelmények. Újdonság inkább a színes másológép elterjedése, amelyek ma már asztali kivitelben is készülnek. A legkisebb neve éppen KIS; a KIS-Personal Color Copierer mérete:

78x50x40 cm. A készülék érdekessége, hogy háromdimenziós tárgyakról is készít másolatot, és csodálatosan érzékelteti a mélységélességet.

## A szívünk a kezdőké

A Commodore standján az egyik hölgy hajtókáján a megszokott C betű helyett egy szív látható. A kérdésre, hogy ez mit jelent, szíves mosollyal válaszol. Azért hordják, hogy azok, akik most kezdenek ismerkedni a számítástechnikával, bátran merjenek hozzájuk fordulni, lássák, hogy szívesen válaszolnak.

Mint kiderül: a Commodore nincs egyedül; 71 kiállító vállalta önként, hogy külön támogatásban részesíti a laikusokat, s mindegyikükönél megtalálható a „szíves” vendéglátó. Csak néhány példa: az Apple Computer GmbH, a Bull, a Facit, az IBM, a Nixdorf, a Philips, a Tandon vagy akár osztrák testvérlapunk, a Computerwelt. Az ő standjaikon mosolyogva fogadják a kezdőt, s egyetlen kérdés sem számít naivnak vagy laikusnak.

Már-már engedek a csábításnak, s megkérdezem tőlük, hogy szerintük mi a huszadik IFABO legnagyobb szenzációja, de nem teszem. Rájuk nézek, s már tudom is a választ.

Szabó Hédy

## Hagyomány és haladás

# Egy kiállítás és egy szabadállam képei



## Ahol a megamorzsák készülnek

A Siemens regensburgi gyárának megarészlegében vastag üvegekkel lezárt, pormentes termekben készülnek a több millió információs egységet magukba foglaló megabit-tárolók. Már egy félezred milliméter nagyságú idegen részecske is használhatatlanná teheti a megamorzsát, éppen ezért költséges eljárással megtisztítják és átszűrik a munkafolyamatban részt vevő vizet és a környező levegőt. A meg nem szűrt levegő egyetlen literében több mint száz-ezer picike porszem található, a regensburgi pormentes légtér ugyanezen mennyiségében viszont legfeljebb egy porszemecske.

A megabit-tárolók gyártásának kiinduló anyaga egy tányérszerű szilíciumszelvény. A szigetelőréteg előállításához a szeleteket ezer fokosra hevítik. Ez a művelet olyan különleges kazánokban történik, amelyekben gyakorlatilag nincs hőmérséklet-ingadozás. Ez igen fontos, mert már néhány tized fokos eltérés is kudarcra ítélheti az egész technológiai folyamatot.

Egy szeleten egyszerre több száz morzsa készül. Szerkezetüket a fényérzékeny lakkal bevont szilícium felületére vetítik, amelyet azután sárga fényben „megfűrdetnek”. Ahol a lakkot – a majdani áramköri elrendezésnek megfelelően – fény érte, onnan leoldódik. A legkritikusabb gyártási fázis a pontosan adagolt foszfor-, arzén- és bóratomok szilíciumba történő belövése, azaz az előírt elektronikus vezetőképesség kialakítása. Ennél az adagoló folyamatnál számítógéppel jelölik ki az ion-

Nemzeti színeinkhez május első napjaiban a bajor címer közép-pajzsának színei, a fehér és a kék társultak. Az ötös színekombináció nemcsak a május 7. és 16. között megrendezett „Bajor Szabadállam – Hagyomány és jövő” kiállítás emblémája volt, hanem jelképe egy új korszaknak, amelyben még szorosabbra fűződik a gazdasági együttműködés hazánk és azon délnémet tartomány között, amely gazdasági példaként is állhat előttünk. Összeállításunkban – a kiállítást véve alapul – napjaink bajor gazdaságából villantunk fel képeket, kiemelt szerepet szánva a számítástechnikának és az elektronikának.

## Pillantás a térképre

Bajorország (vagy ahogy magukat oly szívesen nevezik: a Bajor Szabadállam) a legdélibb s az egyik legnagyobb német szövetségi tartomány. Területe 70 553 négyzetkilométer, 11 millió-an lakják.

A bajor tartomány hét nagy részre – Felső- és Alsó-Bajorországra, Felső-Pfalzra, Felső-, Közép- és Alsó-Frankföldre, valamint Svábtartományra – osztható; minden területnek saját fővárosa van.

A hegyek, kastélyok és tavak országa természeti kincsekben meglehetősen szegény, éppen ezért hosszú időn át kizárólag a mezőgazdasági termelés jellemezte. A II. világháború után gazdasági szerkezete

alapvetően átalakult: a bajor szabadállam korszerű ipari és szolgáltató központtá vált.

## A csoda titka

Kék-fehér gazdasági csodaként is emlegetik azt a folyamatot, amelynek során az egykor szinte teljes egészében mezőgazdaságából élő Bajorországból napjainkra fejlett ipari tartomány lett. Magas a nemzeti jövedelem, gyors az éves gazdasági növekedés üteme s mindezekhez nagyon csekély adósság társul.

A gazdasági rendszer megerősödésének és stabilitásának titka – Max Streibl bajor miniszterelnök szerint – a középkategóriájú vállalatokban rejlik. Ezek képviselik Bajorország gaz-

dasági erejét: az ipari termelés mintegy 90 százaléka a középüzemekbe koncentrálódik. Tulajdonosaik, ha elég ügyesek, tehetségesek, rátermettek, „kigazdálkodhatják” a nyereséget (s ennek adott részét zsebre is tehetik), ám személyes felelősséggel kell vállalniuk a kockázatot az esetleges rossz gazdálkodásért.

A középvállalatok azok a termelőegységek, amelyek kellően rugalmasak ahhoz, hogy időben felszálljanak a fejlődés vonatára, s mindig az éppen legkorszerűbb technológiát alkalmazzák.

A bajor miniszterelnök szavai elgondolkodtatók, azért is, mert hatékony gazdasági gyakorlat igazolja az elképzelés helyességét. Lehet, hogy hazánkban is a középvállalatokra kellene építenie a jövőben?

sugár útját. No persze a gyártás egésze ennél jóval bonyolultabb, hiszen a megabit-tárolók hűsz egymásra rakott s megfelelően kialakított anyagrétegből állnak, ráadásul a közel 300 lépésből álló gyártási folyamatot egyszer sem szabad megszakítani.

Ha valamennyi munkafázissal végeztek, a morzsák az ellenőrző térbe kerülnek, ahol beigazolódik, hogy vajon valóban pormentes volt-e a levegő, s tényleg gondosan és megszakítás nélkül játszódott-e le a gyártási folyamat.

A morzsákat ezután gyémántfűrészsel feldarabolják, és egy különleges burkolat érintkező felületeivel összekötik. Ha a kivezetéseket is elkészítették, a megabit-tároló máris útra kelhet, s talán éppen egy Siemens-termék belsejében kezdi meg munkáját.

## Az elektronika bajor fellegvárai

Két fizikus (dr. Lothar Rohde és dr. Hermann Schwarz) műszaki-fizikai laboratóriumából nőtt ki az a cég, amely már öt évtizede fejleszt és gyárt elektronikus mérőeszközöket és híradástechnikai berendezéseket. A **Rohde & Schwarz** szerte a világon több mint ötezer munkatársat foglalkoztat s nyolcvan országban képviselteti magát.

Ez a cég szállította 1949-ben az első európai URH rádióadót és 1980-ban a világ első kéthordozós, két-hangú tévé-adóberendezését. Ma az NSZK szövetségi postájának teljes tévéhálózatát ők vizsgálják számítógéppel vezérelt ellenőrző berendezések segítségével. Nevükhöz fűződik egy olyan elektronikus berendezés (az audio-kódoló) is, amely először tette lehetővé, hogy

sztereo rádióadást közvetítsenek műholdon keresztül koncerttermi minőségben.

A **Grundig** cég története 1945-ben kezdődött, amikor egy szegény, ám annál energikusabb fiatalember, Max Grundig kis helyiséget bérelt, hogy transzformátorokat gyártson. Az eleinte szerény termelés hamarosan olyan tempóban kezdett növekedni, hogy új termelőtelepeket kellett létesíteni Fürth város szélén. A „nagy kiugrást” egy modulrendszerű vevőkészülék jelentette. Ennek forgalomba kerülése után a cég pályafutása meredeken ívelt felfelé: a Grundig már 1952-ben Európa legnagyobb rádiókészülék gyártójává vált.

Napjainkban a szórakoztató elektronikában, az irdatechnikában és a számítástechnikában egyaránt halat magáról. 17 gyártóüzemében 19 ezren dolgoznak – évi 3,5 milliárd márkás forgalmat lebonyolítva.

Alig van az elektronikának olyan területe, ahova ne tört volna be a müncheni központú nagyvállalat, a **Siemens**. Több mint 350 ezer munkatársat foglalkoztat, s hogy sokan bíznak benne, azt jól érzékelteti részvényeseinek száma, amely közel 540 ezer. Öt kontinens 124 országában képviselteti magát, tanácsadással és szervizzel, gyártással és szállítással, karbantartással és vevőszolgálattal.

A félvezetők, passzív elemek és elektroncsövek gyártásában éppúgy megtalálhatjuk, mint az energia- és automatizációs technikában. Átfogó választékot kínál nagyteljesítményű és könnyen kezelhető terminálokból, irodai és adatfeldolgozó rendszerekből, kommunikációs hálózatokból. Kevésbé ismert, hogy a cég az emberélet és a vagyon védelmére szolgáló korszerű elektronikus eszközök gyártásában is részt vesz. Hírközlő és átviteli rendszerei megtalálhatók a nyilvános távbeszélő hálózatokban, amelyekkel ma már beszéd, szöveg, kép és adatok juttathatók el háztól házig, vagy akár az egyik kontinensről a másikra.

Szerény kezdetről a világcsúcsra. Így szól a türkheimi **Schneider** cég jelmondata, s nem is megalapozatlanul. Termékskálájuk igen csak széles, hiszen hifi, televízió, video, számítógép egyaránt piacra kerül a Schneider márkanévvel.

Már javában virágzott a nyugatnémet gazdaság, mikor 1957-ben a **Schneider család** a Landsberg melletti Türkheimben kis üzem alapított. Rádiók és lemezjátszók elhelyezésére szolgáló szekrényeket kezdtek gyártani. A szekrényeket hamarosan készülékekkel is egybeépítették, s ez a munka annyira megtetszett, hogy beindították az

elektronikai berendezések gyártását is. 1983 jelentős dátum a cég életében: a türkheimi üzemből kikerült az első televízió. Alig telt el hat év, s napjainkban már a tévékínálat a hordozható, 36 cm átlójú készülékektől egészen a nagyképernyős, digitális technikájú sztereo tévékig terjed.

1984-ben a számítógépes üzletág is megkezdte tevékenységét a CPC 464 típusú házi számítógéppel, 1986 októberében pedig az MS-DOS-kompatibilis személyi számítógépek területére is betörték a PC 1512 típusú komputerrel. A legújabb Schneider számítógépek korszerű 3,5"-es hajlékonylemezes meghajtóval, MS-DOS 3.3 szoftverrel és az integrált Microsoft WORKS programcsomaggal kerülnek forgalomba.

Túlzás lenne azt állítani, hogy a legkorszerűbb technológiát alkalmazták a **Roderstein** cég munkatársai, amikor 1946-ban Landshut közelében egy régi iskolaépületben elektronikus áramköri elemeket kezdtek barkácsolni. Kézzel rakták rétegekbe a csillámlapkákat, a rézből készült közbelső betéteket és az alumíniumfedeleket. A végeredmény mégis jelentős volt, hiszen megszületett az első blokk-kondenzátor. Ezek a primitív technika ellenére is olyan keresettek voltak, hogy a cég hamar kinötte az iskolát, s egy régi malom épületébe költözött. Ez a hely mára egy világcég központjává lett. A hat évtizedes tevékenység során a több mint ötezer munkást foglalkoztató Roderstein cég az elektronikai alkatrészek és erősáramú kondenzátorok gyártójaként nemzetközileg elismert pozíciót vívott ki magának.

Összeállította:

**Horváth Annamária**



Párizsi szalon

# Tallózás a SICOB-on

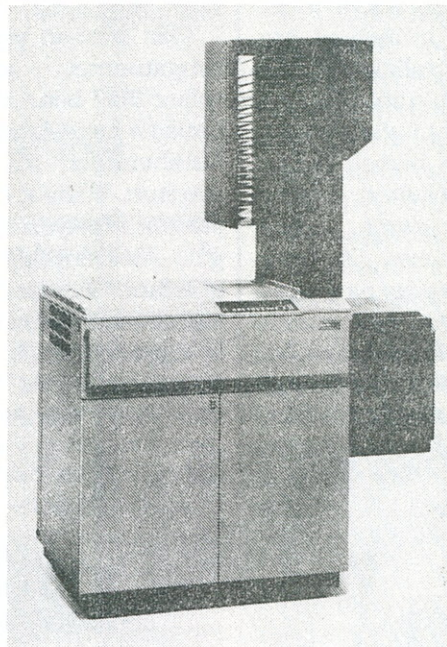
**Csikknyelők, verklisek és pantomimosok az utcákon, szórólapokat osztogató görkorcsolyás lányok, Astérix és Obélix figurák a SICOB vastraverzes üvegcsarnokaiban. A franciák mutatványos kedve tetten érhető, bármerre jár „a naptalan Kelet” vándora. A francia forradalom 200. évfordulójának évében a „szalon” 40. születésnapját üli.**

**A** Roissy Charles de Gaulle reptérről alig tíz perc autóbusszal a Parc des Expositions, amely már két éve ad otthont a nemzetközi informatikai kiállításnak. Idén 900 kiállító több mint 117 ezer m<sup>2</sup>-en vountatta fel árubemutatóját. A franciáknak jó okuk van a morgolódásra: a megelőző nagy tavaszi kiállítások – Which Computer? Show, Comdex, CeBIT – elhappolják előlük az igazi nagy slágereket, szenzációszámba menő újdonság alig jut a SICOB-ra. Ezen próbálnak meg jövőre segíteni, amikor kettéválk a kiállítás s ősszel tartják a nagy informatikai és telekommunikációs „showt”, elkerülve a konkurenciát. Persze azt már most is érvényre juttatják, hogy elektronikai nagyhatalomnak tartják magukat; csak éppen egy-két évvel még mindig le vannak maradva a japán és amerikai gyártók mögött. Természetesen azért tudtunk válogatni a kínálatból, s ezekből nyújtunk most át egy „Csemege-kosarat”.

## A szexis hordozható

Liberté, égalité, portabilité – szabadság, egyenlőség, hordozhatóság: a SICOB-on járva nem tűnik erőltetettnek ez az eltorzított jelmondat. A hordozhatók mindig szexisebbek –

ezt látszott igazolni a csarnokok „gigászi vadonjában” is jelentős helyet elfoglaló Toshiba. 5200-as hordozható irodáját nagyfelbontású VGA grafikus képernyő jellemzi, 32 bites, 386-os Intel processzorral működik, memóriája 2 megabájt, 1,44 MB-os lemez és 40 vagy 100 MB-os merevlemez háttértár tartozik hozzá. Sü-



**Az Océ új, nagyteljesítményű lézernyomtatója a fénymásolóknál megismert szorterrel van egybeépítve: külön rakja le az egyes oldalakat**

lya 8,5 kilogramm. Egy másik hordozható, az 1600-as EGA minőségű, színes képernyővel, súlya teleppel együtt mindössze 5,7 kg, AT-kompatibilis, 1 MB-os memóriája 5 MB-ra bővíthető, 1,44 MB-os lemez és 20 MB-os winchester jellemzi.

## Szuperfinom felbontás

A Toshiba kétségtelenül nagyot alakított: a hannoveri CeBIT óta tökéletesítette színes, lapos, folyadékkristályos képernyőjének prototípusát az 5200-asra, 640x480-as felbontással. A cég újdonsága a világ legnagyobb folyadékkristályos, színes képernyője, amelyet az IBM-mel közösen fejlesztettek ki. Képfelbontása színes módban 720x550; különlegessége, hogy fekete-fehér üzemmódban 1440x1100 szuperfinom felbontásra képes.

A hordozható gépekhez kifejlesztettek egy 360x360 pont/inch felbontású, tölthető telepes, lézernyomtatót, az Express Writer 301-et.

Az IBM, az Apple, a HP, a Compaq stb. után a Toshiba és a Tandon is elhatározta, hogy mikroik egy részét Európában gyártják. A Toshiba az NSZK-beli Regensburgot választotta, ahol 1990 áprilisában kezdik meg a hordozhatók gyártását, eleinte 5000 darabbal havonta. A Tandon Bécsben létesít üzemet egy 40 millió schillinges beruházással, s ugyancsak 5000 XT/AT-gépet állít elő egy hónap alatt.

## Amiga 2500-as

A Commodore cég az Amiga 2000-est is elhozta a SICOB-ra (erről már tavaly beszámoltunk – a szerk). Az újdonság, az Amiga 2500 UX már nem hobbi-gép. Operációs rendszerei: Amiga DOS 1.3, Kickstart 1.3 és a Unix V változata. RAM-ja 3 MB-os, de 9 MB-ra bővíthető. 3,5-es meghajtója 880 kB-os, 80 MB-os a winchestere, amelynek 19 milliszekundum az előrési ideje. A gép a Motorola 68 020-



as mikroprocesszorára alapul. Képernyőjének felbontása kitűnő: 640x510.

A világ első zseb-PC-jéről, az Atari Folióról idei 9-es számunkban számoltunk be részletesen, ezúttal csak annyit: a SICOB-on is nagy szenzációt keltett. Az Atari standján egyébként kiemelt helyen szerepelt az a többnyelvű emulátor, amelybe az arab, görög, héber, orosz, kínai, ja-

pán mellett valamennyi latin nyelvet beépítettek.

A Citizen ezúttal nemcsak nyomtatóit hozta el a kiállításra, hanem a világ legkisebb – 3,5 inches – lemez-meghajtóját és a Citizen PRO héttagú mikroszámítógép-családot is.

Ez 286-os és 386-os processzorokkal működik, tára 640 kB – 1 MB. Ezt a sorozatot a francia Normerel cég

gyártja: idén 5000 darabot adnak el hazai és más európai piacokon.

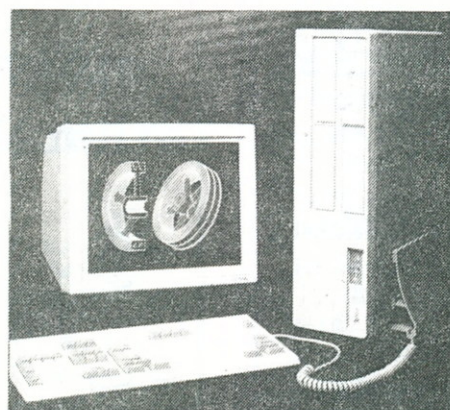
A szűkre szabott terjedelem miatt ezúttal ennyi fért SICOB-beszámolónkba. Jövőre, ha a franciák elképzeléseinek megfelelően megtörik a nagy tavaszi európai kiállítások egyeduralma és fénye, talán igazán a „szép ámulások szent” vásárává válik a szalon.

-s-t

## A Zenith a zeniten

A párizsi SICOB egyik legjelentősebb bemutatóját a Zenith Data Systems, a világ második legnagyobb IBM PC-kompatibilis mikroszámítógép-gyártója tartotta. Sajtótájékoztatójukon Joe Solari alelnök (egyben a cég európai igazgatója) elmondta, hogy a Zenith 1988-as személyiszámítógép-eladásai 1,4 milliárd dollárt eredményeztek, ami 31 százalékos növekedést jelent az előző évhez képest. Ez elsősorban a nagyobb teljesítményű irodai és különösképpen a hordozható számítógépeknek köszönhető. Terveik között szerepel olyan színes nagyképernyők gyártása, amelyeket nemcsak számítógépekhez, hanem a várható Zenith HDTV (nagyfelbontású) televíziókhoz is szeretnének alkalmazni. 1989 első negyedében mind bevételben, mind a szállított egységek számában rekordszintet értek el...

Magyarországon gyakorlatilag a múlt évben kezdett elterjedni a 386-os számítógépek családja. Egy év alatt az itthoni árak jelentősen csökkentek. Mivel a sajtótájékoztató középpontjában a 386-os gépek álltak, a magyar tendenciákra tekintettel is figyelemmel kísértük Andy Czernek marketing-igazgató ismertetőjét. A Zenith Párizsban bemutatta új irodai munkaállomását, a Z-386/33-at, amelybe az Intel új mikroprocesszorát, a 33 megahertzes 80386-ot építették be. A 25 megahertzes 386-osal együtt az elkövetkező években számuk várhatóan megduplázódik a világpiacra. A Zenith új munkaállomásának sebessége 8 MIPS-en (millió utasítás másodpercenként) felül van, ami messze meghaladja más PC-kategóriák sebességét. A szűk-



**A Zenith Data Systems új 386-os munkaállomása**

ségleteknek megfelelően képes jóval nagyobb teljesítményre, támogatja a grafikus környezetet, a Unix operációs rendszer alatti alkalmazásokat, a PC hálózatokat. A drágább, 25 megahertzes 386-osoknál több mint 35 százalékkal gyorsabb. A sebességnövekedés nem csupán a frekvencia növeléséből adódik; egy igen nagy sebességű gyorsítótárat, egy diszkontrollert építettek be, és a rendszer más jellemzőit is optimalizálták ahhoz, hogy a 33 MHz nyújtotta lehetőségeket maximálisan ki lehessen használni.

Andy Czernek a várható újdonságokról, változásokról nyilatkozott a Mikrovilágnak.

– Az utolsó negyedévben kívánjuk bejelenteni a 860-as hordozható PC-t, 5 inches folyadékkristályos színes megjelenítővel. Ezt aztán mihamarabb fel szeretnénk váltani a 11 és a 14 inchessel. 1990 első negyedéve a 486-os és a 860-as Intel processzorokat együtt használó párhuzamos gépeké, amelyek Unix operációs

rendszer alatt futnak majd. Ugyanekkor jelentjük be a 33 megahertzes 486-os elkészültét is, valamint az FTM (flat tension mask) 19 inches szuperminőségű lapos monitort.

A Zenith tévégyártása részben elvált a számítástechnikától. A cég szerkezete annyiban is megváltozik, hogy vezetői várhatóan felvásárolják a részvényeket, ami nyilvánvalóan új szintet hoz majd a gazdaságpolitikai, piaci és termelési elképzelésekbe.

A sajtótájékoztató után megkérdeztük François Micolt, a francia Zenith vezérigazgatóját, hogy várható-e Európában a Zenith gépek gyártása, és hogyan viszonyulnak a professzionális személyi számítógépek két új siskonceptiójának (az EISA – Extended Industry Standard Architecture – és az MCA – Micro Channel Architecture) hívei között dúló harcához. (Az IBM MCA sinjének egyeduralmát megsokallva a konkurensok kidolgozták az új sint, az EISA-t, amely sok paraméterében még meg is előzi vetélytársát – a szerk.)

– Hamarosan megkezdjük a Zenith gépek termelését Írországból – hangzott a szűkszavú válasz. – A második kérdésre azt mondhatom, hogy 1988 júniusa óta nem foglalkozunk az MCA-val, de az EISA-hoz szükséges alapvető Intel komponensből még csak mintapéldányt kaptunk; a fejlesztések jelenlegi állása szerint az év végére tudunk megjeleníteni az EISA sinnel. S még csak annyit: a múlt évben a Dataquest statisztikája szerint 562 ezer mikroszámítógép gyártásával a másodikak voltunk a világon. (Tegyük hozzá: jelentősen lemaradva az első IBM mögött, melynek négyszer akkora – 2 millió 157 ezer darabos – teljesítménye még mindig egyedülálló – a szerk.)

Bólyai István



BUDAI TEMPÓ  
Vegyesipari Kiszövetkezet  
**MŰSZAKI BOLT**  
Városcapu Áruházban  
Bp. IX., Kálvin tér 7. I. em.  
Tel.: 176-022

COMMODORE, IBM XT/AT  
számítógépek  
alkatrészek  
nyomtatók

HI-FI, VIDEO berendezések  
FORRÁS QUELLE  
MŰSZAKI CIKKEK  
MEGRENDELÉSEKET FELVESZÜNK

**ADÁS-VÉTEL  
JAVÍTÁS  
FEJLESZTÉS**

### HÍRADÁSTECHNIKAI SZERVIZ

Autorádió és riasztó beszerelése  
RÖVID HATÁRIDŐVEL  
HI-FI, VIDEOJAVÍTÁS, KÉTNORMÁSÍTÁS  
ÁTHANGOLÁS  
COMMODORE, XT, AT gépek javítása  
BUDAPEST V., Bajcsy-Zsilinszky út 56.  
Telefon: 127-051



**TOSHIBA  
MÁSOLÓGÉP,**  
eredeti csúcstechnológia  
forintért.

- Különböző típusok 197 300 forinttól 3 millió forintig
- 1 évig vagy 100 000 db másolatig garancia
- Alkatrész-, illetve kellécsomag-utánpótlás 10 évig (raktárról)
- Lízing kedvező feltételek mellett
- Szállítás, üzembe helyezés 3 napon belül, amíg a készlet tart.

Megrendelhető: **VASÉRT Vállalat**  
Gázkészülék Osztály  
Budapest VIII., Üllői út 32. Telefon: 143-898.



**TOSHIBA** szerviz  
**Top-Tech**  
KISSZÖVETKEZET  
1161 BUDAPEST  
Köztársaság u. 4.  
Telefon: 838-480.

## IBM kompatibilis XT számítógép AT számítógép

**116 560 forinttól,  
168 600 forinttól,**

valamint ezek alkatrészei nagy választékban.

Komplett hálózatok, hálózati elemek, nyomtatók, nagy felbontású színes grafikus monitorok, winchesterek, streamerek. Standard konfigurációk szállítása raktárról, különleges igények esetén 1 héten belül.

### Előjegyezhető

- 32 bites (torony mechanikus kivitel) PC-k igény szerinti kiépítésben,
- Münzer+Diehl, APRIL stb. PLC-k folyamatvezérléshez,
- valamint vállaljuk ezeken alapuló folyamatvezérlő rendszerek tervezését és teljes kivitelezését.

Szervizszolgáltatásaink az egész országra kiterjedően

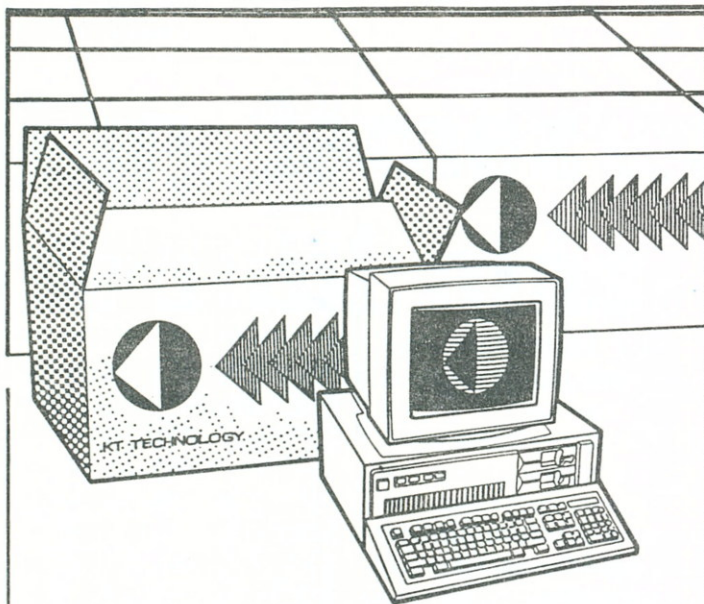
- jelentős alkatrészraktáron alapuló átalánydíjas PC-szerviz
- PDP architektúrájú számítógépek szervize,
- CDC és CDC-vel kompatibilis (például SIEMENS) lemezegységek átalánydíjas szervize, alkatrészellátással.

**VÁRJUK SZÍVES ÉRDEKLŐDÉSÜKET!**



**Elektronikai Fejlesztő és  
Szolgáltató Kiszövetkezet**

1116 Budapest, Kondorosi út 39. Telefon: 665-178.



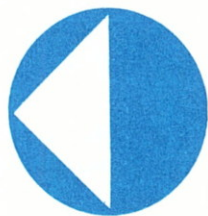
## „Made in Singapore Az egész világ számára”

A csúcstechnológia világában egy cég a jövő felé tart. Ez a KT Technology, Szingapur egyik legsikeresebb hazai számítógépgyártó vállalata.

Következetesen kiváló minőségű ipari termékeket kínálhatunk, köszönhetően percre készen kiváló technológiáinknak, jó gyártási lehetőségeinknek, szigorú minőségellenőrzésünknek és pincemély árainknak. Ezek teszik képessé nemzetünket arra, hogy kiűnjön a minőségi exportban.

Sikeresek is vagyunk, tanúsítja ezt a több mint 300%-os növekedési rátánk az elmúlt öt évben és vevőink több, mint 20 országból. Most éppen azon vagyunk, hogy képviselői irodákat és áruelosztó le-  
rakatokat hozzunk létre főbb piacainkon.

Ha többet kíván tudni arról, hogy és miért készültünk mi az egész világ — és Ön — számára, kérje ingyenes tájékoztatónkat az alábbi címen.



**KT TECHNOLOGY**  
MADE IN SINGAPORE. FOR THE WORLD

Gyártó: **KT TECHNOLOGY (S) PTE LTD**  
Blk 1160, Depot Road, #05-08,  
Telok Blangah Industrial Estate,  
Singapore 0410. Tel: 2739277,  
Tlx: RS 38155 KITIAN, Fax: 2782152

**R&R** reichholf & reichholf OHG  
computer, peripherie - video, hífi

A-1020 WIEN

Taborstrasse 25.

Telefon: 00 43 222 33 19 02

00 43 222 35 93 38

Telex: 112099

Nyitva: naponta 8-18 h

szombaton 8-12 h

minden hó első szombatján 8-17 h

Személyi és professzionális számítógépek, perifériák, bővíthetőkártyák, audio- és videokészülékek, autórádiók, mágneslemezek, kazetták

Commodore, Mitsubishi, IBM, Epson, Sharp, 3M, Panasonic, Grundig, Philips, Hitachi Fisher, Technics, Seagate

Azonnali Mehrwertsteuer-visszatérítés az üzletben, legalább 1000 schilling nettó értékű vásárlás esetén!

A nagy kereslet miatt javasoljuk, hogy telefonon rendelje meg az árut, amit szívesen félreteszünk az Ön számára!

Minden videomagnó PAL/SECAM képpel és OIRT/CCIR hanggal!

### Pillanatnyi ajánlatunk:

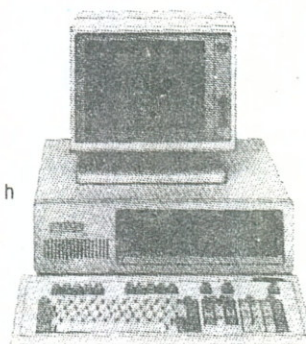
COMMODORE AMIGA 500 személyi számítógép,  
512 kilobájt RAM

SAMSUNG videomagnó,  
nettó 4500 schilling

Hajlékonylemezek márkajelzés nélkül:  
100 db 5,25"-es, DS-DD, nettó 400 schilling  
50 db 3,5"-es, DS-DD, nettó 740 schilling

Magyar nyelvű szaktanácsadás.

**Kedves Ügyfelünk! Kérjük, vásárláskor ezt a hirdetést hozza magával!**



## Antennaszereelési és híradástechnikai anyagok nagy választékban kaphatók szaküzleteinkben.

Választékunkból:

nyáklemezek  
félvezetők  
epromok  
RC elemek  
hang kétnormásító panelek



**SZATEMIT**  
KISSZÖVETKEZET

Szaküzleteink:

Budapest, V. Királyi Pál utca 16. Telefon: 179-276

Budapest, VI. Nagymező utca 8. Telefon: 220-962

Pécs, Kossuth Lajos utca 47. Telefon: (72) 10-293

Soltvadkert, Kossuth út 24. Telefon: (78) 31-493

# Leckéztetések

*Jön a nyár, a dinnye és az uborka, a térkép fölötti álmodozások, a felhőlyagosodott, rákvörös háta és orrok ideje. De leégni nem csak a napon lehet. Egy másik módja, ha elhatározzuk, hogy végre nekikezdünk, vagy csiszolgatjuk, vagy most aztán meg sem állunk a vizsgáig... És beiratkozunk egy nyelvtanfolyamra.*

## Romantika a fotelban

Veled vagyunk, ha velünk vagy!  
– hirdeti a jelmondat azon a szórólapon, amelyik a beiratkozásra csábít. A postaládában szinte mindennap találok valami ehhez hasonló felhívást. Megszoktam már, hogy egyesek szerint hetente kellene új műanyag redőnyt beszereztetnem, vagy kitapétáznom a lakást, de ha egyiket sem, akkor legalább a törpeuszkáromat elvihetném trimmeltetni. Már-már ezt is a szemébe hajítanám, mikor feltűnik egy mondat: „Nyelvtanfolyam a kábeltévéen keresztül!”

A Romantika Kisszövetkezet munkatársa készségesen ad felvilágosítást.

– Szeptemberben indul a tanfolyam, ha összejön a megfelelő létszám, s jövő május végéig tart. Egy teljes tanévet tanulhat végig heti négy órában mindössze 4875 forintért! – buzdít Lócsei Gyula. Mikor elmondom, hogy érdeklődésem nem csak a leendő tanítványé, hangot vált.

– Sajnos, csak akkor indíthatjuk be az oktatást, ha annyi jelentkező lesz, hogy ki tudjuk fizetni a műsoridőt a közösségi televízióknak. Nekik is fizetni kell a sugárzást a postának, nem tudnak jótékonykodni velünk. Pedig a stúdiók részéről az érdeklődés élénk, s ha minden jól megy, tévéen keresztül tanulhatnak angolul Budapesten a gazdagrétiak és a kelenföldiek, vidéken pedig a kecskemétiak, a fehérváriak, a győriek, a miskolciak, a szol-

nokiak, a szegediek, a nyíregyháziak és a debreceniek.

– Mi ebben az újdonság? Megszoktuk már, hogy a rádióban és a tévében is vannak nyelvlecke műsorok... Mi kerül majdnem ötezer forintba?

– Először is, ez nem csupán nyelvlecke, hanem tanfolyam. A tanulók Oxfordból kapnak eredeti könyvet és munkafüzetet, onnan rendeljük meg a videofilmeket is. Kicsit változtatunk majd rajta: ellátjuk magyar kiegészítő szöveggel. A taneszközökhöz tartozik még a hangkazetta, amit annyiszor hallgat meg a diák, amennyiszor szükségesnek érzi.

– A tévét bekapcsolhatja az is, aki nem fizette be a tandíjat, videóra is felveheti, s annyiszor nézi meg, ahányszor akarja.

– Igen ám, de nincs meg az írásos anyaga, az ellenőrző és gyakorló tesztlapok, nem vehet részt a tanári konzultáción, nem levelezhet az oktatóval, ha problémája van, s enélkül, úgy gondolom, nem túl hatásos a tanulás. Viszont ha valaki otthon a fotelban nem

szunyókál, hanem odafigyel, megoldja a feladatokat, készül a feladott anyagból, akkor ez a 128 óra elég egy alapfokú vizsgához. Különösen a kismamáknak, az időseknek, a helyhez kötötteknek előnyös.

– Mikor kell jelentkezni?

– Májusban, legkésőbb június elején, mert sok idő kell, míg beszerezzük a filmeket, könyveket. A Soros-alapítvány segítségével vesszük forintért.

## Gépesített álom

Az ember kényelmesen hátradől, hallgatja a fülbemászó zenét, a kellemes, szépen kiejtett angol mondatokat és megszűnik a világ...

– Félreértés ne essék, ez nem álom, nem alvás, hanem egy speciális állapot, a relaxáció – mondja Németh István, a Relaxa Stúdió vezetője. – A nyelvtanfolyam azzal kezdődik, hogy a diákot képzett pszichológus megtanítja ellazulni, a módszerhez szükséges teljesen pihent állapotba kerülni.

Ehhez kap egy kazettát, amivel otthon is gyakorolhat. Ha ez már megy, akkor kezdődhet az oktatás.

– Hogyan épül fel egy óra?

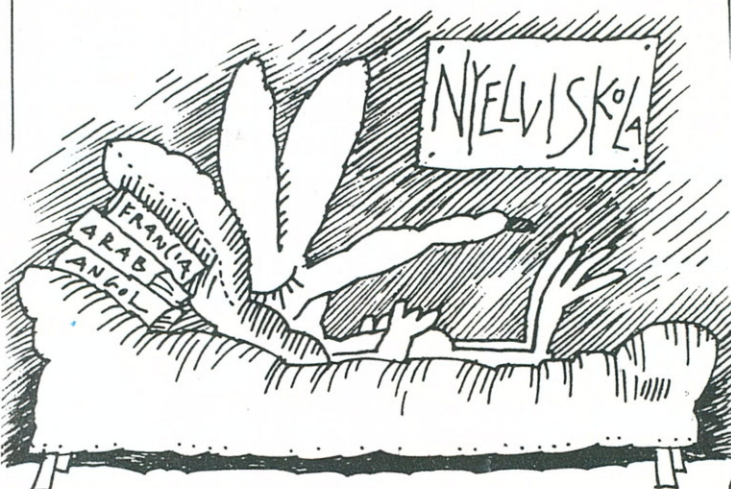
– Háromszor hatvan perc egy „óra”. Az első részben önállóan tanulja a diák a kiszótározott, lefordított anyagot, hallgatja a kazettát. Ezután jön a relaxációs rögzítés, gyakorlás. Technikai háttere a nyugatnémet Relaxomat készülék, amely leginkább egy kis pipához hasonlítható, s nem más, mint egy légzésérzékelő. Abban a bizonyos ellazult állapotban a légzés is sajátos ritmúsú, s a gép csak akkor kapcsolja be a magnót, ha érzékeli ezt az ütemet. Egy órán át hallgatja, rögzíti a tanuló a már előzőleg feldolgozott anyagot, majd az utolsó részben tanárral hagyományosan gyakorol. Ekkor foglalkoznak a nyelvtannal, a problémásabb kérdésekkel.

– Meddig tart és mibe kerül egy tanfolyam?

– 60 óra és 7200 forint. Nem olcsó, de ezért a pénzért színvonalas szolgáltatást nyújtunk. Egy csoportban legfeljebb két-három ember van, s az időpontot a tanuló választhatja ki, tetszés szerint, reggel hét este kilenc között. A hanganyag eredeti, angol színészek készítettek, s nemcsak hibátlan kiejtéssel, de tökéletes légzés- és beszédtechnikával.

– Az eddig említett berendezéseken kívül látok itt egy számítógépet is...

– Igen, van egy PC-nk, amely fontos szereplője további terveinknek. Egyrészt a nyilvántartásban, adatfeldolgozásban használjuk, de az oktatásban is tényező lesz. Különböző teszteket akarunk gépre vinni, kezdve a szintfelmérő vizsgától addig, hogy diákjaink bármikor odaülhessenek a gép elé, amikor egy kis idejük van és lemérhessék: hol tartanak, mit tudnak már...



# Egy lemez és semmi más

Nemrég tudósítottunk egy nyelvtanáról (1989/7.), „aki” 20 ezer forintért 100 órán keresztül kérelhetetlenül tanít és gyakoroltat fordítani. Összesen 200 mondat szinte minden angol, francia vagy német variációját megmutatja, de csak a türelmes diáknak. (Más kérdés, hogy nem teszi hozzá azt, melyik fordítás milyen szöveggörnyezetet kíván.)

Nos, kezdjük el az órát! Tegyük be a program lemezét a meghajtóba és indítsunk! Leírás hiányában csak remélhettem, hogy a LOAD"\*",8,1 parancs helyes lesz. Szerencsére hamarosan megjelenik az első kép. Megdöbbenés ül ki az arcomra, ugyanis a szövegből hiányoznak az ékezetek. Mire a sorokat végigbogarászom, befejeződik a betöltés, és csodák csodája, megjelennek a pontok és vesszők is. Hosszan ujjongani nincs idő, mert már vált a kép és egy stílusos grafikában (az amerikai Szabadság-szobor a londoni Big Ben társaságában) gyönyörködhetek. A hosszú percekig tartó lemezolvasást kellemes zene teszi szórakoztatóvá, újabb és újabb instrukciókat adó bevezető képernyők tűnnek fel, szinte már belezavarodtam az F1, F3, F5, F7... funkcióbillentyűk különböző jelentésébe. Elolvasom, de meg nem jegyzem, majd ha kell, visszalapozok, gondolnám, de erre nem lesz mód. Hiányérzetemet csak fokozza, hogy nincs olyan kis füzet, néhány oldalas tájékoztató, amely megmondaná: mit, mikor, miért kell tennem, milyen lehetőségekből választhatok, vagy pontosan mit jelentenek a „gyakorlás”, „vizsga”,

„dolgozat” szavak. Hiába nyugtat meg tanárom a képernyőn: „Nincs szüksége leírásra, minden olyan egyszerűen nagyszerű”, ettől ugyan nem leszek okosabb. Sok a gond egy új tanárral, még csak izlelgetjük egymást, illetve én „öt”, hiszen eddig egyetlen mondatot sem fordítottam le. Már egészen kimelegszem, amikor végre megkapom az első feladványt, jólesne egy pohár üdítő...

Amíg a konyhában ténykedek, türelmetlen mesterem megoldja a feladatot. Nem úszom meg büntetlenül a lógást: „Ez nagyon kevés, gyakoroljon többet!”, és máris újra kapom a mondatot, fordítsam le ismét. Világéletemben rakoncátlan diák voltam, most is moco-rog bennem a kisördög, nem tetszik ez a mondat, szeretnék egy másikkal próbálkozni. Minden erőfeszitésem hiábavaló, amíg az első akadályt nem veszem elfogadhatóan, nincs második. Magasabb pedagógiai szempontból nem találok kivétnevelőt a módszerben, csak hogy most én a diák vagyok. Amíg nem tudom, mennyi 2x2, ne akarjam tudni, mennyi 8x8? Kissé dühösen kapcsolom ki a gépet és az órát holnapra halasztom.

Nem tudok aludni, nem hagy pihenni az a bizonyos mondat. Hogy is volt? Le kellett volna írnom vagy kinyomtatnom, hiszen ott a vadonatúj printer. Zakatol a fejem és rájövök, nem lehet kinyomtatni a mondatokat vagy megoldásokat. Miért? Választ nem kapok.

Mégis jó tanár a Linguasoft, nem kell holnapig várnom, ha aludni nem tudok, bekapcsolom a gépet, iszom egy kávét, amíg a kezdeti „ceremónia” lezajlik, és újra próbálkozom.

Még nem mondtam, hogy tanárom a személyi szám (lehet tíz fiktív karakter is) alapján tartja nyilván diákjait. Most, amikor rájön, hogy már találkoztunk, pontosan emlékszik: eddig kilenc percet töltötünk együtt és teljesítményem egyenlő volt a nullával. Itt nincs kivételezés, nem borítunk fátylat a botlásokra, mindent számon tart memóriája.

Kezdjük végre munkához, eddig dühöngtem, szórakoztam, de még semmit nem tettem. A feladat adott, három mondat közül választhatok:

1. A magyar konyha köztudomásulag világhíres.
2. A legismertebb étel a paprikás csirke és a töltött káposzta.
3. Szinte nincs olyan nagyváros a világon, ahol ne lenne magyar étterem.

Nagyon szeretem a paprikás csirkét, legyen hát a második (azonnal megkordult a gyomrom). Melyik szóval kellene kezdeni? Kérdezzük meg a tanárt! F5 – mindenféle. Három változatot olvashatok a képernyőn: Chicken, The best-known, The most, és a folytatás már magától megy. Hopp! Hogy kell mondani angolul a töltött káposztát? F1 – szótár, már meg is kaptam a választ. Töröm a fejem, elgondolodom... de kifutottam az időből, a gép válaszolt helyettem, ezért megint szidást kapok. Na, végre kész! Most kiderül, hogy a szavak közül mindössze négyet tudtam, ez 41 százalékos teljesítmény. Bizony gyenge! Még mindig gyenge! Próbálkozunk még egyszer!

Már villámgyorsan írom a szavakat. Hogy ne bizzam el magam, azt is megtudom, ez csak a négy megoldás egyike, elolvashatom a többit is. Most lenne szükség igazán a nyomtatásra! Ehelyett „Imamalom = változatos magolás” – tanácsolja tanárom, és addig pörgethetem újra és újra a sorokat, amíg a szemem belekápázik.

Következzen most a harmadik mondat! Második próbálkozásra sikerül csak. Sovány vigasz, hogy feleletem a tizenhat fordítás közül a leggyakoribb, az esetek 60 százalékában használják.

Néhány nap múlva újra próbálkozom. Az első három mondatnál akkor sem jutok tovább. Előbb-utóbb azért eljutok a nyelvvizsgáig (legalábbis ami a fordítást illeti), és ha az inflációt is hozzászámítom, egészen olcsó nyelveckéket vettem.

A kurzus végén kijár a bizonyítvány következetes és szigorú tanáromnak is. Nyelvi tudását saját szerényebb angol ismereteim alapján nem minősítem, nekem elég biztosíték, hogy dr. Medgyesi Péter az ELTE angol tanszékéről lektorálta.

## BIZONYÍTVÁNY

<b>Ötlet:</b>	<i>Jeles</i>
<b>Kivitelezés:</b>	<i>Jó</i>
<b>Ár:</b>	<i>Közepes</i>
<b>Dokumentáció:</b>	<i>Elégtelen (nincs)</i>

A program hasznos, tanulásra, szórakozásra egyaránt alkalmas. Jó lenne, ha minden nyelvet oktató intézményben, közösségben ott lenne.

Az éremnek persze két oldala van. A szerzők: *Gállai Antal* és csapata befektetett energiájukért, szellemi tőkéjükért szerény hasznot szeretnének cserébe. A nyelveket oktatók pedig – figyelembe véve szűkösi anyagi lehetőségeiket – minél olcsóbban akarnak hozzájutni az arra érdemes programokhoz. (Gállai Antal az általános iskolákra is gondol és szeretne egy Plus/4-es változatot kazettán kiadni; de saját anyagi forrásai erre már nem elegendők.) Kell lenni megoldásnak, biztosan van olyan intézmény, amely felvállalná, menedzselné a programot és megtalálná a lehetőségek között a mindenki számára legkedvezőbbet.

-mea



# MŰSZERTECHNIKA

Budapest, Venyige utca 3. 1108. Telefon: 476-590. Telex: 22-5460. Telefax: 472-509.

Budapest, Szállás utca 21. 1107. Telefon: 471-590. Telex: 22-7734. Telefax: 570-284.

Bemutatóterem: Budapest, Majakovszkij utca 1/D. 1075. Telefon: 221-623.



## Ha Novell, akkor Műszertechnika!

A professzionális személyszámítógép-hálózatok  
hazai piacán

a Műszertechnika első a számítástechnikában!



# Kedves Olvasónk!

Szeretnénk véleményét, javaslatait figyelembe venni lapunk szerkesztésekor. Kérjük, hogy az alábbi kérdőívet (a mellékelt válaszborítékban, bélyeg felragasztása nélkül) június 20-ig szíveskedjék visszaküldeni szerkesztőségünkbe.

A kitöltött kérdőívet határidőre visszaküldők között hajlékonylemezeket (diszketek) és magnókazettákat sorsolunk ki.

## KÉRDŐÍV

Válaszait a kérdőíven aláhúzással, illetve a kipontozott részek kitöltésével szíveskedjék megadni.

1. Előfizetője-e a Mikrovilágnak vagy újságárusnál vásárolja a lapot?

előfizető vagyok – újságárusnál vásárolok

**Ha előfizető, akkor**

– mióta fizet elő a Mikrovilágra:

198 ..... év ..... hó óta

– mikor jár le előfizetése:

198 ..... év ..... hónapban

– egyéni vagy közületi előfizető:

egyéni – közületi

**Ha újságárusnál veszi a Mikrovilágot, akkor próbáljon visszaemlékezni, mikor vette meg először:**

198 ..... év ..... hónapban

– milyen rendszerességgel vesz Mikrovilágot:

- minden számát megveszem
- az esetek többségében megvásárolok
- átlagosan minden második számot veszem meg
- csak ritkán veszek Mikrovilágot
- most vettem először

– előfordult-e már, hogy Mikrovilágot akart venni, de az nem volt az újságárusoknál megtalálható:

- gyakran előfordult
- ritkán fordult elő
- soha nem fordult elő

– tudatosan keresi-e Ön a Mikrovilágot az újságárusoknál, vagy csak akkor jut eszébe, hogy megvegye, ha éppen meglátja az újságosnál kitéve:

- tudatosan keresem
- csak ha meglátom kitéve

2. Kérjük, írja le, mi a véleménye általában a Mikrovilágról?

.....

.....

3. Mi az, ami tetszik Önnek a lapban?

.....

.....

4. Mi az, amit nem szeret a lapban?

.....

.....

5. Mi a fő oka, amiért a Mikrovilágot olvassa?

.....

.....

6. Mely rovatokat, témákat szereti elsősorban a lapban?

.....

.....

7. Melyek azok a rovatok, témák, amelyeket bár nem kedvel, de elolvas?

.....

.....

8. Mely rovatok azok, amelyeket nem szeret és el sem olvas?

.....

.....

9. Milyen új rovatokat szeretne látni a lapban, milyen témákról szeretne olvasni?

.....

.....

10. Milyen más újságokat (napilapokat, hetilapokat stb.) olvas kisebb-nagyobb rendszerességgel?

.....  
 .....

11. Ismer-e a Mikrovilágon kívül más lapokat is, amelyek számítástechnikával, számítógépekkel foglalkoznak?

igen, ismerem a ..... nem

.....  
 .....

lapokat

Ha ismer, akkor közülük mely lapokat olvassa

– rendszeresen:

.....  
 ..... lapokat

– esetenként: .....

lapokat

– soha:

.....  
 ..... lapokat

12. Van-e otthon számítógépe?

van – nincs

Ha van otthon gépe, akkor milyen típus?

C-16 – C PLUS/4 – C-64 – C-128 – VIDEOTON TVC –  
 Enterprise – Atari 800 XL – Amiga 500 – ZX Spectrum – Atari  
 ST 540 vagy 1040 – IBM PC XT/AT, egyéb típus, mégpedig:

.....  
 .....

13. Néz-e otthon műholdas tévéműsorokat?

igen – nem

14. Szokott-e otthon videózni?

igen – nem

15. Reggelenként – iskolába vagy munkába készülődve – melyik rádióműsort hallgatja szívesen?

- a Kossuthot
- a Petőfit
- a Bartókot
- a Danubiust
- nem hallgatok rádiót

16. Honnan szerzett először tudomást a Mikrovilág című lapról

- újságárusnál láttam
- tévében, rádióban hallottam róla
- egy másik újságban olvastam róla
- barátaimnál, ismerőseimnél láttam, vagy ők hívták fel a figyelmemet rá

17. Az Ön által megvásárolt vagy előfizetett Mikrovilágot egyedül Ön olvassa, vagy családja, esetleg barátai, vagy munkatársai is?

- csak én olvasom
- rajtam kívül még ..... fő olvassa ugyanezt a lapot

18. Kérjük, közölje velünk néhány személyi adatát!

Neme: férfi – nő

Életkora: ..... év

Foglalkozása: .....

19. Kíván-e Ön hajlékonylemezt vagy magnókazettát (audio-kazettát) nyerni a kérdőívre válaszolók között rendezett sorsoláson?

- igen, mégpedig lemezt
- igen, mégpedig kazettát
- nem akarok részt venni a sorsoláson

Ha részt kíván venni a sorsoláson, akkor szíveskedjék nevét és lakcímét is feltüntetni.

Név: .....

Lakcím: .....

.....

20. Egyéb észrevételei, javaslatai a Mikrovilág című lappal kapcsolatban:

.....  
 .....

Köszönjük válaszait  
 A szerkesztőség



# Égjelzők

A Mikrovilág műholdas és kábeltelevíziós műsormelléklete június 10-től június 23-ig

## Június 10. szombat



**06.30 THE FLYING KIWI** – Kalandfilmsorozat  
**07.00 THE NESCAFE UK TOP 50** – Angol slágerlista  
**08.00 FUN FACTORY** – A Sky gyermekprogramja  
**12.00 TRANSWORLD SPORT** – Sportmagazin  
**13.00 WORLD WRESTLING FEDERATION MAIN EVENT** – Pankráció  
**14.00 SATURDAY MOVIE MATINEE: T. B. A.** – Mozimatiné  
**16.00 PLANET OF THE APES** – A majmok bolygója – Akciófilm-sorozat  
**17.00 THE NESCAFE UK TOP 50** – Angol slágerlista  
**18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU**  
**19.00 TRANS WORLD SPORT** – Sportössze-foglaló  
**20.00 FRENCH OPEN TENNIS TOURNAMENT** – Közvetítés Párizsból, a Roland Garros teniszverseny női döntőről  
**22.00 CYCLING TOUR OF ITALY** – Kerékpárverseny Észak-Olaszország hegyvidékén  
**23.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY** – Közvetítés a gyeplabda kupa első napjáról, Berlinből; Nagy-Britannia – Ausztrália  
**24.00 FRENCH OPEN TENNIS TOURNAMENT** – A párizsi közvetítés folytatása, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



**07.00 BOOGALOO POOPER DOO** – Rajzfilmek lebilincselő kavalkádja (The Lone Ranger, Gi Joe, Robotech, Thundersub, Ghostbusters) – Óráként hírek angolul, hollandul és németül  
**11.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg sok zenével – Hírek, pletykák a popzene és a szórakoztatás világából – Sport – Óráként hírek, közben:  
**12.00 TOURISTIC MAGAZIN** – Német műsor utazóknak  
**12.30 THE MIX**  
**13.00 HOLLYWOOD INSIDER** – Pletykák szupersztárok hétköznapjairól  
**13.30 THE MIX**  
**14.00 BIG VALLEY** – „A nagy völgy” – Kalandfilmsorozat  
**15.00 FLYING HIGH** – Légi komédia  
**16.00 WANTED: DEAD OR ALIVE** – Élet vagy halál – Kalandfilmsorozat  
**16.30 THE MIX**  
**17.00 DICK TURPIN** – XVIII. századi történet  
**17.30 COCA COLA EUROCHART** – Slágerlista  
**18.30 NBA BASKETBALL** – Kosárlabda  
**19.30 VIDEOFASHION** – Milánó, London és New York híres divattervezőinek legújabb kreációi hölgyeknek és férfiaknak

**19.55 WEATHER** – Időjárásjelentés  
**20.00 SATURDAY NIGHT MOVIES: MADE FOR EACH OTHER (1939)** – Megindító szerelmi dráma. A fiatal pár életét megkeseríti a fiú anyja, aki még unokáját is maga akarja nevelni.  
**21.55 WEATHER REPORT**  
**22.00 TWILIGHT ZONE** – Különleges, háborzongató történetek a valóság és képzelet határmezsgyéjén  
**22.30 ROVING REPORT**  
**23.00 LATE MOVIES: RAIN** – A hajótöröttek csapata Pago-Pago-ra kerül. Egy prostituált és egy katona viszonyának járványos betegsége lesz a következménye. A főbb szerepekben: Joan Crawford, Walter Huston, William Gargan és Beulah Bondi. Rendezte: Lewis Milestone (1932)  
**01.30 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg



**00.00 MTV** – EROTIKA – Késő éjszakai videoműsor  
**01.00 CLUB MTV** – Julie Brown műsora a Palladiumból  
**01.30 KINO** – Filmszemle  
**02.30 NIGHT VIDEOS** – Hajnali videoműsor  
**07.00 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**10.00 YO! MIX** – Vidám zenés műsor  
**10.30 CLUB MTV** – Julie Brown műsora  
**11.00 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**17.00 US TOP 20 COUNTDOWN** – Amerikai cliplista  
**19.00 WEEK IN ROCK** – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei  
**19.30 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**20.00 MTV HALF-HOUR COMEDY** – Félórás vidám showműsor  
**20.30 JUST SAY JULIE** – Julie Brown vidám műsora  
**21.00 PARTY ZONE** – Háromórás tánczenei videoműsor



**12.00 THALASSA** – Tengeri magazin  
**12.50 JAZZ OFF** – Zene  
**13.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**13.15 JARDINER** – Kertészkedés  
**13.30 LIVRES-PROPOS** – Könyvismertető – A francia forradalom 200. évfordulója  
**14.00 TOURNOI DE TENNIS DE ROLAND-GARROS** – Tenisz-rangadó – Élő adás – Női döntő  
**17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE** – Hírössze-foglaló és időjárásjelentés  
**18.00 TOURNOI DE TENNIS DE ROLAND-GARROS** – Tenisz-rangadó – Élő adás  
**19.00 VISA POUR LE MONDE** – Világútlevél – Utazás – Egyiptom  
**20.15 BUSINESS NEWS** – Üzleti hírek – Gazdasági magazin  
**21.20 CARGO DE NUIT** – Éjszakai hajó – Napjaink kulturális magazinja  
**22.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**22.30 METEO EUROPEENNE** – Európai időjárásjelentés  
**22.35 DITES-MOI** – Mondd el – A mai vendég: Barbara Hendricks énekesnő  
**23.40 CALANDRES** – Hűtőrácsok – Autós magazin – Nők a volánánál

**00.30 STROPHES** – Bernard Pivot irodalmi magazinja  
**00.45 Műsorzárás**



**09.00 Képűjság** – **09.05** Bajor királyi járásbírórság (ism.) – **09.30** Angol nyelvlecke haladóknak – **10.00** Francia nyelvlecke – **10.30** Orosz nyelvlecke – **11.00** Játékfilm – **12.30** Univerzum: Az állatok szemével (ism.) – **13.30** Aktualitások – **13.40** Mi (ism.) – **14.10** Különprogram – **14.30** Egy férfi, akinek elvei kérdései – **18.30** Labdarúgás – **19.00** 2x7 – **19.30** Tévéhíradó – **20.00** Sporthírek  
**20.15** Fogadjunk, hogy... – **22.05** ... és igazságosság mindenkinek – Amerikai film (1979) – **00.00** Aktualitások – **00.05** A fekete rubin átka – NSZK-olasz-francia film (1965) – **01.40** Hírek – **01.45** Ex Libris



**14.00** Nemzetközi teniszverseny Párizsból; kerékpárral Ausztriában **16.00** Magas ház – **17.00** Egy boldog család (6) – **17.45** Kinek kellek? – **18.00** Bajor királyi járásbírórság – **18.30** Ausztria-kép a vorarlbergi körzeti stúdióból – **19.00** Ausztria ma – **19.30** Tévéhíradó  
**20.00** Elektra – R. Strauss egyfelvonásos operája – **21.45** Sport – **22.15** Szappan – **22.40** Egy sátoros este – **23.55** Aktualitások – **00.00** Ex Libris

## Június 11. vasárnap



**06.30 BAILEY'S BIRD** – Kalandfilmsorozat  
**07.00 HOUR OF POWER** – Egyházi műsor  
**08.00 FUN FACTORY** – A Sky gyermekprogramja  
**12.00 INTERNATIONAL MOTOR SPORTS** – A világ motorsportja  
**13.00 MOTOR SPORTS NEWS** – Motorsport  
**14.00 SUNDAY MOVIE MATINEE: T. B. A.** – Mozimatiné  
**16.00 BEYOND 2000** – Tudományos és technikai újdonságok  
**17.00 BIG VALLEY** – A nagy völgy – Kalandfilmsorozat  
**18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU**  
**19.00 EUROSPORT** – WHAT A WEEK! – Össze-foglaló az elmúlt hét sporteseményeiből  
**20.00 FRENCH OPEN TENNIS TOURNAMENT** – Közvetítés Párizsból, a Roland Garros teniszverseny férfi döntőjéről



**07.00 BOOGALOO POOPER DOO** – Rajzfilmek, óráként hírek angolul, hollandul, németül  
**11.00 COCA COLA EUROCHART** – Slágerlista  
**12.00 VIDEOFASHION** – Milánó, London és New York híres divattervezőinek legújabb kreációi hölgyeknek és férfiaknak  
**12.30 TBA** – A profi kosárlabda történetéből  
**13.00 GEORGE VANDEAMER** – IT IS WRITTEN – „Irva vagyok”  
**13.30 BLAKES SEVEN** – Sci-fi  
**14.30 SALVAGE ONE** – Vigjáték  
**15.30 EURO MAGAZINE** – Aktualitások  
**15.45 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg  
**17.30 THE WORLD TOMORROW** – A világ dolgairól vallásos szemmel  
**18.00 EUROPEAN BUSINESS WEEKLY** – A hét üzleti hírei  
**18.30 ROVING REPORT**  
**19.00 TRACKING** – Zene  
**20.00 THE UK TOP 50** – Slágerlista  
**21.00 THE TWILIGHT ZONE** – Különleges, háborzongató történetek a valóság és képzelet határmezsgyéjén: ELEVATOR  
**22.00 NBA TODAY** – Profi kosárlabda  
**22.25 SUNDAY NIGHT MOVIE: CONNECTION** – A vagyont érő ékszeres tolvajja váltásádját követel. A biztosító-társaság beleegyezik az összeg kifizetésébe. Egy volt újságíró azonban rájön az összefüggésekre és az akció vad üldözéssé válik Manhattan utcáin.  
**00.30 MIX** – Szórakoztató egyveleg, sok zenével



**00.00 MTV'S METAL HAMMER** – A Metal Hammer magazinál közösen készített rockzenei műsor  
**01.00 NIGHT VIDEOS** – Hajnali videoműsor  
**07.00 MTV!** – Videoműsor, közben MTV News beszámoló  
**11.00 KRISTIANE BACKER** videoclip műsora  
**14.00 MTV'S BRAUN EUROPEAN TOP 20** – Európai videoclplista  
**15.00 WEEK IN ROCK** – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei  
**15.30 MTV CLASSICS** – Klasszikus fekete-fehér és csúcstechnológiával készült videoclip  
**16.30 RAY COKES** videoclip műsora  
**18.00 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**19.30 MTV SPOTLIGHT** – Rivaldafényben a rockélet asszonyai  
**20.00 KINO** – Filmszemle  
**21.00 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora



**12.00 L'ASSIETTE ANGLAISE** – Angol tál – Szórakoztató műsor  
**12.45 DE LA CAVE AU GRENIER** – A pincétől a padlásig  
**13.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**13.15 HISTOIRES NATURELLES** – Vadászok, halászkok műsora – Vadászat zöldben  
**13.45 APOSTROPHES** – Bernard Pivot június 2-i irodalmi műsorának ismétlése  
**14.45 TOURNOI DE TENNIS DE ROLAND-GARROS** – Tenisz-rangadó – Élő adás – Férfi döntő  
**17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE** – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
**18.00 TOURNOI DE TENNIS DE ROLAND-GARROS** – Tenisz-rangadó – Élő adás  
**19.30 FLASH VARICELLE** – Rikító bárny-himlő – Gyermekműsor  
**20.00 AVIS DE RECHERCHE** – Patrick Sabatier szórakoztató műsora  
**21.30 TRENTE MILLIONS D'AMIS** – Harmincmillió barát – Műsor a háziállatokról  
**22.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**22.30 METEO EUROPEENNE** – Európai időjárásjelentés  
**22.35 7/7** – A hét képes krónikája  
**23.30 EX LIBRIS** – Irodalmi összeállítás – A június 7-i műsor ismétlése  
**00.30 LE QUART D'HEURE DU PROCOPE** – Negyedóra a Procope-ban – Törzsvendégek mindennapjai a híres Procope kávéházban a francia forradalom idején  
**00.45 Műsorzárás**



**09.00 Képűjság** – **09.05 Teleszkóp:** Szudán – A Biblia és a Korán között (ism.) – **09.50 Univerzum:** A Pireneusok csodálatos világa – **10.35 Heti híradó** – **11.00 A sajtó órája** – **12.00 Halló Ausztria, halló Bécs** – **12.30 Tájékoztató** (ism.) – **13.00 Bajor királyi járásbíró** (ism.) – **13.30 Popi** – Amerikai film (1969) – **15.25 Mária élete (3)** – **15.35 Muppet-babák** – **16.00 Mini tévéhíradó** – **16.10 A bator szabólegény** – **17.00 X-Large** – Ifjúsági magazin – **18.30 Falcon Crest** (befejező rész) – **19.15 Lottóhúzás** – **19.30 Tévéhíradó** – **19.48 Sport hírek**  
**20.15 Bernhardi professzor** – Színházi előadás – **23.00 Brahms B-dúr zongoraverseny Nr.2, Op. 83** – **23.55 Aktualitások**



**09.00 Képűjság** – **09.05 Heti kulturális híradó** – **09.30 Emlékezés Richard Straussra** – **10.00 Rómaiak Karintiában** – **10.45 Osztrák filmújdonságok** – **11.30 Ember és zene: „Az arany korszak”** – **12.30 A művészet fantasztikumja** – **13.00 Haza, idegen haza** – **13.20 Ezer mestermű** – **13.30 Képek Ausztriából** – **14.30 2x7** (ism.) – **15.00 Sportéletűn** (motorkerékpár nagydíj, nemzetközi teniszverseny döntő) – **18.30 Ausztriai képek a körzeti stúdiókból** – **18.55 Krisztus ma** – **19.00 Ausztria ma** – **19.30 Tévéhíradó** – **19.48 Jogi esetek**  
**20.15 Smokey és a bandita** – Amerikai film (1980) – **21.50 A reklám egykor és ma** – **21.55 Viziók** – **22.00 Jeges markolat** – NSZK-izraeli film (1983) – **23.20 Sport** – **23.25 A nagy völgy** – **00.10 Aktualitások**

Az FS1 és az FS2 – az osztrák televízió műsorral – hagyományos antennával foghatók.

## Június 12. hétfő



**06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL** – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
**07.00 THE DJ KAT SHOW** – Gyermekműsor  
**09.30 PANEL POT POURRI** – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
**11.00 THE SULLIVANS** – Tévéfilmsorozat  
**11.30 SKY BY DAY** – A Sky nappal – Magazinműsor  
**12.30 A PROBLEM SHARED** – Életvezetési tanácsok Claire Rayner vezetésével  
**13.00 ANOTHER WORLD** – Amerikai teleremény  
**13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY** – A Landscape Channel programjából  
**14.50 AS THE WORLD TURNS** – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
**15.45 LOVING** – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
**16.15 THE LUCY SHOW** – Vigjátéksorozat  
**16.45 THE LITTLES** – Rajzfilmsorozat  
**17.00 COUNTDOWN** – Popzenei műsor  
**18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU**  
**19.00 INTERNATIONAL MOTOR SPORT** – Nemzetközi motorsport  
**20.00 FRENCH OPEN TENNIS TOURNAMENT** – A párizsi Roland Garros teniszverseny legszebb pillanatai  
**22.00 YUGOSLAVIAN MOTORCYCLING GRAND PRIX** – A jugoszláv motorkerékpárverseny 125 és 250 cc kategóriái  
**23.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY** – Gyeplabda kupa, NSZK – Nagy-Britannia  
**24.00 RINGSIDE** – Nézőtér – Amatőr versenye Athénból, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



**07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS** – Politikai és üzleti hírek, sporthírek, időjárásjelentés mindennap reggel 7-től 8-ig  
**08.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg sok zenével, hírek, pletykák a popzene és a szórakoztatás világából, vetélkedők, főzési ötletek, óránként hírek  
**15.30 CHART ATTACK** – Poplista  
**16.30 HOT LINE** – Egyenes adás – Délutáni program iskolásoknak – Telefonos vetélkedő óriási nyereményekkel, zene, rajzfilmek, szórakoztató filmek, mindennap híres vendégek – A műsort angol és német nyelven sugározzák  
**18.30 OFF THE WALL** – Popzenei hírek  
**19.30 RICHARD DIAMOND** – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
**20.00 BIG VALLEY** – „A nagy völgy” – Kalandfilmsorozat  
**21.00 DICK POWELL THEATER** – Rövidfilmek, történetek hollywoodi sztárokkal  
**21.45 WORLD NEWS** – Hírek angolul, németül, hollandul  
**22.00 THE DISCOVERY ZONE** – LIFE ON EARTH: LIFE IN THE TREES – „Élet a földön” – David Attenborough filmsorozata – SURVIVAL: WOODPECKER – Természetfilm-sorozat  
**00.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg, benne COCA-COLA EUROCHART – Slágerlista



**00.00 XPO** – Videoclip újdonságok  
**01.00 NIGHT VIDEOS** – Hajnali videoműsor

**07.00 MTV!** – Videoműsor, közben MTV News beszámoló  
**12.00 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**12.30 WEEK IN ROCK** – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei  
**13.00 MTV!**  
**15.00 YO! MIX** – Vidám zenés műsor  
**15.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora  
**17.00 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek  
**17.15 3 FROM 1 AT 5** – Egy művész három legújabb videója – Salt 'n Pepa  
**17.30 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**18.30 CLUB MTV** – Julie Brown műsora a Palladiumból  
**19.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora  
**19.30 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**20.00 MTV PLAYBACK** – Klasszikus MTV interjúk  
**20.30 MTV PLAYBACK** – Rivaldafényben a Stray Cats  
**21.30 KRISTIANE BACKER** videoclip műsora  
**22.45 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek  
**23.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora  
**23.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora



**16.05 BREVES** – Hírek, röviden  
**16.10 LA PORTEUSE DE PAIN** – A kenyérhordó lány – Sorozat 1. rész – Egy bírói tévedés következtében Jeanne Fortier élete mind rosszabbra fordul  
**16.30 LES SIX DE BOURGOGNE** – A burgundi hatos – Magazin nyenceknek  
**16.45 RECREATION** – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
**17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES** – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
**17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE** – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
**18.00 LES MALHEURS DE MALOU** – Malou balszerencsei (tévéjáték) – Malou, a fiatal újságíró Argentínába készül, hogy megírja az évszázad riportját. Útjára elkíséri öccse, egy fotós és megbízhatatlan szeretője, aki egyben a főnöke is  
**19.30 PAPIER GLACE** – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek  
**20.00 PREPARATIFS DES JEUX DE LA FRANCOPHONE** – Előkészületek a francia ajkú vidékek játékaikra  
**21.00 NOUVEAU MONDE** – Újvilág – Heti kanadai krónika  
**22.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**22.30 METEO EUROPEENNE** – Európai időjárásjelentés  
**22.35 LA ROUTE DES VACANCES** – Szünidei kirándulás – Magazin természetjáróknak  
**23.00 ACTUEL** – Aktualitások – Riportok  
**23.50 I MUSICI JOUENT MOZART** – Összeállítás Mozart műveiből – Előadja: a mont-reáli I Musici  
**00.45 Műsorzárás**



**09.00 Képűjság** – **09.05 Különprogram** – **09.30 Ausztriai képek** (ism.) – **10.00 Iskolatév** – **10.30 Játékfilm** – **12.00 Magas ház** (ism.) – **13.00 Aktualitások** – **13.05 Jogi esetek** – **13.35 Heti híradó** (ism.) – **14.00 Bill Cosby** családi kapcsolatai – **14.30 Waltonék** – **15.35 Halló Spencer!** – **16.00 Am Dam Des** – **16.35 Zeneműhely** – **16.55 Mini tévéhíradó** – **17.10 Az én ötletem** – **17.40 Mini beszámoló** – **18.00 Mi** – **18.30 Új 30 részes sorozat: Rider lovag (1)** – **19.30 Tévéhíradó** – **20.00 Sport hírek**



**16.40 Akkoriban** – **16.45 Yin Yang** (4., befejező rész) – **17.30 Hársfa utca** – **18.00 Bajor királyi járásbíró** – **18.30 Kivánságműsor** – **19.00 Körzeti műsor** – **19.30 Tévéhíradó** – **20.00 Kulturális ajánlat**  
**20.15 A Falkenau erdőszékház** (9) **21.08 Főzöcske** – **21.15 Schilling** – **22.00 Tévéhíradó (2)** – **22.25 A császár új lovai** – **23.15 Éjszakai stúdió** – **00.15 Aktualitások**

## Június 13. kedd



**06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL** – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
**07.00 THE DJ KAT SHOW** – Gyermekműsor  
**09.30 PANEL POT POURRI** – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
**11.00 THE SULLIVANS** – Tévéfilmsorozat  
**11.30 SKY BY DAY** – A Sky nappal – Magazinműsor  
**12.30 A PROBLEM SHARED** – Életvezetési tanácsok  
**13.00 ANOTHER WORLD** – Amerikai teleremény  
**13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY** – A Landscape Channel műsorából  
**14.50 AS THE WORLD TURNS** – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
**15.45 LOVING** – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
**16.15 THE LUCY SHOW** – Vigjátéksorozat  
**16.45 THE LITTLES** – Rajzfilmsorozat  
**17.00 COUNTDOWN** – Popzenei műsor  
**18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU**  
**19.00 EUROSPORT** – WHAT A WEEK! – Összefoglaló az elmúlt hét sporteseményeiből  
**20.00 EUROPEAN FOOTBALL** – Kétórás összefoglaló az európai labdarúgó-szezon csúcspontját jelentő mérkőzésekről  
**22.00 CYCLING TOUR OF ITALY** – Olasz kerékpárverseny  
**23.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY** – Gyeplabda kupa, Hollandia – Pakisztán  
**24.00 RUGBY UNION** – Rögbi, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



**07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS**  
**08.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg  
**15.30 NINO FIRETTO** zenés műsora  
**16.30 HOT LINE**  
**18.30 TRACKING** – Popzenei hírek, koncertek, érdekességek  
**19.30 RICHARD DIAMOND** – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
**20.00 SUPER SPORTS NIGHT** – Monaco Grand Prix  
**21.45 WORLD NEWS AND WEATHER**  
**22.00 SUPER SPORTS NIGHT** – NBA BASKETBALL – Amerikai kosárlabda  
**00.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg, benne: THE UK TOP 50 slágerlista



00.00 MTV – SOLID ROCK – Rockzenei műsor  
 01.00 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból  
 01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
 07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámoló  
 12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 12.30 KINO – Filmszemle  
 13.30 MTV!  
 15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
 15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora  
 17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – The Police  
 17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora  
 18.30 CLUB MTV  
 19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 20.00 MTV'S BRAUN EUROPEAN TOP 20 – Európai cliplista  
 21.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora  
 22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



16.05 BREVES – Hírek, röviden  
 16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 2. rész – Egy bírói tévedés következtében Jeanne Fortier élete mind rosszabbra fordul  
 16.30 LES SIX DE BOURGOGNE – A burgundi hatos – Magazin inyenceknek  
 16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
 17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
 17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
 18.00 RASPAIL OU LA PASSION DE LA REPUBLIQUE – Raspail avagy a köztársaság kedvtelése (tévéjáték) – Amikor a Raspail sugáratat adták a forgalomnak, az elnök (Raymond Poincaré) beszédet mondott, de nem említette Raspailt, akinek nevét jól ismerjük, ám alig tudunk róla többet  
 19.30 PAPIER GLACE – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek  
 20.00 CIEL MON MARDI – Egek, ma kedd van! – Szórakoztató műsor  
 21.30 LA CHANCE AUX CHANSONS – Szonóról szonorra – Szórakoztató műsor  
 22.00 JOURNAL TELEVEISE – TV-Híradó  
 22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
 22.35 CINE-CLUB – Filmklub – Une partie de plaisir – A múlt heti film ismétlése  
 00.10 FRANCE PANORAMA – Francia panorama – Válogatás az elmúlt két hét politikai, társadalmi és kulturális eseményeiből  
 01.00 Műsorzárás



09.00 Képűjság – 09.05 Bajor királyi járásbíró (ism.) – 09.30 Angol nyelvlecke haladóknak – 10.00 Iskolatév – 10.30 Játékfilm – 12.10 Hétfői sport (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolatai – 14.30 Waltonék – 15.35 Wickie és az erős emberek – 16.00 Am Dam Des – 16.30

Szórakozás – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 A paprikajancsi és Valentina – 17.40 Mini találkozó – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (2) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek  
 20.15 Univerzum: Az igazi Krokodil Dundee nyomában – 21.07 Dallas – 21.55 Oldalpillantások – 22.00 A végkiállítás – Amerikai film (1952) – 23.20 Új 15 részes sorozat: Miami Vice (1) – 00.05 Aktualitások



07.00 Középsúlyú ökölvívó vb: Leonard – Hearn (ism.) 16.55 Akkoriban – 17.00 Iskolatév – 17.30 Tájékoztató – 18.00 Bajor királyi járásbíró – 18.30 Kivánságműsor – 19.00 Közveti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat  
 20.15 Made in Austria – 21.07 A külföld hírei – 22.00 Tévéhíradó (2) – 22.25 Cafe Central – Hírek

## Június 14. szerda



06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
 07.00 THE DJ KAT SHOW – Gyermekműsor  
 09.30 PANEL POT POURRI – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
 11.00 THE SULLIVANS – Tévéfilmsorozat  
 11.30 SKY BY DAY – A Sky nappal – Magazinműsor  
 12.30 A PROBLEM SHARED – Életvezetési tanácsok  
 13.00 ANOTHER WORLD – Amerikai teleregény  
 13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY – A Landscape Channel műsorából  
 14.50 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
 15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
 16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat  
 16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat  
 17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor  
 18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
 19.00 TRANS WORLD SPORT – Sportösszefoglaló  
 20.00 STELLA ARTOIS TENNIS TOURNAMENT – Közvetítés Londonból, a Stella Artois teniszevénnyel  
 22.00 WORLD CUP FOOTBALL – Labdarúgás  
 23.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY – Gyelabdakupa-közvetítés Berlinből  
 24.00 AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE – Ausztrál rögbi liga, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS  
 08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
 15.30 THE GLOBAL CHART SHOW – Popzenei műsor  
 16.30 HOT LINE  
 18.30 TRANSMISSION – Angol popzenei műsor  
 19.30 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
 20.00 FEATURE FILM: THEY KNEW WHAT THEY WANTED  
 21.45 WORLD NEWS – Hírek angolul, németül és hollandul  
 22.00 BURKE'S LAW – Gene Barry, a barát-ságos nyomozó

23.00 THE PROFESSIONALS – „Profik” – Bűnügyi sorozat  
 00.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg



00.00 MTV – EUROBREAKOUT – Népszerű slágerek Európában  
 01.00 CLUB MTV – Julie Brown műsora  
 01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
 07.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora  
 12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 12.30 XPO – Videoclip újdonságok  
 13.30 MTV!  
 15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
 15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora  
 17.00 THE COCA COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Phil Collins  
 17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora  
 18.30 CLUB MTV  
 19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 20.00 US TOP 20 COUNTDOWN – Amerikai cliplista  
 22.00 RAY COKES videoclip műsora  
 22.45 THE COCA COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



16.05 BREVES – Hírek, röviden  
 16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 3. rész  
 16.30 LES SIX DE BOURGOGNE – A burgundi hatos – Magazin inyenceknek  
 16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
 17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
 17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
 18.00 LE SECRET DES ANDRONES (tévéjáték) – La Violette rendőrtiszt szabadságát tölti Sisteronban. Megnéz egy szindarabot, amelyben egy lányt ledobnak egy bástyafalról. A játék azonban véresen komollyá válik  
 19.20 VOYAGE AUTOUR DE LA TABLE – Utazás az asztal körül – Magazin  
 19.30 PAPIER GLACE – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek  
 20.00 TEMPS PRESENT – Jelenidő – Napjaink ellensége: a stressz

20.45 PORTRAIT D'ARTISTE SUISSE – Egy svájci művész portréja – Rudolf Liechtensteiner fotóművész  
 21.15 L'HOMME A LA RECHERCHE DE SON PASSE – Az ember a múltját kutatja – Irán – 3. rész  
 21.50 INTERLUDE – Közjáték – Zene  
 22.00 JOURNAL TELEVEISE – TV-Híradó  
 22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
 22.35 CONTINENTS FRANCOPHONES – Francia ajkú vidékek – A szenegáli televízió riportfilmje  
 23.15 PYRENEES, PIRENEOS – Pireneusok, pireneusiak – Maryse Bergonza kulturális és gazdasági magazinja  
 23.45 MUSIQUE CLASSIQUE – Mozart 364-es szimfóniája  
 00.30 PAPIER GLACE – Csillag papíros (ismétlés)  
 01.00 Műsorzárás




09.00 Képűjság – 09.05 Bajor királyi járásbíró (ism.) – 09.30 Francia nyelvlecke – 10.00 Iskolatév – 10.30 Játékfilm – 12.05 A külföld hírei (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolatai – 14.30 Waltonék – 15.35 Jackie és Jill – 16.00 Kasperl – 16.35 Mini műterem – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 Idegen országok, új barátok – 17.40 Mini klub – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (3) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sport-hírek  
 20.15 Jessica – Olasz-francia film (1961) – 21.55 Oldalpillantások – 22.00 Esztelen menekülés Kaliforniába (Coast to coast) – Amerikai film (1988) – 23.30 Miami Vice (2) – 00.15 Aktualitások



16.55 Akkoriban – 17.00 Ausztria gazdaságtörténete 1945-től napjainkig (21) – 17.30 Tájékoztató – 18.00 Bajor királyi járásbíró – 18.30 Kivánságműsor – 19.00 Közveti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat 20.15 A villa – Tévéfilm – 21.45 Aktualitások – 21.50 Labdarúgó vb selejtező Reykjavíkból: Izland-Ausztria – 23.50 Vitabeszélgetés – 00.50 Hírek

Felhívjuk a figyelmet, hogy lapunk bármely részének másolása, a másolatok terjesztése jogsértés.



**Videnco** GmbH

LINDENGASSE 29  
 A—1070 WIEN

Telex: 135042  
 Telefax: 00-43-1-966174  
 Telefon: 00-43-1-939411 és 00-43-1-937385

## Június 15. csütörtök



06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
07.00 THE DJ KAT SHOW – Gyermekműsor, benne:  
09.30 PANEL POT POURRI – Vetélkedő, közben: CARO SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
11.00 THE SULLIVANS – Tévéfilmsorozat  
11.30 SKY BY DAY – A Sky nappal – Magazinműsor  
12.30 A PROBLEM SHARED – Életvezetési tanácsok  
13.00 ANOTHER WORLD – Amerikai teleregény  
13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY – A Landscape Channel műsorából  
14.55 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat  
16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat  
17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor  
18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
19.00 MOBIL MOTOR SPORT NEWS – Autó-motor sport hírek  
19.30 SURFER MAGAZINE – Szörfmagazin, fantasztikus hullámlövágás Hawaii partjainál  
20.00 STELLA ARTOIS TENNIS TOURNAMENT – Közvetítés Londonból, a Stella Artois teniszversenyéről  
22.00 INDY CART – Irgalmas autóverseny Kaliforniából  
23.00 AUSTRALIAN RULES FOOTBALL – Ausztrál foci  
24.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY – Gyeplabdakupa-közvetítés Berlinből, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS  
08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
14.30 THE UK TOP 50 – Slágerlista  
15.30 TRACKING – Zene  
16.30 HOT LINE  
18.30 NINO FIRETTO – A zenés szórakoztató műsor házigazdája Nino Firetto  
19.00 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
20.00 FEATURE FILM: JACK McCALL DESPERATO – Jack McCall, a bandita – A történet főhősét elrabolja egy délvidéki bandita, hogy besúgót neveljen belőle.  
21.45 WORLD NEWS  
22.00 KINO KLUB: LICENSED TO KILL – Engedélyezett gyilkosság – A film főhőse fiatal színész és egyben elegáns gyilkos. Főszereplő: Ann Dusenberry és Bruce Davison. Rendezte: Ken és Jim Wheat (1983)  
00.00 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Divat, zene, hírek



00.00 MTV – YO! – Sophie Bramly vidám showmúsora  
00.30 MTV – FUNK MIX  
01.00 CLUB MTV – Julie Brown mősora a Palladiumból  
01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor

07.00 MTV!  
12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
12.30 MTV PLAYBACK – Klasszikus MTV interjúk  
13.00 MTV!  
15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
15.30 MARCEL VANTHILT videoclip mősora  
17.00 THE COCA COLA REPORT – Friss zenei hírek  
17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legjobb videója – T'Pau  
17.30 MAIKEN WEXO videoclip mősora  
18.30 CLUB MTV  
19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok mősora  
19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
20.00 KRISTIANE BACKER videoclip mősora  
21.00 MTV'S METAL HAMMER – A Metal Hammer magazinnal közösen készült magazinműsor  
22.00 KRISTIANE BACKER videoclip mősora  
22.45 THE COCA COLA REPORT – Friss zenei hírek  
23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok mősora  
23.30 MARCEL VANTHILT videoclip mősora



16.05 BREVES – Hírek, röviden  
16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 4. rész – Egy bírói tévedés következtében Jeanne Fortier élete mind rosszabbra fordul  
16.30 LES SIX DE BOURGOGNE – A burgundi hatos – Magazin inyenceknek  
16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjatek  
17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
18.00 NADA (filmklub) – Gyűlöletében és végső kétségbeesésében hat anarchista elhatározza, hogy elrabolják Párizsból az amerikai nagykövetet. Nem tudják, hogy a rendőrség figyeli azt az „intézményt”, ahova a nagykövet minden kedden jár.  
20.00 LA MARCHÉ DU SIECLE – A század fejlődése – Magazin  
22.00 JOURNAL TELEVISION – TV-Híradó – A francia televízió esti híradójának ismétlése  
22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
22.35 APOSTROPHES – Bernard Pivot június 9-i irodalmi műsorának ismétlése  
23.45 SANTE A LA UNE – Fő az egészség!  
00.50 Műsorzárás



09.00 Képűjság – 09.05 Bajor királyi járásbírórság (ism.) – 09.30 Tájak és emberek (ism.) – 10.00 Iskolatévé – 10.30 Játékfilm – 12.15 A Bernsteinstrasse – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolatai – 14.30 Waltonék – 15.35 Niklaas – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Mini színpad – 17.10 Egy füttykvartett – 17.40 Mini lexikon – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (4) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sport hírek  
20.15 Emlékműsor Hans Moser halálának 25. évfordulójára – 21.20 Annak idején (3)  
22.05 Oldalpillantások – 22.10 Videotéka: Halló, itt a Sacher szálló portása – 23.10 Aktualitások – 23.15 A fehér sejk – Olasz film (1951) – 00.40 Hírek

Az FS1 és az FS2  
– az osztrák televízió műsorral –  
hagyományos antennával foghatók.



16.30 Akkoriban – 16.35 Összefoglaló az Izland–Ausztria labdarúgó vb selejtező mérkőzéséről – 17.15 Európai nemzeti parkok – Norvégia – 17.45 Kerékpárral Ausztriában – 18.00 Bajor királyi járásbírórság – 18.30 Kívánságműsor – 18.55 Lottóstúdió – 19.00 Közveti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat  
20.15 Hazai tudósítások – 21.20 Kulturális körkép – 22.00 Tévéhíradó (2) – 22.25 Club 2 – Hírek

## Június 16. péntek



06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
07.00 THE DJ KAT SHOW – Gyermekműsor  
09.30 PANEL POT POURRI – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
11.00 THE SULLIVANS – Tévéfilmsorozat  
11.30 SKY BY DAY – A Sky nappal – Magazinműsor  
12.30 A PROBLEM SHARED – Életvezetési tanácsok Claire Rayner vezetésével  
13.00 ANOTHER WORLD – Amerikai teleregény  
13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY – A Landscape Channel programjából  
14.50 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat  
16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat  
17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor  
18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
19.00 ATHLETICS GRAND PRIX – Az atlétikai Grand Prix második versenyt Volgográdban rendezik meg  
20.00 STELLA ARTOIS TENNIS TOURNAMENT – Közvetítés Londonból, a Stella Artois teniszversenyéről  
22.00 SHOWJUMPING – Díjugratás Hamburgból  
23.00 MAJOR LEAGUE BASEBALL – Közvetítés az amerikai baseball ligáról  
24.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY – Gyeplabdakupa-közvetítés Berlinből, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS HOUR  
08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
15.30 OFF THE WALL – Brit popműsor  
16.30 HOT LINE  
18.30 THE GLOBAL CHART SHOW – Slágerlista  
19.30 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
20.00 TOURISTIC MAGAZIN – Német műsor utazóknak  
20.25 HOLLYWOOD INSIDER – Pletykák szupersztárok hétköznapjairól  
20.50 TRANSMISSION – Zene  
21.45 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés  
22.00 IN CONCERT MUSIC SPECIALS – Különleges koncertfelvételek

00.00 THE WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg



00.00 YOUR SCENE – AWAY FROM THE PULSEBEAT – Elszakadás a ritmikus beatzenétől  
01.00 MTV SPOTLIGHT – Rivaldafényben a New Order  
01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámoló  
12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
12.30 MTV HALF-HOUR COMEDY SHOW – Félórás vidám showműsor  
13.00 MTV!  
15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
15.30 MARCEL VANTHILT videoclip mősora  
17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legjobb videója – Donna Summer  
17.30 MAIKEN WEXO videoclip mősora  
18.30 CLUB MTV – Julie Brown mősora  
19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok mősora  
19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
20.00 XPO – Videoclip újdonságok  
21.00 YO! – Sophie Bramly mősora  
21.30 RAY COKES videoclip mősora  
22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok mősora  
23.30 MARCEL VANTHILT videoclip mősora



16.05 BREVES – Hírek, röviden  
16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 5. rész  
16.30 TERROIR EN BOUCHE – A vidék ízlése – Magazin inyenceknek  
16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjatek  
17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
18.00 LE PILON – A kalapács (tévéjáték) – Egy forró nyáron viszály tör ki a vasmunkások között. Jobb munkafeltételeket akarnak, s elégedetlenek a főnökkel. Sztrájkba lépnek, elfoglalják a gyárat és elrabolják a főnököt  
19.35 PAPIER GLACE – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek  
20.00 PARE-CHOCS – Lókhárító – Autós magazin  
20.30 EUNOTO, UNE CEREMONIE MASAI – Eunoto, maszaj szertartás – Különleges dokumentumfilm a maszaj harcosok szertartásáról  
21.25 MUSIQUE – Zene  
21.40 LE DIVAN – Kerevet – Henri Chapier mai vendége: Ornella Muti  
22.00 JOURNAL TELEVISION – TV-Híradó  
22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
22.35 LE MAGAZINE CULTUREL OCEANIQUE – Óceánia kulturális magazinja  
23.00 SPORTS LOISIRS – Sport és szabadidő  
00.00 DU COTE DE CHEZ FRED – Frédéric Mitterrand mősora  
01.00 Műsorzárás



09.00 Képújság – 09.05 Bajor királyi járásbíróóság (ism.) – 09.30 Orosz nyelvlecke – 10.00 Iskolatévé – 10.30 Játékfilm – 12.10 Hazai tudósítások (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Tarzan és az eltűnt szafari – Amerikai film (1956) – 15.35 Willy Fog – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Hobbik, ötletek – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 Show-érdekességek – 17.40 Mini kvíz – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (5) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sport-hírek 20.15 Két férfi, egy eset – 21.20 Liebling úr Kreuzbergben – a sorozat folytatása – 22.05 Oldalpillantások – 22.15 Trailer – Filmbarátok műsora – 22.45 Az elveszettek csatája – Olasz film (1970) – 00.20 Aktualitások – 00.25 Miami Vice (3) – 01.10 Hírek



13.25 Akkoriban – 13.30 Nemzetközi lovagló- és ugratóverseny Aachenből (1. forduló) – 16.45 A Guldenburg-örökség – 17.30 A Noé bárkája vállalkozás (3) – 18.00 Bajor királyi járásbíróóság – 18.30 Kívánságműsor – 19.00 Körzeti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat – 20.15 Európa a középpontban: Az 1873-as bécsi világkiállítás – 21.20 Ismeretterjesztő műsor – 22.00 Tévéhíradó (2) – 22.25 Sport – Lovaglás – 23.10 Művészeti érdekességek – 02.30 Hírek

## Június 17. szombat



06.30 THE FLYING KIWI – Kalandfilmsorozat  
07.00 THE NESCAFE UK TOP 50 – Angol slágerlista  
08.00 FUN FACTORY – A Sky gyermekprogramja  
12.00 TRANS WORLD SPORT – Sportmagazin  
13.00 WORLD WRESTLING FEDERATION SUPERSTARS OF WRESTLING '89 – Pankráció  
14.00 SATURDAY MOVIE MATINEE: T.B.A. – Mozimatiné  
16.00 PLANET OF THE APES – A majmok bolygója – Akciófilm-sorozat

The MTV Spotlight – New Order. Június 16., péntek



17.00 THE NESCAFE UK TOP 50 – Angol slágerlista  
18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
19.00 TRANS WORLD SPORT – Sporthírek, eredmények  
20.00 STELLA ARTOIS TENNIS TOURNAMENT – Közvetítés Londonból, a Stella Artois teniszevénnyel  
22.30 RUGBY UNION – Rögi  
24.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY – Gyeplabdakupa-közvetítés Berlinből, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 BOOGALOO POOPER DOO – Rajzfilmek lebilincselő kavalkádja (The Lone Ranger, Gi Joe, Robotek, Thundersub, Ghostbusters) – Óránként hírek angolul, hollandul és németül  
11.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
12.00 TOURISTIC MAGAZIN – Német műsor utazóknak  
12.30 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
13.00 HOLLYWOOD INSIDER – Pletykák szupersztárok hétköznapijairól  
13.30 THE MIX – Szórakoztató egyveleg sok zenével  
14.00 BIG VALLEY – „A nagy völgy” – Kalandfilmsorozat  
15.00 FLYING HIGH – Légi komédia  
16.00 WANTED: DEAD OR ALIVE – Élet vagy halál – Kalandfilmsorozat  
16.30 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
17.00 DICK TURPIN – XVIII. századi történet  
17.30 COCA-COLA EUROCHART – Slágerlista  
18.30 NBA BASKETBALL – A profi kosárlabda legizgalmasabb mérkőzése  
19.30 VIDEOFASHION – Milánó, London és New York híres divattervezőinek legújabb kreációi hölgyeknek és férfiaknak  
20.00 SATURDAY NIGHT MOVIES: THE SPANISH MAIN – Karibiában egy kalóz elrabolja a spanyol főherceg menyasszonyát azért, hogy az esküvő előtt elvegye ártatlanságát.  
21.55 WEATHER REPORT – Időjárásjelentés  
22.00 TWILIGHT ZONE – Különleges, háborzongató történetek a valóság és képzelet határmezsgyéjén  
22.30 ROVING REPORT  
23.25 WEATHER REPORT – Időjárásjelentés  
23.00 LATE MOVIES: ANGEL ON MY SHOULDER – A halott bandita egészséget köt az ördöggel: egy tisztelőben álló bíró képében visszatérhet a földre. Amikor „második életének” ideje lejár, megpróbál túljárni a Sátán eszén.  
00.30 THE MIX – Szórakoztató egyveleg



00.00 MTV – EROTIKA – Késő éjszakai videoműsor  
01.00 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból  
01.30 KINO – Filmszemle  
02.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
07.00 MTV! NON STOP PURE POP – Non-stop popzene  
10.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
10.30 CLUB MTV – Julie Brown műsora  
11.00 MAIKEN WEXO videoclip műsora  
17.00 US TOP 20 COUNTDOWN – Amerikai cliplista  
19.00 WEEK IN ROCK – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei  
19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
20.00 MTV HALF-HOUR COMEDY – Félórás vidám showműsor  
20.30 JUST SAY JULIE – Julie Brown vidám műsora  
21.00 PARTY ZONE – Háromórás tánczenei videoműsor



12.00 THALASSA – Tengeri magazin  
12.50 JAZZ OFF – Zene  
13.00 JOURNAL TELEVISION – TV-Híradó  
13.15 JARDINER – Kertészkedés  
13.30 LES MALHEURS DE MALOU – Malou balszerencségei – A múlt heti tévéjáték ismétlése  
15.00 SACREE SOIREE – Isteni este – Varietéműsor  
16.05 BREVES – Nemzetközi hírosszefoglaló  
16.10 VISA POUR LE MONDE – Világútvél – Utazás  
17.25 ARTS MAGAZINE – Művészeti magazin  
17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés  
18.00 LES CLOCHES D'ENFER – A pokol csengői – Dráma – Manny Bergert, a zsidó jogászt mindennél jobban érdekli a pénz és a sport. Egy nap azonban kételkedni kezd élete értelmében  
19.20 TELETOURISME – Teleturizmus – Megmenteni örökségünket  
19.30 GOURMANDISES – Nyalánságok  
19.45 AUTANT SAVOIR – TGV Brüsszelbe  
20.10 AU NOM DE LA LOI – A törvény nevében  
21.05 CARGO DE NUIT – Éjszakai hajó – Napjaink kulturális magazinja  
21.40 TOURISME – Turizmus  
22.00 JOURNAL TELEVISION – TV-Híradó  
22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
22.35 LE MONDE DU CINEMA – A mozi világa – Cannes-i kiadvány  
23.30 MUSIQUE – Zene – Rimszkij-Korszakov: Seherzádé  
00.30 APOSTROPHES – Bernard Pivot irodalmi magazinja  
00.45 Műsorzárás



09.00 Képújság – 09.05 Bajor királyi járásbíróóság (ism.) – 09.30 Angol nyelvlecke haladóknak – 10.00 Francia nyelvlecke – 10.30 Orosz nyelvlecke – 11.00 Játékfilm – 12.30 Éjszakai stúdió (ism.) – 13.30 Aktualitások – 13.40 Mi (ism.) – 14.10 Különprogram – 14.20 Kései szerelem – Osztrák film (1943) – 15.50 Mária élete (4) – 16.00 Gyermekekvilág – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.05 Bábjáték – 17.35 A madárijesztő – 18.00 Mi – Különkiadás – 18.24 A kereszténység kérdései – 18.30 Sport – 19.00 2x7 – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek 20.15 Aki a-t mond (4) – 22.00 Az ultimátum – NSZK-film (1976) Burt Lancaster főszereplésével – 23.55 Aktualitások

sok – 00.00 Elátkozottak (House of Usher) – Amerikai film (1960) – 01.15 Hírek – 01.20 Ex Libris



15.30 9 x Ausztria – Zenés földrajzóra – 16.00 Magas ház – 17.00 Egy boldog család (7) – 17.45 Kinek kellek? – 18.00 Bajor királyi járásbíróóság – 18.30 Alpok-Adria magazin – 19.00 Ausztria ma – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat  
20.15 Apu! Apu! – Öt idegfűrés, egy apa (Author! Author!) – Amerikai film (1982) – 22.00 Sport – 22.30 Szappan – 22.50 X-Large – Különkiadás – 23.40 Zenés színpad '89 – 00.25 Aktualitások – 00.30 Ex Libris

## Június 18. vasárnap



06.30 BAILEY'S BIRD – Kalandfilmsorozat  
07.00 THE HOUR OF POWER – Egyházi műsor  
08.00 FUN FACTORY – A Sky gyermekprogramja  
12.00 INTERNATIONAL MOTOR SPORT – A világ motorsportja  
13.00 MOBIL MOTOR SPORTS NEWS – Motorsport  
13.30 FASHION TV – Divatmagazin  
14.00 SUNDAY MOVIE MATINEE: T. B. A. – Mozimatiné  
16.00 BEYOND 2000 – Tudományos és technikai újdonságok  
17.00 BIG VALLEY – A nagy völgy – Kalandfilmsorozat  
18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
19.00 EUROSPORT – WHAT A WEEK! – Összefoglaló az elmúlt hét sporteseményeiből  
20.00 STELLA ARTOIS TENNIS TOURNAMENT – Közvetítés Londonból, a Stella Artois teniszevénnyel  
22.00 FORMULA 1 GRAND PRIX MOTOR RACING – Élő közvetítés Montréalból a Forma-1 edző futamairól  
24.00 FIELD HOCKEY CHAMPIONS TROPHY – Gyeplabdakupa-közvetítés Berlinből, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU

07.00 BOOGALOO POOPER DOO – Rajzfilmek, óránként hírek angolul, hollandul, németül  
11.00 COCA COLA EUROCHART – Slágerlista  
12.00 VIDEOFASHION – Milánó, London és New York híres divattervezőinek legújabb kreációi hölgyeknek és férfiaknak  
12.30 TBA – A profi kosárlabda története  
13.00 GEORGE VANDEMAN – IT IS WRITTEN – „Írva vagyon”  
13.30 BLAKES SEVEN – Sci-fi  
14.30 SALVAGE ONE – Vigjáték  
15.30 EUROMAGAZINE – Az elmúlt hét aktuális kérdései Európában  
15.45 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
17.30 THE WORLD TOMORROW – A világ dolgairól vallásos szemmel  
18.00 EUROPEAN BUSINESS WEEKLY – A hét üzleti hírei  
18.30 ROVING REPORT  
19.00 TRACKING – Zene  
19.55 WEATHER – Időjárásjelentés  
20.00 THE UK TOP 50 – Slágerlista  
21.00 THE TWILIGHT ZONE: STILL LIFE,

LITTLE PEOPLE – Különleges, hátborzongató történetek a valóság és képzelet határmezsgyéjén

21.55 WEATHER REPORT

22.00 NBA TODAY – Profi kosárlabda

22.25 SUNDAY NIGHT MOVIES: WHO'LL SAVE OUR CHILDREN – Ki védi meg a gyerekeinket? – Drámai történet nevelőszülőkről, akik keményen harcolnak fogadott gyermekeikért, amikor a vér szerinti szülők előkerülnek és a bírósághoz fordulnak vélt jogaikért.

00.30 THE MIX – Szórakoztató egyveleg



00.00 MTV'S METAL HAMMER – A Metal Hammer magazinnal közösen készített rockzenei műsor

01.00 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor

07.00 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

11.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora

14.00 MTV'S BRAUN EUROPEAN TOP 20 – Európai videocliplista

15.00 WEEK IN ROCK – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei

15.30 MTV CLASSICS – Klasszikus fekete-fehér és csúcstechnológiával készült videoclippek

16.30 RAY COKES videoclip műsora

18.00 MAIKEN WEXO videoclip műsora

20.00 KINO – Filmszemle

21.00 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



12.00 L'ASSIETTE ANGLAISE – Angol tál – Szórakoztató műsor

12.45 DE LA CAVE AU GRENIER – A pincétől a padlásig

13.00 JOURNAL TELEVISION – TV-Híradó

13.15 LES SECRETS DES ANDRONES – A múlt heti tévéjáték ismétlése

14.45 APOSTROPHES – Bernard Pivot június 15-i irodalmi műsorának ismétlése

16.05 BREVES – Nemzetközi hírosszefoglaló

16.10 HISTOIRES NATURELLES – Vadászok, halászok műsora – Halászat

16.30 AVENTURES ET SPORTS – Kaland és sport

17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés

18.00 MEURTRES AVEC PREMEDITATION – Gyilkosság előre megfontolt szándékkal (tévéjáték) – H. rendőrbíró elhatározza, hogy meglátogatja egy barátját, akit már évek óta nem látott. A fogadtatás azonban közel sem olyan meleg, mint várja

19.00 USHUAIA – Ríportműsor a tűlzásokról

19.30 FLASH VARICELLE – Rikító bárányműsor – Gyermekműsor

20.00 JOURNAL TELEVISION – A francia televízió esti híradója

20.30 ELECTIONS EUROPEENNES – Európai választások

00.45 LE QUART D' HEURE DU PROCOPE – Negyedóra a Procope-ban

01.00 Műsorzárás



09.00 Képzőművészet – 09.05 Európai nemzeti parkok: Lengyelország (ism.) – 09.50 Univerzum: Az igazi Krokodil Dundee nyomában (ism.) – 10.35 Heti híradó – 11.00 A sajtó órája – 12.00 Halló Ausztria, halló Bécs – 12.30 Tájékoztató (ism.) – 13.00 Mi – Különkiadás (ism.) – 13.30 Bajor királyi járásbíró (ism.) – 14.00 Akkoriban – 14.05 L'Innocenza – Svájci film (1987) – 15.35 Muppet-babák – 16.00 Vasárnapi mini tévéhíradó – 16.10 Egy, kettő vagy három – 16.55 Közleke-

dés gyermekeknek – 17.00 X-Large – Ifjúsági magazin – 18.00 Ausztria-kép a körzeti stúdióból – 18.30 Rider lovag (6) – 19.15 Lottóhúzás – 19.30 Tévéhíradó – 19.48 Jogi esetek

20.15 Másenka – Osztrák film – 21.55 Víziók – 22.00 Don Carlos – Verdi operája 4 felvételben – 01.15 Hírek



09.00 Képzőművészet – 09.05 Heti kulturális híradó – 09.30 A Cavaraggio összeesküvés – 10.30 A művészet fantasztikumai – 11.00 Szereti Ön a klasszikusokat? – 12.00 Jan Kiepura – 13.00 Haza, idegen haza – 13.20 Ezer mestermű – 13.30 Képek Ausztriából – 14.30 2x7 (ism.) – 15.00 Sportdelután (lóverseny, lovaglás) – 17.00 Idősek klubja – 17.45 A sportdelután folytatása (a montreali Forma-1 nagydíj) – 20.05 Krisztus ma – 20.15 A fullánk – Amerikai film (1973), főszereplő Paul Newman – 22.20 A reklám egykor és ma – 22.25 Csak így tovább, Mr. Stimpson – Angol film (1985) – 00.00 Sport – 00.10 Miami Vice (4) – 00.55 Hírek

09.00 Képzőművészet – 09.05 Különprogram – 09.30 Ausztriai képek (ism.) – 10.00 Iskolatévété – 10.30 Játékfilm – 12.00 Magas ház (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.05 Jogi esetek – 13.35 Heti híradó (ism.) – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolatai – 14.30 Waltonék – 15.35 Halló Spencer! – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Zeneműhely – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 Az én ötletem – 17.40 Mini beszámoló – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (7) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek

20.15 Hétfői sport – 21.08 Főzőcske – 21.15 Dempsey & Makepeace (8) – 22.00 Oldalpillantások – 22.10 Flört (Ljubov i golubi) – Szovjet film (1984) – 23.50 Miami Vice (5) – 00.35 Hírek

00.00 XPO – Videoclip újdonságok

01.00 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor

07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámoló

12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

12.30 WEEK IN ROCK – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei

13.00 MTV!

15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor

15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Robert Palmer

17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora

18.30 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból

19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

20.00 MTV PLAYBACK – Klasszikus MTV interjúk

20.30 MTV PLAYBACK – Rivaldafényben a rockélet asszonyai

21.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora

22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

16.05 BREVES – Hírek, röviden

16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérszűz lány – Sorozat – 6. rész – Egy bírói tévedés következtében Jeanne Fortier élete mind rosszabbra fordul

16.30 TERROIR EN BOUCHE – A vidék izlése – Magazin nyelveknek

16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program

17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjének

17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés

18.00 LA PART DE L'AUTRE – A másik részéről (tévéjáték) – Két testvér, Romain és Sylvian gyerekkoruk óta együtt élnek egy tengerparti házban. Romain el sem tudja képzelni az életét testvére nélkül, aki viszont gyakran elvágyódik. Sokszor el is megy, ám mindig visszatér oda, ahol várja valaki

19.30 PAPIER GLACE – Csillagó papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek

20.00 JOURNAL TELEVISION – A francia televízió esti híradója

07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS – Politikai és üzleti hírek, sporthírek, időjárásjelentés mindennap reggel 7-től 8-ig



08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg

15.30 CHART ATTACK – Poplista

16.30 HOT LINE – Egyenes adás – Délutáni program iskolásoknak

18.30 OFF THE WALL – Hírek a pop- és a rockzene és a divat világából

19.30 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője

20.00 BIG VALLEY – „A nagy völgy” – Kalandfilmsorozat

21.00 DICK POWELL THEATER – Rövidfilmek, történetek hollywoodi sztárokkal

21.45 WORLD NEWS – Hírek angolul, németül, hollandul

22.00 THE DISCOVERY ZONE – LIFE ON EARTH: COMPULSIVE – „Élet a földön” – David Attenborough filmsorozata – SURVIVAL: ON THE TRACKS OF THE WILD OTTER – Természetfilm-sorozat

00.00 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg, benne: slágerlista

08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg

15.30 CHART ATTACK – Poplista

16.30 HOT LINE – Egyenes adás – Délutáni program iskolásoknak

18.30 OFF THE WALL – Hírek a pop- és a rockzene és a divat világából

19.30 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője

20.00 BIG VALLEY – „A nagy völgy” – Kalandfilmsorozat

21.00 DICK POWELL THEATER – Rövidfilmek, történetek hollywoodi sztárokkal

21.45 WORLD NEWS – Hírek angolul, németül, hollandul

22.00 THE DISCOVERY ZONE – LIFE ON EARTH: COMPULSIVE – „Élet a földön” – David Attenborough filmsorozata – SURVIVAL: ON THE TRACKS OF THE WILD OTTER – Természetfilm-sorozat

00.00 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg, benne: slágerlista



00.00 XPO – Videoclip újdonságok

01.00 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor

07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámoló

12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

12.30 WEEK IN ROCK – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei

13.00 MTV!

15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor

15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Robert Palmer

17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora

18.30 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból

19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

20.00 MTV PLAYBACK – Klasszikus MTV interjúk

20.30 MTV PLAYBACK – Rivaldafényben a rockélet asszonyai

21.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora

22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



16.05 BREVES – Hírek, röviden

16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérszűz lány – Sorozat – 6. rész – Egy bírói tévedés következtében Jeanne Fortier élete mind rosszabbra fordul

16.30 TERROIR EN BOUCHE – A vidék izlése – Magazin nyelveknek

16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program

17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjének

17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés

18.00 LA PART DE L'AUTRE – A másik részéről (tévéjáték) – Két testvér, Romain és Sylvian gyerekkoruk óta együtt élnek egy tengerparti házban. Romain el sem tudja képzelni az életét testvére nélkül, aki viszont gyakran elvágyódik. Sokszor el is megy, ám mindig visszatér oda, ahol várja valaki

19.30 PAPIER GLACE – Csillagó papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek

20.00 JOURNAL TELEVISION – A francia televízió esti híradója

20.30 L'HEURE DE VERITE – Az igazság órája – Politikai magazin

22.30 NOUVEAU MONDE – Újvilág – Heti kanadai krónika

23.30 BEAU ET CHAUD – Szép és meleg – Varieté

00.30 LA ROUTE DES VACANCES – Szünidei kirándulás – Magazin természetjáróknak

00.50 Műsorzárás



09.00 Képzőművészet – 09.05 Különprogram – 09.30 Ausztriai képek (ism.) – 10.00 Iskolatévété – 10.30 Játékfilm – 12.00 Magas ház (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.05 Jogi esetek – 13.35 Heti híradó (ism.) – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolatai – 14.30 Waltonék – 15.35 Halló Spencer! – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Zeneműhely – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 Az én ötletem – 17.40 Mini beszámoló – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (7) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek

20.15 Hétfői sport – 21.08 Főzőcske – 21.15 Dempsey & Makepeace (8) – 22.00 Oldalpillantások – 22.10 Flört (Ljubov i golubi) – Szovjet film (1984) – 23.50 Miami Vice (5) – 00.35 Hírek

00.00 XPO – Videoclip újdonságok

01.00 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor

07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámoló

12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

12.30 WEEK IN ROCK – A hét kiemelkedő rock- és popeseményei

13.00 MTV!

15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor

15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Robert Palmer

17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora

18.30 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból

19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor

20.00 MTV PLAYBACK – Klasszikus MTV interjúk

20.30 MTV PLAYBACK – Rivaldafényben a rockélet asszonyai

21.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora

22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbárátok műsora

23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



16.05 Akkoriban – 17.00 A busz csodafü

– 17.30 Hársfa utca – 18.00 Bajor királyi járásbíró – 18.30 Kívánságműsor – 19.00 Körzeti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat

20.15 A Falkenau erdőszélén (10) 21.08 Főzőcske – 21.15 Schilling – 22.00 Tévéhíradó (2) 22.25 Az állatok, mint harcosok – 23.10 Találkozások – 00.10 Aktualitások

## Június 20. kedd



06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek

07.00 THE DJ KAT SHOW – Gyermekműsor

09.30 PANEL POT POURRI – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD

11.00 THE SULLIVANS – Tévéfilmsorozat

11.30 SKY BY DAY – A Sky nappal – Magazinműsor

12.30 A PROBLEM SHARED – Életvezetési tanácsok

13.00 ANOTHER WORLD – Amerikai teleregény

14.00 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY – A Landscape Channel műsorából

14.55 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat

15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat

16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat

16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat

17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor

18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU

19.00 EUROSPORT – WHAT A WEEK! – Az elmúlt hét sportösszefoglalója

20.00 NATIONS CUP SHOWJUMPING – A nyugatnémet díjugrató verseny közvetítése Aachen-ből

21.00 ENGLISH OPEN GOLF – Golfközvetítés

22.00 NATIONS CUP SHOWJUMPING – A díjugratás folytatása

**23.00 FORMULA 1 GRAND PRIX MOTOR RACING** – Közvetítés Montreálból, a Formula 1 futamairól  
**24.00 MEN'S EUROPEAN BASKETBALL CHAMPIONSHIPS** – Férfi kosárlabda verseny Zággrából, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



**07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS**  
**08.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg  
**15.30 NINO FIRETTO** zenés műsora  
**16.30 HOT LINE**  
**18.30 TRACKING** – Koncertek, filmek, beszélgetések  
**19.30 RICHARD DIAMOND** – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
**20.00 SUPER SPORTS NIGHT: SNOOKER**  
**21.45 WORLD NEWS AND WEATHER** – Hírek, időjárásjelentés  
**22.00 SUPER SPORTS NIGHT: NBA BASKETBALL** – Profik kosárlabda  
**00.00 WORLD NEWS AND WEATHER** – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg, benne: slágerlista



**00.00 MTV** – SOLID ROCK – Rockzenei műsor  
**01.00 CLUB MTV** – Julie Brown műsora a Palladiumból  
**01.30 NIGHT VIDEOS** – Hajnali videoműsor  
**07.00 MTV!** – Videoműsor, közben MTV News beszámolók  
**12.00 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**12.30 KINO** – Filmszemle  
**13.30 MTV!**  
**15.00 YO! MIX** – Vidám zenés műsor  
**15.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora  
**17.00 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek  
**17.15 3 FROM 1 AT 5** – Egy művész három legújabb videója – The Cult  
**17.30 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**18.30 CLUB MTV**  
**19.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora  
**19.30 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**20.00 MTV'S BRAUN EUROPEAN TOP 20** – Európai cliplista  
**21.00 MTV SPOTLIGHT** – Rivaldafényben a Bee Gees  
**21.30 RAY COKES** videoclip műsora  
**22.45 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek  
**23.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora  
**23.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora



**16.05 BREVES** – Hírek, röviden  
**16.10 LA PORTEUSE DE PAIN** – A kenyérszorongó lány – Sorozat – 7. rész  
**16.30 TERROIR EN BOUCHE** – A vidék ízlése – Magazin nyenceknek  
**16.45 RECREATION** – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
**17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES** – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
**17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE** – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés  
**18.00 RIODA** (tévjáték) – Jean-Marie Pigeche tehetséges autószerelő, aki sportkocsikkal foglalkozik. Egy napon egyik ügyfelének gyönyörű barátja megkéri, menjenek el egy próbára  
**19.30 PAPIER GLACE** – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek

**20.00 CIEL MON MARDI** – Egek, ma kedd van! – Szórakoztató műsor  
**21.30 LA CHANCE AUX CHANSONS** – Sanzonról sanzonra – Szórakoztató műsor  
**22.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**22.30 METEO EUROPEENNE** – Európai időjárásjelentés  
**22.35 CINE-CLUB** – Filmklub – Nada – A múlt heti film ismétlése  
**00.30 APOSTROPHES** – Bernard Pivot irodalmi magazinja  
**00.45 Műsorzárás**



**09.00 Képűrság** – **09.05** Bajor királyi járásbíró (ism.) – **09.30** Angol nyelvlecke haladóknak – **10.00** Iskolatévé – **10.30** Játékfilm – **12.10** Hétfői sport (ism.) – **13.00** Aktualitások – **13.10** Mi (ism.) – **13.40** Különprogram – **14.00** Bill Cosby családi kapcsolatai – **14.30** Waltonék – **15.35** Wickie és az erős emberek – **16.00** Am Dam Des – **16.30** Szórakozás – **16.55** Mini tévéhíradó – **17.10** A paprikajancsi és Valentina – **17.40** Mini találkozó – **18.00** Mi – **18.30** Rider lovag (8) – **19.30** Tévéhíradó – **20.00** Sport hírek  
**20.15** Univerzum: Az állatok szemével – **21.07** Dallas – **22.00** Oldalpillantások – **22.05** Játék a halállal (The big clock) – Amerikai film (1948) – **23.35** Miami Vice (6) – **00.20** Aktualitások



**16.55** Akkoriban – **17.00** Iskolatévé – **17.30** Tájékozódás – **18.00** Bajor királyi járásbíró (befejező rész) – **18.30** Kíváncságműsor – **19.00** Körzeti műsor – **19.30** Tévéhíradó – **20.00** Kulturális ajánlat  
**20.15** Teringettét (1) – **21.10** A külföld hírei – **22.00** Tévéhíradó (2) – **22.25** Club 2 – Hírek

## Június 21. szerda



**06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL** – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
**07.00 THE DJ KAT SHOW** – Gyermekműsor  
**09.30 PANEL POT POURRI** – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
**11.00 THE SULLIVANS** – Tévéfilmsorozat  
**11.30 SKY BY DAY** – A Sky nappal – Magazinműsor  
**12.30 A PROBLEM SHARED** – Életvezetési tanácsok, Claire Rayner vezetésével  
**13.00 ANOTHER WORLD** – Amerikai teleregény  
**13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY** – A Landscape Channel műsorából  
**14.50 AS THE WORLD TURNS** – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
**15.45 LOVING** – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
**16.15 THE LUCY SHOW** – Vigjátéksorozat  
**16.45 THE LITTLES** – Rajzfilmsorozat  
**17.00 COUNTDOWN** – Popzenei műsor

Felhívjuk a figyelmet, hogy lapunk bármely részének másolása, a másolatok terjesztése jogszertés.

**18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU**  
**19.00 TRANS WORLD SPORT** – Sport hírek, eredmények, riportok  
**20.00 NATIONS CUP SHOWJUMPING** – A nyugatnémet díjugrató bajnokság közvetítése Aachen-ből  
**21.00 RUGBY UNION** – Rögbi  
**22.00 INTERNATIONAL FOOTBALL** – Brazília – Svédország labdarúgómérkőzés  
**23.30 MEN'S EUROPEAN BASKETBALL CHAMPIONSHIPS** – Férfi kosárlabda-bajnokság Zággrából, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



**07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS**  
**08.00 THE MIX** – Szórakoztató egyveleg  
**15.30 THE GLOBAL CHART SHOW** – Popzenei műsor  
**16.30 HOT LINE**  
**18.30 TRANSMISSION** – Angol zenés műsor

**19.30 RICHARD DIAMOND** – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
**20.00 FEATURE FILMS: MY FAVOURITE WIFE** – Legkedvesebb feleségem – Komédia egy halottnak hitt feleségről, aki váratlanul visszatér hitveséhez. Ő azonban már újra megnősült

**21.35 EUROMAGAZINE** – Az elmúlt hét aktuális kérdései Európában  
**21.45 WORLD NEWS AND WEATHER** – Hírek, időjárásjelentés

**22.00 BURKE'S LAW** – Gene Barry, a barátságos nyomozó  
**22.55 THE PROFESSIONALS** – Profik – Bűnügyi sorozat

**00.00 WORLD NEWS AND WEATHER** – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg



**00.00 MTV** – EUROBREAKOUT – Népszerű slágerek Európában  
**01.00 CLUB MTV** – Julie Brown műsora  
**01.30 NIGHT VIDEOS** – Hajnali videoműsor  
**07.00 KRISTIANE BACKER** videoclip műsora  
**12.00 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor  
**12.30 XPO** – Videoclip újdonságok  
**13.30 I.TV!**  
**15.00 YO! MIX** – Vidám zenés műsor  
**15.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora  
**17.00 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek

**17.15 3 FROM 1 AT 5** – Egy művész három legújabb videója – Beach Boys  
**17.30 MAIKEN WEXO** videoclip műsora  
**18.30 CLUB MTV**

**19.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora  
**19.30 REMOTE CONTROL** – Vidám vetélkedőműsor

**20.00 US TOP 20 COUNTDOWN** – Amerikai cliplista  
**22.00 KRISTIANE BACKER** videoclip műsora

**22.45 THE COCA-COLA REPORT** – Friss zenei hírek  
**23.00 MTV AT THE MOVIES** – Filmbarátok műsora

**23.30 MARCEL VANTHILT** videoclip műsora



**16.05 BREVES** – Hírek, röviden  
**16.10 LA PORTEUSE DE PAIN** – A kenyérszorongó lány – Sorozat – 8. rész  
**16.30 TERROIR EN BOUCHE** – A vidék ízlése – Magazin nyenceknek  
**16.45 RECREATION** – Kikapcsolódás – Ifjúsági program

**17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES** – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
**17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE** – Hírosszefoglaló és időjárásjelentés

**18.00 RICHELIEU OU LA JOURNEE DES DUPES** – Richelieu avagy a rászedettek napja (tévfilm) – 1629 szeptembere. XIII. Lajos király anyja megpróbálja rábeszélni fiát, hogy szabaduljanak meg a bitorostól, Richelieu-tól

**19.30 PAPIER GLACE** – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek

**20.00 VIVA** – Magazin  
**20.45 DOSSIER CARABINE** – Vadászpuska dosszié – Szórakoztató műsor

**21.20 LES VISITEURS DU SOIR** – Esti látogatók – Henri Stierlin, művészeti szerkesztő  
**21.50 FACETIES MUSICALES** – Tréfás zene

**22.00 JOURNAL TELEVISE** – TV-Híradó  
**22.30 METEO EUROPEENNE** – Európai időjárásjelentés

**22.35 MUSIQUE AU COEUR** – Szívből jövő zene – Élő adás Marrakech-ből  
**00.00 Műsorzárás**



**09.00 Képűrság** – **09.05** Bajor királyi járásbíró (ism.) – **09.30** Francia nyelvlecke – **10.00** Iskolatévé – **10.30** Játékfilm – **12.05** A külföld hírei (ism.) – **13.00** Aktualitások – **13.10** Mi (ism.) – **13.40** Különprogram – **14.00** Bill Cosby családi kapcsolatai – **14.30** Waltonék – **15.35** Jackie és Jill – **16.00** Kasperl – **16.35** Mini műterem – **16.55** Mini tévéhíradó – **17.10** Idegen országok, új barátok – **17.40** Mini klub – **18.00** Mi – **18.30** Rider lovag (9) – **19.30** Tévéhíradó – **20.00** Sport hírek

**20.15** Főúr, fizetek – Osztrák film (1957) – **21.50** Oldalpillantások – **21.55** Két dicsőséges gazdickó – Olasz film (1967) – **00.15** Miami Vice (7) – **01.00** Aktualitások



**16.55** Akkoriban – **17.00** Ausztria gazdaságtörténete 1945-től napjainkig (22) – **17.30** Táj és emberek – **18.00** Új 26 részes sorozat: Vancouveri kaland – **18.30** Kíváncságműsor – **19.00** Körzeti műsor – **19.30** Tévéhíradó – **20.00** Kulturális ajánlat  
**20.15** Zord idők – **21.40** Vitáműsor élőben – **22.40** Tévéhíradó (2) – **23.00** 1-2-X (totó) – **23.05** Emlékezők – **00.05** Aktualitások

## Június 22. csütörtök



**06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL** – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
**07.00 THE DJ KAT SHOW** – Gyermekműsor  
**09.30 PANEL POT POURRI** – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD  
**11.00 THE SULLIVANS** – Tévéfilmsorozat  
**11.30 SKY BY DAY** – A Sky nappal – Magazinműsor

**12.30 A PROBLEM SHARED** – Életvezetési tanácsok Claire Rayner vezetésével  
**13.00 ANOTHER WORLD** – Amerikai teleregény

**13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY** – A Landscape Channel műsorából

14.50 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
 15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
 16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat  
 16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat  
 17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor  
 18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
 19.00 MOBIL MOTOR SPORT NEWS – Autó-motor sporthírek  
 19.30 SURFER MAGAZINE – Szörfmagazin Hawaii csodálatos partjainál  
 20.00 IRISH OPEN GOLF – Az ír golfbajnokság első napja  
 22.00 INDY CART – Motorsport az Egyesült Államokból  
 23.00 AUSTRALIAN RULES FOOTBALL – Ausztrál foci  
 24.00 MEN'S EUROPEAN BASKETBALL CHAMPIONSHIPS – Férfi kosárlabda bajnokság Zágrábból, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS  
 08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
 14.30 THE UK TOP 50 – Slágerlista  
 15.30 TRACKING – Zene  
 16.30 HOT LINE  
 18.30 NINO FIRETTO zenés műsora  
 19.00 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
 20.00 FEATURE FILMS: SANTE FE – A polgárháború után a négy fivér legfiatalabbika megpróbálja megakadályozni bátyjai száműzetését.

21.45 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés  
 22.00 KINO KLUB: CONVICTED: GOOD NEIGHBOUR SAM – Sam, a jó szomszéd – A komédiában Jack Lemmon igénytelen külvárosi reklámügynökként mutatkozik be. Jöhíszeműen beleegyeznek egy játékba: el kell hitetnie, hogy feleségül akarja venni „mézédés” szomszédját.  
 00.00 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Divat, zene, hírek



00.00 MTV – YO! – Sophie Bramly vidám showműsora  
 00.30 MTV – FUNK MIX  
 01.00 CLUB MTV – Julie Brown műsora a Palladiumból  
 01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
 07.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora  
 12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 12.30 MTV PLAYBACK – Klasszikus MTV interjúk  
 13.00 MTV!  
 15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
 15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora  
 17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek

17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Bobby Brown  
 17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora  
 18.30 CLUB MTV  
 19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 20.00 MTV'S METAL HAMMER – A Metal Hammer magazinnal közösen készült magazinműsor  
 21.00 KRISTIANE BACKER videoclip műsora  
 22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora

16.05 BREVES – Hírek, röviden  
 16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 9. rész  
 16.30 TERROIR EN BOUCHE – A vidék ízlése – Magazin inyenceknek  
 16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
 17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
 17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
 18.00 LES BONS DEBARRAS – Filmklub – Egy fiatal lány portréja, aki együtt él alkoholista, gyenge idegzetű bátyjával, anyjával és annak szeretőjével. Azt szeretné, ha az anyja csak vele foglalkozna, ezért elhatározza, hogy megszabadul a két férfitől  
 19.30 PAPIER GLACE – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek  
 20.00 CHAMPS-ELYSEES – Michel Drucker szórakoztató műsora  
 21.30 RWANDA – Ruanda – A függetlenség 25 éve  
 22.00 JOURNAL TELEVISE – TV-Híradó  
 22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
 22.35 APOSTROPHES – Bernard Pivot június 16-i irodalmi műsorának ismétlése  
 23.45 DEMANDEZ LA LUNE – Az élet furcsa oldalai  
 00.45 Műsorzárás



09.00 Képűjság – 09.05 Vancouveri kaland (ism.) – 09.30 Tájék és emberek (ism.) – 10.00 Iskolatévé – 10.30 Játékfilm – 12.15 Idősek klubja (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Bill Cosby családi kapcsolata – 14.30 Waltonék – 15.35 Niklaas – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Mini színpad – 17.10 Egy füttykvertett – 17.40 Mini lexikon – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (10) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek  
 20.15 Cirkuszfesztivál Párizsban – 21.20 Jolly Joker (4) – 22.05 Oldalpillantások – 22.10 Videotéka: Halálos félelem – 00.30 Aktualitások – 00.35 Miami Vice (8) – 01.20 Hírek



17.10 Akkoriban – 17.15 Találkozó állatokkal és emberekkel – 18.00 Vancouveri kaland (3) – 18.30 Kivánságműsor – 18.55 Lottóstúdió – 19.00 Körzeti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat  
 20.15 Hazai tudósítások – 21.20 Spektrum: Szállodák (4) – 22.00 Tévéhíradó (2) – 22.40 Club 2 – Hírek



## Június 23. péntek

06.30 EUROPEAN BUSINESS CHANNEL – Üzleti, gazdasági, pénzügyi hírek  
 07.00 THE DJ KAT SHOW – Gyermekműsor  
 09.30 PANEL POT POURRI – Vetélkedő, közben: CARD SHARKS, JACKPOT, SUPER PASSWORD



11.00 THE SULLIVANS – Tévéfilmsorozat  
 11.30 SKY BY DAY – A Sky nappal – Magazinműsor  
 12.30 A PROBLEM SHARED – Életvezetési tanácsok Claire Rayner vezetésével  
 13.00 ANOTHER WORLD – Amerikai teleregény  
 13.55 LANDSCAPE CHANNEL PROGRAMMES FROM SKY – A Landscape Channel programjából  
 14.50 AS THE WORLD TURNS – Megfordul a világ – Tévéfilmsorozat  
 15.45 LOVING – Szeretet – Tévéfilmsorozat  
 16.15 THE LUCY SHOW – Vigjátéksorozat  
 16.45 THE LITTLES – Rajzfilmsorozat  
 17.00 COUNTDOWN – Popzenei műsor  
 18.00 EUROSPORT PROGRAMME MENU  
 19.00 U.S. OUTDOOR ATHLETICS CHAMPIONSHIPS – Atlétikai verseny közvetítése Houstonból  
 20.00 IRISH OPEN GOLF – Az ír golfbajnokság második napja  
 22.00 MAJOR LEAGUE BASEBALL – Közvetítés az amerikai baseball ligáról  
 23.00 WORLD CUP QUALIFYING FOOTBALL  
 24.00 RUGBY LEAGUE – Rögi Ausztráliából, közben: EUROSPORT PROGRAMME MENU



07.00 WORLD NEWS AND BUSINESS  
 08.00 THE MIX – Szórakoztató egyveleg  
 15.30 OFF THE WALL – Brit popműsor  
 16.30 HOT LINE  
 18.30 THE GLOBAL CHART SHOW – Slágerlista  
 19.30 RICHARD DIAMOND – David Jansen, mint Hollywood bizalmas ismerője  
 20.00 TOURISTIC MAGAZIN – Német műsor utazóknak  
 20.25 HOLLYWOOD INSIDER – Pletykák szupersztárok hétköznapjairól  
 20.50 TRANSMISSION – Zene  
 21.45 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés  
 22.00 IN CONCERT MUSIC SPECIALS – Különleges koncertfelvételek  
 00.00 WORLD NEWS AND WEATHER – Hírek, időjárásjelentés, utána: THE MIX – Szórakoztató egyveleg



00.00 YOUR SCENE – AWAY FROM THE PULSEBEAT – Elszakadás a ritmikus beatzenétől  
 01.00 MTV SPOTLIGHT – Rivaldafényben a New Order  
 01.30 NIGHT VIDEOS – Hajnali videoműsor  
 07.00 MTV! – Videoműsor, közben MTV News beszámolók  
 12.00 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 12.30 MTV HALF-HOUR COMEDY SHOW! – Félórás vidám showműsor  
 13.00 MTV!  
 15.00 YO! MIX – Vidám zenés műsor  
 15.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora  
 17.00 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 17.15 3 FROM 1 AT 5 – Egy művész három legújabb videója – Tina Turner  
 17.30 MAIKEN WEXO videoclip műsora  
 18.30 CLUB MTV – Julie Brown műsora  
 19.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora

Felhívjuk a figyelmet, hogy lapunk bármely részének másolása, a másolatok terjesztése jogsértés.

19.30 REMOTE CONTROL – Vidám vetélkedőműsor  
 20.00 XPO – Videoclip újdonságok  
 21.00 YO! – Sophie Bramly műsora  
 21.30 RAY COKES videoclip műsora  
 22.45 THE COCA-COLA REPORT – Friss zenei hírek  
 23.00 MTV AT THE MOVIES – Filmbarátok műsora  
 23.30 MARCEL VANTHILT videoclip műsora



16.05 BREVES – Hírek, röviden  
 16.10 LA PORTEUSE DE PAIN – A kenyérhordó lány – Sorozat – 10. rész  
 16.30 TERROIR EN BOUCHE – A vidék ízlése – Magazin inyenceknek  
 16.45 RECREATION – Kikapcsolódás – Ifjúsági program  
 17.30 DES CHIFFRES ET DES LETTRES – Számok és betűk – Nyelvi fejtörőjáték  
 17.55 BREVES ET METEO EUROPEENNE – Hírösszefoglaló és időjárásjelentés  
 18.00 MICROBIDON (tévéjáték) – Edouard és Victorine teljesen hétköznapi pár. A férfi munkanélküli, az asszony egy postán dolgozik, de igencsak unja, hogy ő a kenyérféres. Éppen ezért ráveszi férjét arra, hogy vegyen részt egy televíziós játékban  
 19.30 PAPIER GLACE – Csillag papíros – Divat, dekoráció és nem mindennapi ötletek

20.00 MONTAGNE – Hegymászók magazinja  
 20.30 FENETRE SUR COEUR – Ablak a szíven – Mulatságos történet Henri Mas ötlete alapján  
 21.25 MUSIQUE – Zene  
 21.40 LE DIVAN – Kerevet – Henri Chapier mai vendége: Frédéric Dard író  
 22.00 JOURNAL TELEVISE – TV-Híradó – A francia televízió esti híradójának ismétlése  
 22.30 METEO EUROPEENNE – Európai időjárásjelentés  
 22.35 LE MAGAZINE CULTUREL OCEANIQUE – Óceánia kulturális magazinja  
 23.00 SPORTS LOISIRS – Sport és szabadidő  
 00.00 DU COTE DE CHEZ FRED – Frédéric Mitterrand műsora  
 01.00 Műsorzárás



09.00 Képűjság – 09.05 Vancouveri kaland (ism.) – 09.30 Orosz nyelvecke – 10.00 Iskolatévé – 10.30 Játékfilm – 12.10 Hazai tudósítások (ism.) – 13.00 Aktualitások – 13.10 Mi (ism.) – 13.40 Különprogram – 14.00 Börtönrock – Amerikai film (1957), főszereplő Elvis Presley – 15.35 Willy Fog – 16.00 Am Dam Des – 16.35 Hobbik, ötletek – 16.55 Mini tévéhíradó – 17.10 Show-érdekeségek – 17.40 Mini kvíz – 18.00 Mi – 18.30 Rider lovag (11) – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Sporthírek  
 20.15 Az öreg – 21.20 Liebling úr Kreuzbergben – 22.05 Oldalpillantások – 22.15 Trailer – Filmbarátok műsora – 22.45 Hosszú hétvége – Ausztrál film (1977) – 00.25 Aktualitások – 00.30 Miami Vice (9) – 01.15 Hírek



16.00 Akkoriban – 16.05 Sport – 16.45 A Guldenburg-örökség (befejező rész) – 17.30 A Mensch család – 18.00 Vancouveri kaland (4) – 18.30 Kivánságműsor – 19.00 Körzeti műsor – 19.30 Tévéhíradó – 20.00 Kulturális ajánlat  
 20.15 Diagnózis – 21.00 A hónap könyve – 21.20 A szeretet szigete – 22.00 Tévéhíradó (2) – 22.25 Sport – 22.50 Művészeti érdekeségek – 02.00 Hírek



# Területfoglalás TVC-n

Írta: Lucz Géza

Egy területet víz önt el (1,2 vagy 3 oldalról, a program elején megválasztható). Az a feladatunk, hogy barikádokat felállítva megakadályozzuk, hogy a víz mindent elleljen.

A bal felső sarokból az „O” betűvel indulva, azt a botkormány-nyal a megfelelő helyre mozgatva és a szökőzt megnyomva egy barikád keletkezik, melyet egy „X” jelképez. A barikád alól a botkormánnyal lehet elmozdulni, így újra előtűnik az „O” betű.

A víz, melyet az „@” szimbolizál, a jobb alsó, bal alsó és a jobb felső sarokból jön.

A játék addig tart, míg a víz ki nem tölti a rendelkezésre álló területet. Vigyázat, az „O” betű át tud menni a barikádon, de a vízen nem. Ha a víz elönti az „O” betűt, új barikádok felállítására már nem kerülhet sor.

```

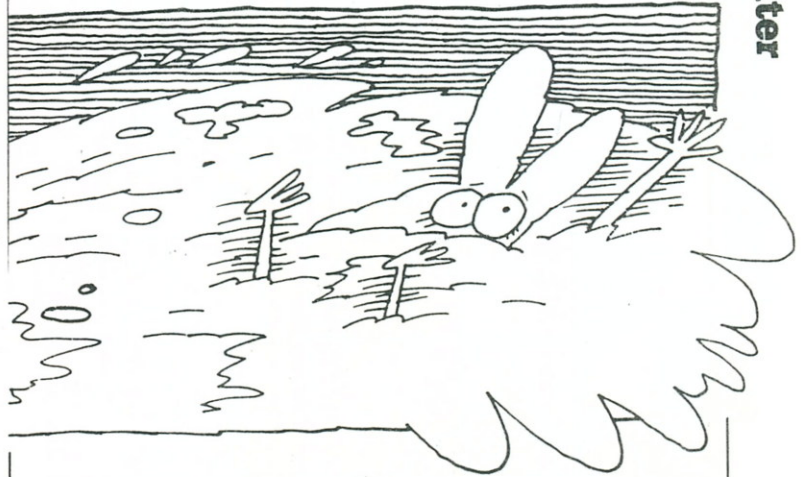
1 !**** Területfoglaló ****
8 INPUT PROMPT "Hány irányból jöjjön
  1-3":C <ALIC
9 GRAPHICS 2 <ACPM
10 DIM X(1500),Y(1500),F(200),J(200),
  A(24,64) <AI00
20 J(19)=-1:J(4)=1:F(5)=-1:F(24)=1:DB
  =1:O=3:P=3:PRINT AT 3,3:"o":X(1)=2
  0:Y(1)=61:X(2)=20:Y(2)=4:X(3)=3:Y(
  3)=61 <BIAD
21 FORI=2TO22:FORK=2TO63:A(I,K)=32:NE
  XT:NEXT <ALDA
30 FORI=2TO63:PRINT AT 2,I:"-":PRINT
  AT 22,I:"-":A(2,I)=9:A(22,I)=9:NEX
  T <BAJF
40 FORI=2TO22:PRINT AT I,63:"|":PRINT
  AT I,2:"|":A(I,2)=9:A(I,63)=9:NEX
  T <BAHL
50 PRINT AT 2,2:" ":PRINT AT 2,63:" "
  :PRINT AT 22,2:"L":PRINT AT 22,63:
  "j" <BAAL
60 GOSUB 200 :! játékos lépése <AHLF
65 GOSUB 500 :! gép lépése <AGDJ
70 GOSUB 200 :! játékos lépése <AHLG
90 GOTO 60 <ACEI
200 A$=INKEY$:IFA$=""THEN RETURN <AHNG
205 IF A$=" " THEN A(O,P)=120:PRINT AT
  O,P:"x":RETURN <AMFP
210 U=O:Z=P <ADPF
220 U=U+F(ORD(A$)):Z=Z+J(ORD(A$)) <AHIE
230 IF A(U,Z)=9 OR A(U,Z)=64 THEN RETU
  RN:ELSE PRINT AT O,P:CHR$(A(O,P)):
  O=U:P=Z:PRINT AT O,P:"o":RETURN <BJ00
500 M=C:FQRT=DB TO M :G=X(T):H=Y(T) <AIIC
510 IF A(G,H+1)=32 THEN A(G,H+1)=64:PR
  INT AT G,H+1:"@":C=C+1:X(C)=G:Y(C)
  =H+1 <BBOL
520 IF A(G+1,H)=32 THEN A(G+1,H)=64:PR
  INT AT G+1,H:"@":C=C+1:X(C)=G+1:Y(
  C)=H <BBOM

```

```

530 IF A(G-1,H)=32 THEN A(G-1,H)=64:PR
  INT AT G-1,H:"@":C=C+1:X(C)=G-1:Y(
  C)=H <BBDF
540 IF A(G,H-1)=32 THEN A(G,H-1)=64:PR
  INT AT G,H-1:"@":C=C+1:X(C)=G:Y(C)
  =H-1 <BAPG
600 GOSUB 200:NEXT T:DB=M:IF C=M THEN
  610:ELSE RETURN <AND0
610 PRINT"  kis türelmet" <AHID
620 FORI=2 TO 22:FORL=2 TO 62:IF A(I,L
  )=32 THEN R=R+1 <AMOP
621 NEXT:NEXT <ADHB
630 CLS:PRINT " ";R;" mező maradt ür
  esen" <ALKA
640 END <ABJB
9999 !**** V é g e ****

```



## UNTEL

### HÍRADÁS-, SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ÉS VEGYESIPARI KISSZÖVETKEZET

#### VÁLLALJA

- elektromechanikus és elektronikus telefonközpontok szerelését, bővítését és rendszeres karbantartását,
- telefonkészülékek (főnök-titkári), diszpécserrendszerek, riasztórendszerek, személyi hívórendszerek, távbeszélő rendszerekhez csatlakozó számítógépek tervezését, építését, karbantartását,
- híradástechnikai berendezések tápáramelleátásának szerelését, felújítását és karbantartását,
- híradástechnikai berendezések üzemeltetésével kapcsolatos szaktanácsadást és oktatást.
- Siemens gyártmányú elektronikus asztali telefonkészülékek előjegyezhető többféle típusban és színben.

#### TEVÉKENYSÉGÜNK JELLEMZŐJE:

- korszerű szolgáltatás,
- kedvező ár,
- megbízhatóság.

Levélcím:  
UNTEL 1502 Budapest, Postafiók 87.  
Telefon: 861-175

# Tili-toli

**Csak megfontoltan, logikusan,  
a kapkodás rontja helyzetet!**

Írta: Balázs Zoltán

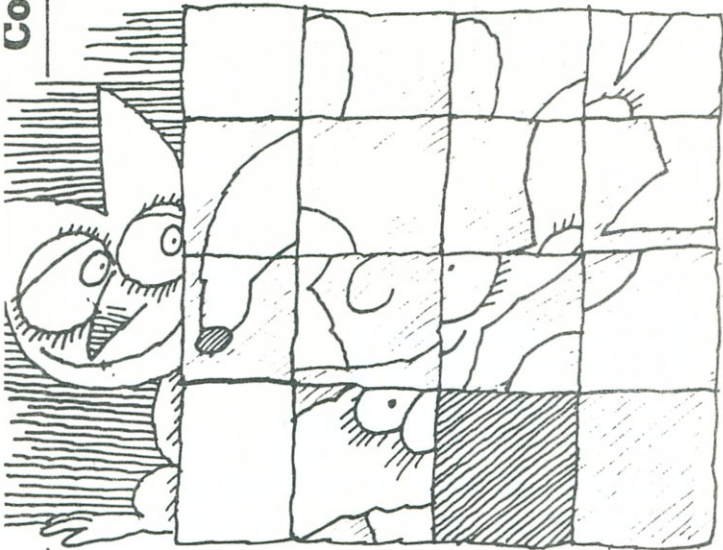
Ez a program a közismert 4x4-es kirakójáték számítógépes változata. Cél: rendezni a gép által összekevert számozott lapokat.

Ha készen vagyunk, azt az F1 billentyű megnyomásával jelezzük. A sikeres játékos felkerül a „toplistára” a legjobb 8 helyezett közé.

Ha a rendezéssel netán nem boldogulnánk, akkor az F4 billentyű megnyomásával feladhatjuk a játékot.

A gép számolja a megtett lépéseket, az eltelt időt, és folyamatosan kiírja az aktuális pontszámot.

A programban angol feliratok olvashatók!



```

0 REM TILITOLI - BALAZS ZOLTAN - PLU <03
  S/4 & C=16
10 POKE 806,103 <76
20 SCNCLR :COLOR 1,2:COLOR 0,1:COLOR <FA
  4,1:VOL 8:POKE 1344,64:PRINT CHR$(
  142)CHR$(8)CHR$(27)"N"CHR$(27)"C"
30 DIM LX(16),LY(16),LAP$(16),HEL(C) <7E
  ),RL(10),PL$(8),HR$(8),MN$(8),SC$(
  8),PT(8)
40 UF$="[CNTRL/9][SH/0][2C=/Y][SH/P][ <9C
  DOWN][4LEFT]":UA$="[DOWN][4LEFT][S
  H/L][2C=/P][SH/0][CNTRL/0]"
50 KU$="[FLASH-ON][C=/P][LEFT][FLASH- <C9
  OFF]":P$="....."
60 TF$="[C=/A][21SH/*][C=/R][8SH/*][ <35
  C=/R][5SH/*][C=/S]"
70 TK$="[C=/Q][21SH/*][SH/+]][8SH/*][ <C5
  SH/+]][5SH/*][C=/W]"
80 TU$="[SH/-][21SPC][SH/-][8SPC][SH <1C
  /-][5SPC][SH/-]"
90 TA$="[C=/Z][21SH/*][C=/E][8SH/*][ <4B
  C=/E][5SH/*][C=/X]"
100 KEY 1,CHR$(255):KEY 4,CHR$(32) <22
110 RESTORE 1370:FOR C=1 TO 16:READ LX <3E
  (C),LY(C):NEXT
120 RESTORE 1390:FOR C=1 TO 16:READ LA <9F
  P$(C):LAP$(C)=UF$+LAP$(C)+UA$:NEXT

```

```

130 FOR C=1 TO 4:LAP$(C)="[CNTRL/3]" +L <3A
  AP$(C):NEXT
140 FOR C=5 TO 8:LAP$(C)="[CNTRL/8]" +L <5A
  AP$(C):NEXT
150 FOR C=9 TO 12:LAP$(C)="[C=/7]" +LAP <8F
  $(C):NEXT
160 FOR C=13 TO 15:LAP$(C)="[CNTRL/5]" <A4
  +LAP$(C):NEXT
170 LAP$(16)="[CNTRL/1]" +LAP$(16)+"[CN <7D
  TRL/2]"
180 FOR C=1 TO 8:PL$(C)=P$:PT(C)=0:NEX <46
  T
190 CHAR 1,14,3,"DO IT THIS:":GOSUB 12 <AF
  40
200 FOR C=1 TO 16:CHAR 1,LX(C),LY(C),L <75
  AP$(C):NEXT
210 GOSUB 1200 <DF
220 CHAR 1,9,22,"[CNTRL/9]K[CNTRL/0]EY <92
  BOARD OR [CNTRL/9]J[CNTRL/0]OYSTIC
  K?"
230 GET B$:IF B$="" OR B$<>"K" AND B$< <9C
  >"J" THEN 230
240 IF B$="K" THEN UM=1:V$="[CNTRL/9] <CA
  F1 [CNTRL/0]":V1$="Y/N":ELSE UM=
  2:V$="[CNTRL/9]FIRE[CNTRL/0]":V1$=
  V$
250 PF=3:GOSUB 1230:PF=22:GOSUB 1230:G <0D
  OSUB 1200
260 FOR C=1 TO 16:CHAR 1,LX(C),LY(C),L <75
  AP$(16):HEL(C)=C:NEXT
270 CHAR 1,17,11,"MIXING..." <05
280 CHAR 1,2,0,"[C=/A][11SH/*][C=/R][1 <D7
  1SH/*][C=/R][10SH/*][C=/S]"
290 CHAR 1,2,1,"[SH/-]SEC[8SPC][SH/-]S <E0
  TEP[7SPC][SH/-]SCORE[5SPC][SH/-]"
300 CHAR 1,2,2,"[C=/Z][11SH/*][C=/E][1 <C1
  1SH/*][C=/E][10SH/*][C=/X]"
310 H=INT(RND(0)*20)+50 <EB
320 FOR C=1 TO H:N=INT(RND(0)*14)+2:I= <AC
  INT(RND(0)*2)+1
330 ON IGOTO 340,350 <07
340 CS=HEL(N):HEL(N)=HEL(N+1):HEL(C) <28
  N+1)=CS:CS=0:GOTO 360
350 CS=HEL(N):HEL(N)=HEL(N-1):HEL(C) <58
  N-1)=CS:CS=0
360 NEXT <D8
370 FOR C=1 TO 16 <74
380 CHAR 1,LX(C),LY(C),LAP$(HEL(C)) <12
390 NEXT <1A
400 CHAR 1,12,24,"[CNTRL/2]IF READY: " <45
  +V$+"[HOME]"
410 FOR C=1 TO 16 <46
420 IF HEL(C)=16 THEN M=C <06
430 NEXT <CC
440 RESTORE 1410:FOR S=1 TO 6:READ F:N <E1
  EXT
450 FOR S=1 TO 3:READ F:SOUND 1,F,5:SO <31
  UND 2,F-10,4:NEXT :READ F:SOUND 1,
  F,20:SOUND 2,F-10,20
460 TI$="000000":L=0:PRINT "[CNTRL/2]" <2F
470 S=INT((M+1)/4+.5):O=M-S*4+4 <30
480 I=INT(TI/60):P=9999-I-L*10:IF P<0 <4C
  THEN P=0
490 PRINT "[HOME][DOWN][CNTRL/2]"USING <22
  "[10RIGHT]####[8RIGHT]####[7RIGHT
  ]####";I,L,P:IF P=0 THEN 1110
500 ON UMGOTO 510,580 <F1
510 GET B$ <A8
520 IF B$=CHR$(255) OR B$=CHR$(32) THE <4C
  N HR$=LEFT$(TI$,2):MN$=MID$(TI$,3,
  2):SC$=RIGHT$(TI$,2):GOTO 730
530 IF B$="[LEFT]" OR B=7 THEN T=1:GOT <06
  O 650
540 IF B$="[RIGHT]" OR B=3 THEN T=-1:G <D9
  OTO 660
550 IF B$="[UP]" OR B=1 THEN T=4:GOTO <72
  670

```

```

560 IF B$="[DOWN]" OR B=5 THEN T=-4:GO <BD
    TO 680
570 GOTO 480 <2A
580 B=JOY (1) <56
590 IF B=128 OR B=129 THEN HR$=LEFT$(T <B3
    I$,2):MN$=MID$(TI$,3,2):SC$=RIGHT$(
    TI$,2):POKE 239,0:GOTO 730
600 IF B=7 THEN T=1:GOTO 650 <D2
610 IF B=3 THEN T=-1:GOTO 660 <70
620 IF B=1 THEN T=4:GOTO 670 <CE
630 IF B=5 THEN T=-4:GOTO 680 <18
640 GOTO 480 <1E
650 IF T=1 AND O=4 THEN 480:ELSE 690 <FA
660 IF T=-1 AND O=1 THEN 480:ELSE 690 <EE
670 IF T=4 AND S=4 THEN 480:ELSE 690 <05
680 IF T=-4 AND S=1 THEN 480 <17
690 CS=M+T:POKE 239,0 <9D
700 X1=LX(CS):Y1=LY(CS):X2=LX(M):Y2=LY <A8
    (M)
710 CHAR 1,X1,Y1,LAP$(16):CHAR 1,X2,Y2 <A3
    ,LAP$(HELY(CS)):HELY(M)=HELY(CS):M
    =CS:L=L+1
720 SOUND 3,1010,2:POKE 239,0:GOTO 470 <7A
730 IF B$=CHR$(32) OR B=129 THEN 1110 <41
740 H=0 <38
750 FOR C=1 TO 15:IF HELY(C)<>C THEN H <9F
    =1
760 NEXT <31
770 IF H=0 THEN PF=24:GOSUB 1230:GOTO <28
    800
780 CHAR 1,12,22,"THIS NOT READY!" <93
790 GOSUB 1210:PF=22:GOSUB 1230:TI$=HR <BB
    $+MN$+SC$:GOTO 470
800 GOSUB 1200 <45
810 FOR X=1 TO 8 <12
820 IF PT(X)=0 THEN 840 <FD
830 NEXT <25
840 IF X<9 THEN 890 <EB
850 CS=0:FOR C=1 TO 8 <56
860 IF PT(C)<P THEN CS=C:GOTO 880 <83
870 NEXT <28
880 IF CS=0 THEN 1120 <02
890 PF=24:GOSUB 1230:CHAR 1,0,23,"YOUR <E3
    NAME:":GOSUB 1420
900 IF LEN(I$)>20 THEN I$=I$+LEFT$(P$, <02
    20-LEN(I$))
910 IF X<9 THEN 970 <0F
920 FOR C=8 TO CS+1 STEP -1 <E5
930 PL$(C)=PL$(C-1):HR$(C)=HR$(C-1):MN <18
    $(C)=MN$(C-1):SC$(C)=SC$(C-1):PT(C
    )=PT(C-1)
940 NEXT <1C
950 PL$(CS)=I$:HR$(CS)=HR$:MN$(CS)=MN$ <48
    :SC$(CS)=SC$:PT(CS)=P
960 GOTO 980 <04
970 PL$(X)=I$:HR$(X)=HR$:MN$(X)=MN$:SC <37
    $(X)=SC$:PT(X)=P
980 IF X=9 THEN X=8 <FA
990 CS=0:FOR C=1 TO X-1 <4E
1000 IF PT(C)>=PT(C+1) THEN 1070 <FB
1010 C1$=PL$(C):PL$(C)=PL$(C+1):PL$(C+1 <3A
    )=C1$
1020 C2$=HR$(C):HR$(C)=HR$(C+1):HR$(C+1 <6D
    )=C2$
1030 C3$=MN$(C):MN$(C)=MN$(C+1):MN$(C+1 <15
    )=C3$
1040 C4$=SC$(C):SC$(C)=SC$(C+1):SC$(C+1 <1D
    )=C4$
1050 C5=PT(C):PT(C)=PT(C+1):PT(C+1)=C5 <C5
1060 CS=1 <78
1070 NEXT <E5
1080 IF CS=1 THEN 990 <CB
1090 GOSUB 1280 <3C
1100 GOTO 1130 <25
1110 PF=22:CHAR 1,9,PF,"[CNTRL/2][CNTRL <DA
    /9] SORRY, THIS FAILED! [CNTRL/0]
    ":GOSUB 1210:GOSUB 1220
1120 PF=24:GOSUB 1230 <5E
1130 PF=22:CHAR 1,9,PF," NEW GAME ? "+V <48
    1$
1140 ON UMGOTO 1150,1170 <DD
1150 GET B$:IF B$="" OR B$<>"Y" AND B$< <2E
    >"N" THEN 1150
1160 IF B$="Y" THEN SCNCLR :GOSUB 1240: <D4
    GOTO 260:ELSE 1190
1170 B=JOY (1):IF B=0 THEN 1170 <ED
1180 IF B=128 THEN SCNCLR :GOSUB 1240:G <B5
    OTO 260
1190 SCNCLR :POKE 239,0:POKE 1344,128:P <62
    OKE 806,101:PRINT CHR$(9):END
1200 RESTORE 1410:FOR S=1 TO 9:READ F:S <7B
    OUND 1,F,5:SOUND 2,F-10,4:NEXT :RE
    AD F:SOUND 1,F,20:SOUND 2,F-10,20:
    RETURN
1210 FOR S=1 TO 20:SOUND 1,738-3+S,3.5: <75
    SOUND 2,728-S,2.5:NEXT :FOR V=1 TO
    1000:NEXT :RETURN
1220 FOR V=1 TO 2000:NEXT <62
1230 CHAR 1,0,PF,"[39SPC]":RETURN <8D
1240 CHAR 1,11,5,"[CNTRL/9][18SPC][CNTR <76
    L/0]"
1250 FOR C=6 TO 17:CHAR 1,11,C,"[CNTRL/ <3D
    2][CNTRL/9] [CNTRL/0][CNTRL/1][16S
    PC][CNTRL/2][CNTRL/9] [CNTRL/0]":N
    EXT
1260 CHAR 1,11,18,"[CNTRL/9][18SPC][CNT <3F
    RL/0]"
1270 RETURN <F1
1280 SCNCLR :PRINT "[11RIGHT]LIST OF TH <0A
    E BEST 8"
1290 PRINT TF$:PRINT TU$:PRINT TK$:FOR <28
    C=1 TO 8:PRINT TU$:NEXT :PRINT TA$
1300 PRINT "[HOME][2DOWN][3RIGHT]PLAYER <53
    [18RIGHT]TIME[2RIGHT]SCORE"
1310 PRINT "[HOME][3DOWN]" <9B
1320 FOR C=1 TO 8 <6C
1330 PRINT USING "[2RIGHT]##### <13
    #####[2RIGHT]###:##:[2RIGHT]###
    #";PL$(C),HR$(C),MN$(C),SC$(C),PT(
    C)
1340 NEXT <45
1350 J=1 <87
1360 RETURN <67
1370 DATA 12,6,16,6,20,6,24,6,12,9,16,9 <55
    ,20,9,24,9,12,12,16,12,20,12,24,12
    ,12,15,16,15
1380 DATA 20,15,24,15 <CD
1390 DATA "[C=/H] 1[C=/M]","[C=/H] 2[C= <14
    /N]","[C=/H] 3[C=/M]","[C=/H] 4[C=
    /N]","[C=/H] 5[C=/N]","[C=/H] 6[C=
    /N]","[C=/H] 7[C=/N]","[C=/H] 8[C=
    /N]","[C=/H] 9[C=/N]","[C=/H]10[C=
    /N]","[C=/H]11[C=/N]"
1400 DATA "[C=/H]12[C=/N]","[C=/H]13[C= <39
    /N]","[C=/H]14[C=/N]","[C=/H]15[C=
    /N]","[C=/H][2SPC][C=/N]"
1410 DATA 643,664,685,643,664,685,643,6 <69
    64,685,738
1420 SV=20:AH=32:FH=90 <1B
1430 SH=0:A$="" :I$=A$ <BE
1440 IF SH<SV THEN PRINT KU$; <41
1450 GET A$:IF A$="" THEN 1440 <FE
1460 IF A$="[LEFT]" OR A$=CHR$(20) THEN <88
    A$="" :GOSUB 1510:GOTO 1450
1470 IF SH>SV THEN A$="" :GOTO 1440 <10
1480 IF A$=CHR$(13) THEN PRINT " ":RETU <FA
    RN
1490 IF A$<CHR$(AH) OR A$>CHR$(FH) THEN <4B
    1450
1500 IF SH<SV THEN PRINT A$;:I$=I$+A$:I <05
    F SH<SV THEN SH=SH+1:GOTO 1450:ELS
    E GOTO 1450
1510 IF SH>0 THEN PRINT "[LEFT][C=/P] [ <E9
    2LEFT]";:SH=SH-1:I$=LEFT$(I$,SH):R
    ETURN :ELSE RETURN
1520 REM PROGRAM VEGE <9C

```

# Senso

Írta: Porosz Péter

Látványos, szórakoztató játék C-64-es átírata, amely hasznos kikapcsolódást nyújt. A képernyőn hat különböző színű, megszámozott mező jelenik meg. A játék lényege ehhez a táblához kapcsolódik.

A MEMORY-SENSO változatban memóriánkat tehetjük mérlegre. Kezdetben felvillan egy mező, miközben rá jellemző hangot hallunk. Ezt a színt és hangot kell visszaadnunk a megfelelő billentyű leütésével. Ha sikerül, az előző mellé újabb színt és hangot kapunk, ezt a kettőt kell visszajátszanunk. A feladványok száma mindig eggyel nő, ha eléri a beállított határt, nyertünk. Ha viszont a visszajátszás közben túl sokáig tétovázunk, vagy nem jó számot nyomunk le, a játéknak vége. A program nyilvántartja az elért rekordot.

A másik játékmód a REFLEX-SENSO. A feladat itt egyszerűbb, ám korántsem könnyebb: egy-egy hangot, illetve színt kell villámgyorsan visszajátszanunk. Itt is veszíthetünk vagy nyerhetünk; külön-külön rekordot tart nyilván a gép ebben a játékváriációban is. A kezdő menüben beállíthatjuk a két játékmód sebességét és hanghatárát, ki-ki képességei szerint. Ki is kapcsolhatjuk SENSOnkat.

Jó szórakozást, gyors reflex- és emlékezetfejlődést minden játékosnak!

```

10 REM ***** <3A
20 REM * * * * * <55
30 REM * S E N S O * <AE
40 REM * * * * * <F6
50 REM ***** <7F
60 : <18
70 DIM S(200):MH=15:MS=10:RH=80:RS=10 <B1
80 POKE 53280,0:POKE 53281,0:PRINT "[ <B6
SH/CLR)";:SID=54272
90 PRINT "[2DOWN][CNTRL/9][CNTRL/5][5 <48
RIGHT][SH/U][2SH/C][SH/I][CNTRL/
7][C=/A][3SH/C][C=/2][SH/U][2SH
/C][SH/I][CNTRL/3][SH/U][2SH/C][
SH/I][CNTRL/6][SH/U][2SH/C][SH/I
]"
100 PRINT "[CNTRL/9][CNTRL/4][5RIGHT] <BB
[SH/B][4SPC][C=/7][SH/B][4SPC][C=
/1][SH/B][2SPC][SH/B][C=/3][SH/
B][4SPC][C=/6][SH/B][2SPC][SH/B]
"
110 PRINT "[CNTRL/9][CNTRL/5][5RIGHT] <D1
[SH/J][2SH/C][SH/I][CNTRL/7][C=/
Q][2SH/C][2SPC][C=/2][SH/B][2SPC]
[SH/B][CNTRL/3][SH/J][2SH/C][SH/
I][CNTRL/6][SH/B][2SPC][SH/B]"
120 PRINT "[CNTRL/9][CNTRL/4][5RIGHT] <BA
[4SPC][SH/B][C=/7][SH/B][4SPC][C=
/1][SH/B][2SPC][SH/B][C=/3][4SPC]
[SH/B][C=/6][SH/B][2SPC][SH/B]
"
130 PRINT "[CNTRL/9][CNTRL/5][5RIGHT] <EF
[SH/J][2SH/C][SH/K][CNTRL/7][C=/
Z][3SH/C][C=/2][C=/E][2SPC][C=/E
][CNTRL/3][SH/J][2SH/C][SH/K][C
NTRL/6][SH/J][2SH/C][SH/K]"
140 PRINT "[DOWN][3RIGHT][C=/2]UJABB [ <74
C=/1]KIVALO [C=/2]JATEK A COMPUTER
EDEN!"
150 PRINT "[DOWN][5RIGHT][CNTRL/3][2SP <CB
C]IRTA : [C=/3]POROSZ PE[UP][LEFT]
.[DOWN]TER [CNTRL/3],1989."

```

```

160 PRINT "[2DOWN][C=/8][11SPC][CNTRL/ <C3
9] 1 [CNTRL/0][2SPC][C=/3]MEMORY [
CNTRL/9][CNTRL/5]S[CNTRL/7]E[C=/1]
N[CNTRL/3]S[CNTRL/6]O
170 PRINT "[DOWN][C=/8][11SPC][CNTRL/9 <3D
] 2 [CNTRL/0][2SPC][C=/3]REFLEX [C
NTRL/9][CNTRL/5]S[CNTRL/7]E[C=/1]N
[CNTRL/3]S[CNTRL/6]O
180 PRINT "[DOWN][C=/8][11SPC][CNTRL/9 <0B
] 3 [CNTRL/0][2SPC][CNTRL/9][CNTRL
/5]S[CNTRL/7]E[C=/1]N[CNTRL/3]S[CN
TRL/6]O[CNTRL/0][C=/7]NEHEZSEG"
190 PRINT "[DOWN][C=/8][11SPC][CNTRL/9 <C5
] 4 [CNTRL/0][2SPC][CNTRL/9][CNTRL
/5]S[CNTRL/7]E[C=/1]N[CNTRL/3]S[CN
TRL/6]O[CNTRL/0][C=/7]OFF"
200 PRINT "[2DOWN][CNTRL/5][9SPC]MELYI <75
KET VALASZTOD [CNTRL/8]? [CNTRL/9]
[LEFT]";
210 POKE 198,0 <15
220 GET A$:IF A$="" THEN 220 <16
230 PRINT A$:IF A$<>"1" AND A$<>"2" AN <D6
D A$<>"3" AND A$<>"4" THEN RUN
240 FOR I=1 TO 1000:NEXT :POKE 198,0 <F6
250 PRINT "[SH/CLR][C=/7]":IF A$="4" T <45
HEN END
260 IF A$="3" THEN 1190 <CB
270 FOR I=1 TO 7:PRINT "[7RIGHT][CNTRL <7A
/9][CNTRL/3][8SPC][CNTRL/7][8SPC][
C=/2][8SPC]":NEXT
280 FOR I=1 TO 7:PRINT "[7RIGHT][CNTRL <29
/9][CNTRL/6][8SPC][CNTRL/8][8SPC][
CNTRL/5][8SPC]":NEXT
290 PRINT "[HOME][6RIGHT][C=/4][CNTRL/ <0D
9][SH/£][24SPC][C=/*]"
300 FOR I=1 TO 14:PRINT "[6RIGHT][C=/4 <DC
][CNTRL/9][CNTRL/0][24RIGHT][CNTR
L/9]":NEXT
310 PRINT "[HOME][15DOWN][6RIGHT][C=/4 <88
][C=/*][CNTRL/9][24SPC][CNTRL/0][S
H/£]"
320 PRINT "[CNTRL/9][HOME][4DOWN][9RIG <A9
HT][C=/3] 1 [UP][3LEFT][3SPC][2DOW
N][3LEFT][3SPC]"
330 PRINT "[CNTRL/9][HOME][4DOWN][17RI <C7
GHT][C=/7] 2 [UP][3LEFT][3SPC][2DO
WN][3LEFT][3SPC]"
340 PRINT "[CNTRL/9][HOME][4DOWN][25RI <96
GHT][C=/1] 3 [UP][3LEFT][3SPC][2DO
WN][3LEFT][3SPC]"
350 PRINT "[CNTRL/9][HOME][11DOWN][9RI <D7
GHT][C=/6] 4 [UP][3LEFT][3SPC][2DO
WN][3LEFT][3SPC]"
360 PRINT "[CNTRL/9][HOME][11DOWN][17R <F7
IGHT][CNTRL/2] 5 [UP][3LEFT][3SPC]
[2DOWN][3LEFT][3SPC]"
370 PRINT "[CNTRL/9][HOME][11DOWN][25R <B9
IGHT][CNTRL/4] 6 [UP][3LEFT][3SPC]
[2DOWN][3LEFT][3SPC]"
380 PRINT "[5DOWN][C=/3][4SPC]A JATEK <6B
BARMELY GOMBRA INDU! "
390 GET B$:IF B$="" THEN 390 <DD
400 PRINT "[UP][40SPC]":ON VAL(A$)GOTO <62
420,880
410 : <BA
420 REM ** MEMORY <C3
430 : <3C
440 FOR I=0 TO 24:POKE SID+I,0:NEXT <D2
450 POKE SID+5,9:POKE SID+6,0:POKE SID <52
+3,8:POKE SID+2,0
460 POKE SID+4,65:POKE SID+4,64:POKE S <46
ID+24,15
470 Q=1:AQ=1:SC=0 <1E
480 FOR I=1 TO 30:S(I)=INT(RND(0)*6)+1 <49
:NEXT
490 PRINT "[HOME][18DOWN][CNTRL/5][4SP <41
C]SUCSEREDMENY EDDIG :[C=/3]"MC"[
CNTRL/5] HANG."
500 FOR I=1 TO 1500:NEXT <B1

```

```

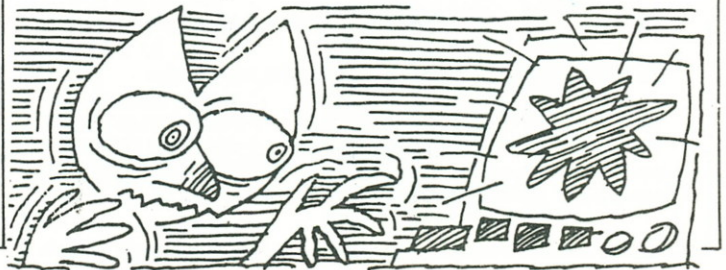
510 PRINT "[2UP][40SPC]" <B4
520 FOR Q=1 TO SC+1 <9E
530 ON S(Q)GOSUB 680,690,700,710,720,730 <99
30
540 GOSUB 740 <E5
550 PRINT "[CNTRL/9]";:ON S(Q)GOSUB 68 <9F
0,690,700,710,720,730
560 NEXT <44
570 POKE 53280,4:POKE 53280,5:POKE 532 <61
80,0:POKE 198,0
580 FOR E=1 TO SC+1 <D9
590 FOR I=1 TO MS*35:GET A$:IF A$="" T <4A
HEN NEXT :GOTO 760
600 I=MS*35:NEXT :IF VAL(A$)<>S(E) THE <1E
N 820
610 ON VAL(A$)GOSUB 680,690,700,710,72 <17
0,730
620 W=Q:Q=E:GOSUB 740:Q=W <8D
630 PRINT "[CNTRL/9]";:ON VAL(A$)GOSUB <05
680,690,700,710,720,730
640 NEXT <19
650 SC=SC+1:IF SC=MH THEN 850 <43
660 POKE 53280,2:POKE 53280,6:POKE 532 <E4
80,0
670 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][8SPC][ <58
CNTRL/4]"SC"[C=/7] HANGNAL TARTASZ
.":GOTO 520
680 PRINT "[HOME][4DOWN][9RIGHT][C=/3] <7C
1 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3LEFT]
[3SPC]":RETURN
690 PRINT "[HOME][4DOWN][17RIGHT][C=/7 <EF
] 2 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3LEFT
][3SPC]":RETURN
700 PRINT "[HOME][4DOWN][25RIGHT][C=/1 <AE
] 3 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3LEFT
][3SPC]":RETURN
710 PRINT "[HOME][11DOWN][9RIGHT][C=/6 <00
] 4 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3LEFT
][3SPC]":RETURN
720 PRINT "[HOME][11DOWN][17RIGHT][CNT <13
RL/2] 5 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3
LEFT][3SPC]":RETURN
730 PRINT "[HOME][11DOWN][25RIGHT][CNT <2F
RL/4] 6 [UP][3LEFT][3SPC][2DOWN][3
LEFT][3SPC]":RETURN
740 POKE SID+1,S(Q)*5:POKE SID,S(Q)*5: <DA
POKE SID+4,65
750 FOR I=1 TO MS*70:NEXT :POKE SID+4, <82
64:RETURN
760 S(Q)=.2:GOSUB 740 <62
770 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <62
"
780 PRINT "[C=/7][HOME][17DOWN][8SPC]K <C7
IFUTOTTAL AZ IDOBOL[2SPC]!"
790 PRINT "[DOWN][9SPC]EREDMENYED :[CN <04
TRL/4]"SC"[C=/7]HANG."
800 IF SC>MC THEN PRINT "[DOWN][C=/3][ <1F
9SPC]BRAVO, EZ UJ CSUCS !":MC=SC
810 FOR I=0 TO 5000:NEXT :GOTO 80 <9E
820 S(Q)=.2:GOSUB 740 <D7
830 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <97
"
840 PRINT "[C=/7][HOME][17DOWN][8SPC]S <74
AJNOS[2SPC]MELLEUTOTTEL[2SPC]!":GO
TO 790
850 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <3F
[3UP]"
860 PRINT "[3SPC]ELERTED A BEALLITOTT <74
HANGHATART !":GOTO 790
870 : <18
880 REM ** REFLEX <42
890 : <99
900 PRINT "[HOME][18DOWN][CNTRL/5][4SP <4B
C]CSUCSEREDMENY EDDIG :[C=/3]"RC"[
CNTRL/5] HANG."
910 FOR I=0 TO 24:POKE SID+I,0:NEXT <A5
920 POKE SID+5,9:POKE SID+6,0:POKE SID <3D
+3,8:POKE SID+2,0

```

```

_930 POKE SID+4,65:POKE SID+4,64:POKE S <63_
ID+24,15:SC=0
_940 FOR I=1 TO 1500:NEXT <CD_
_950 PRINT "[2UP][40$PC]" <50_
_960 Q=INT(RND(0)*6)+1 <40_
_970 ON QGOSUB 680,690,700,710,720,730 <DB_
_980 S(Q)=Q:GOSUB 740 <5C_
_990 PRINT "[CNTRL/9]";:ON QGOSUB 680,6 <38_
90,700,710,720,730
1000 POKE 53280,4:POKE 53280,5:POKE 532 <3F_
80,0:POKE 198,0
1010 FOR I=1 TO RS*20:GET A$:IF A$="" T <07_
HEN NEXT :GOTO 1080
1020 I=RS*20:NEXT :IF VAL(A$)<>Q THEN 1 <AB_
140
1030 ON VAL(A$)GOSUB 680,690,700,710,72 <7C_
0,730
1040 GOSUB 740 <C0_
1050 PRINT "[CNTRL/9]";:ON VAL(A$)GOSUB <C2_
680,690,700,710,720,730
1060 SC=SC+1:IF SC=RH THEN 1170 <6F_
1070 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][8SPC][ <7A_
CNTRL/4]"SC"[C=/7] HANGNAL TARTASZ
.":GOTO 960
1080 S(Q)=.2:GOSUB 1280 <93_
1090 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <06_
"
1100 PRINT "[C=/7][HOME][17DOWN][8SPC]K <3E_
IFUTOTTAL AZ IDOBOL[2SPC]!"
1110 PRINT "[DOWN][9SPC]EREDMENYED :[CN <2C_
TRL/4]"SC"[C=/7]HANG."
1120 IF SC>RC THEN PRINT "[DOWN][C=/3][ <1A_
9SPC]BRAVO, EZ UJ CSUCS !":RC=SC
1130 FOR I=0 TO 5000:NEXT :GOTO 80 <48_
1140 S(Q)=.2:GOSUB 1280 <F0_
1150 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <2B_
"
1160 PRINT "[C=/7][HOME][17DOWN][8SPC]S <52_
AJNOS[2SPC]MELLEUTOTTEL[2SPC]!":GO
TO 1110
1170 PRINT "[C=/7][HOME][19DOWN][36SPC] <DF_
[3UP]"
1180 PRINT "[3SPC]ELERTED A BEALLITOTT <F9_
HANGHATART !":GOTO 1110
1190 REM *** NEHEZSEG ALLITAS <92_
1200 PRINT "[CNTRL/8][2DOWN][4SPC]ADD M <3A_
EG A JATEK MUTATOIT !"
1210 INPUT "[3DOWN][C=/3][3SPC][CNTRL/9 <A9_
] MEMORY [CNTRL/0]-[C=/7]SEBESSEG
(0-20)";MS
1220 INPUT "[DOWN][C=/3][3SPC][CNTRL/9] <6E_
MEMORY [CNTRL/0]-[C=/7]HANGHATAR
(1-50)";MH
1230 INPUT "[2DOWN][CNTRL/4][3SPC][CNTR <7C_
L/9] REFLEX [CNTRL/0]-[CNTRL/5]SEB
ESSEG (0-20)";RS
1240 INPUT "[DOWN][CNTRL/4][3SPC][CNTRL <E8_
/9] REFLEX [CNTRL/0]-[CNTRL/5]HANG
HATAR (1-200)";RH
1250 MS=INT(ABS(MS)):MH=INT(ABS(MH)):RS <43_
=INT(ABS(RS)):RH=INT(ABS(RH))
1260 IF MS>20 OR MH<1 OR MH>50 OR RS>20 <22_
OR RH<1 OR RH>200 THEN PRINT "[SH
/CLR]":GOTO 1200
1270 MS=20-MS:RS=20-RS:GOTO 80 <8A_
1280 POKE SID+1,S(Q)*5:POKE SID,S(Q)*5: <6B_
POKE SID+4,65
1290 FOR I=1 TO RS*40:NEXT :POKE SID+4, <9F_
64:RETURN

```



# Mikromágia

## \$01C HANGOS BILLENTYŰZET - TVC

A TVC-n nincs billentyűzet-hangosító rutin; ennek hiányát több beérkezett program is bizonyítja. E rutin a korábban közöltől abban tér el, hogy az első két sorban a kívánt hangmagasság és a rutin tárcíme is beállítható.

– Canjavec Attila, Budapest

```

1 ! *** Hangos billentyűzet ***
2 ! *** (C) Canjavec Attila ***
10 CIM=200000 :! A rutin címe.
20 HANG=3349 :! Hangmagasság.
30 FOR I=CIM TO CIM+56
40 READ B
50 POKE I,B
60 NEXT I
70 POKE CIM+4,(CIM+14) AND 255
80 POKE CIM+5,(CIM+14)/256
90 POKE CIM+29,HANG AND 255
100 POKE CIM+30,HANG/256
110 B=USR(CIM)
120 END
130 DATA 243, 62,195, 33, 14
140 DATA 48, 50, 70, 11, 34
150 DATA 71, 11,251,201,229
160 DATA 58, 18, 11,230,239
170 DATA 211, 5, 58,229, 11
180 DATA 183, 40, 25, 33, 21
190 DATA 13,125,211, 4, 58
200 DATA 18, 11,230,224,180
210 DATA 246, 16,211, 5, 58
220 DATA 19, 11,230,195,246
230 DATA 32, 211, 6,225,241
240 DATA 251,201
9999 ! *** V é g e ***

```

## \$01D TÍZES SZÁMRENDSZERBŐL KETTESBE

E C-64-es rutin a fenti két számrendszer közötti átváltásban segít, programjainkba univerzálisan beépíthető, de komplett kis átváltó-program is kerekíthető köréje.

Futtatásakor a POKE 254,X és a SYS 49152 parancsok kiadása után a 32779–32786 tárcímeken megjelenik a szám bináris megfelelője, ahol X az átváltandó tízes számrendszerbeli szám. (A 32779-en van a legnagyobb helyi értékű számjegy, a 32786-on a legkisebb.)

```

0 REM TIZESBOL KETTESBE - LUCZ GEZA <B9
- C=64
10 FOR I=1 TO 32:READ A:POKE I+49151, <B0
A:NEXT
20 FOR I=1 TO 8:POKE 32768+I,2*(8-I): <C0
NEXT
30 DATA 165,254,24,160,1,217,0,128,48 <B7
40 DATA 9,249,0,128,170,169,1,76,22 <E3
50 DATA 192,170,169,0,153,10,128,138 <7D
60 DATA 200,192,9,208,230,96 <36

```

## \$01E KETTES SZÁMRENDSZERBŐL TÍZESBE

A különböző műveletek végrehajtása után szükség lehet a bináris szám visszaváltására. E kis program az előző fordítottja, azaz a 32779–32786 memóriarekeszekben elhelyezkedő kettes számrendszerbeli szám decimális megfelelőjét képezi a 254-es tárcímen, amit PEEK(254) utasítással olvashatunk ki.

– Lucz Géza, Kaposvár

```

0 REM KETTESBOL TIZESBE - LUCZ GEZA <F3
- C=64
10 FOR I=1 TO 8:POKE 32768+I,2*(8-I): <BE
NEXT
15 FOR I=1 TO 19:READ A:POKE 49151+I, <2D
A:NEXT
20 DATA 24,162,8,169,0,188,10,128,240 <E5
30 DATA 3,125,0,128,202,208,245,133 <F0
40 DATA 254,96 <25

```

## \$01F DÓLT BETŰK

E kis C-16-os rutin futtatásakor jobbra dőlnek a karakterek. Ha ellentétes dőlésű karakterkészletet szeretnénk, akkor kis módosítással ez is megoldható: a 80-as sorban AND127 helyett AND254-et, a 90-es sorban \*2 helyett /2-t kell írunk. Ha Plus/4-es gépen dolgozunk, akkor a 10-es sort így is módosíthatjuk: 10 GRAPHIC:GRAPHICO

Még egy fontos megjegyzés: e rutin alkalmazása esetén grafikát nem használhatunk!

– Langó Róbert, Apátfalva

```

0 REM DOLT BETUK - LANGO ROBERT - C= <18
16
10 POKE DEC ("37"),255:POKE DEC ("38" <76
),DEC ("37")
20 FOR I=DEC ("64A") TO DEC ("680"):R <71
EAD A:POKE I,A:NEXT
30 SYS DEC ("64A") <75
40 POKE DEC ("FF12"),DEC ("C0") <DB
50 POKE DEC ("FF13"),DEC ("38") <F1
60 FOR I=DEC ("3804") TO DEC ("3FFF") <7E
STEP 8
70 FOR J=0 TO 3 <6B
80 POKE I+J,PEEK(I+J) AND 127 <EA
90 POKE I+J,PEEK(I+J)*2 <DB
100 NEXT <A7
110 NEXT <67
120 DATA 162,0,189,0,208,157,0,56,189, <E6
0,209,157,0,57,189,0,210,157,0,58,
189,0,211
130 DATA 157,0,59,189,0,212,157,0,60,1 <7D
89,0,213,157,0,61,189,0,214,157,0,
62,189,0,215
140 DATA 157,0,63,232,208,205,96,0 <37

```

A Mikromágia a Mikrovilág olvasóinak fóruma, amelyben megosztják egymással programozási ötleteiket, rövid hardver- vagy szoftvermódosítási javaslatokat vagy más, általános érdeklődésre számot tartó dolgokat. Ha van olyan ötlete, amellyel a számítógép használata könnyebbé, gyorsabbá, érdekesebbé és élvezetesebbé tehető, küldje el címünkre:

Mikrovilág szerkesztősége, MIKROMÁGIA, 1536 Budapest, Pf. 386.

A Mikrovilág 100–500 Ft honoráriumot fizet minden megjelent trükkért.

# DÉVA



## KISSZÖVETKEZET

1013 Budapest, Pauler utca 15.  
Telefon: 755-093, 757-252 Tx: 22 3081  
1253 Budapest 13. Postafiók 60.

### IBM PC terminál

- 640 kilobájt RAM
  - 8 megahertz CPU
  - 360 kilobájt floppy
  - 83 gombos tasztatura
  - mono monitor + kártya
- Ára: 89 000 forint + ÁFA

### IBM XT-kompatibilis számítógép

- 8 megahertz turbó
  - 640 kilobájt RAM
  - 360 kilobájt floppy
  - 27 megabájt winchester (ST 225 Seagate)
  - mono monitor + kártya
  - 83 gombos tasztatura
- Ára: 129 000 forint + ÁFA  
Ugyanez színesben 147 000 forint + ÁFA

### IBM AT-kompatibilis számítógép

- 80286 CPU 8-10-12 megahertz órajel
  - 1 megabájt RAM
  - 1,2 megabájt floppy
  - 27 megabájt winchester
  - mono monitor + kártya
  - 83 gombos tasztatura
- Ára: 180 000 forint + ÁFA  
Ugyanez színesben 198 000 forint + ÁFA  
Ugyanez 40 megabájt winchester-diszkkal  
220 000 forint + ÁFA  
Ugyanez színesben 250 000 forint + ÁFA

### 32 bites AT-kompatibilis számítógép

- 80386 CPU 20 megahertz órajel
  - 1 megabájt RAM
  - 40 megabájt winchester
  - 1,2 megabájt floppy
  - színes monitor + kártya
- Ára: 390 000 forint + ÁFA  
Ugyanez: EGA monitorral 435 000 forint + ÁFA

### Egyéb perifériák:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| EPSON FX 1000 printer | 65 000 forint + ÁFA |
| EPSON FX 1050 printer | 80 000 forint + ÁFA |
| EGA monitor           | 52 000 forint + ÁFA |

Szervizünk számítógépek javításával, átalánydíjas karbantartási szerződéssel, videokészülékek áthangolásával, javításával áll ügyfeleink rendelkezésére.

**DÉVA KISSZÖVETKEZET**  
Budapest VII., Dembinszky u. 10.  
Telefon: 425-737.

# nortion®

COMPUTER VIDEO HIFI

Wien 2, Taborstrasse 46.  
Tel: 00-43-1-26-97-41

Wien 2, Taborstrasse 46/A.  
Tel: 00-43-1-21-61-579

Nickelsdorf, Neue Teilung 4.  
(Az ÖAMTC épületében, közvetlenül a határátkelőnél!!)  
Tel: 00-43-2146-2150

IBM XT és AT számítógépek különböző konfigurációkban, igény szerint egyben vagy részegységenként.

Floppyk, winchesterek, hálózati egységek, nyomtatók, monitorok stb.

Megrendelésre is!

Telex: 135096 nortr

Telefax: 00-43-1-216-14-97

### TORNADO XT 3000

- 4,77/8 megahertz órajellel
  - 512 kilobájt RAM
  - 2 darab 360 kilobájtos hajlékonylemez-meghajtó
  - CGA vagy Hercules grafika
  - 1 soros és 1 párhuzamos B/K
  - 102 nyomógombos billentyűzet
- nettó ár: 9 159 ATS

### TORNADO XT 4000

- mint az XT-3000, de
  - 1 darab hajlékony- és 1 darab 20 megabájtos merevlemez-meghajtó
- nettó ár: 11 659 ATS

### TORNADO AT 286

- 8/12 megahertz órajellel
  - O Waitstate választható
  - 512 kilobájt RAM
  - 12 megabájtos merevlemez-meghajtó
  - CGA vagy Hercules grafika
  - 1 soros és 1 párhuzamos B/K
  - 102 nyomógombos billentyűzet
- nettó ár: 14 159 ATS

### TORNADO AT 286/20

- mint az AT 286, de
  - 20 megabájtos merevlemez-meghajtó
- nettó ár: 16 659 ATS

### PC-alkatrészek

szuperárakon, raktárról!

### PC-szoftver

már 49 ATS-től!

### Nyomtatók

nagy választékban, például:

### Seikosa SP 180

nettó ár: 2 442 ATS

### Star LC 10

nettó ár: 2 956 ATS

### Házi számítógépek,

mint Commodore 64

vagy Atari 800XL széles

választéka különféle tartozékokkal.

Export eseten

Mehrwertsteuer visszatérítési!

# TORNADO

## SZÁMÍTÓGÉP:

100 százalékosan  
IBM kompatibilis és  
szuperminőségű,  
1 év garanciával!

Vorsicht  Hochspannung  
Computer Hard- und Software

Számítógépszaküzlet részletes  
személyes tanácsadással

## ELADÁS:

A-1040 Wien, Lambrechtgasse 16.  
Telefon: 00-43-1-565-240.  
Telefax: 00-43-1-564-366.

## SZERVIZ:

A-1040 Wien, Grosse Neugasse 29.  
Telefon: 00-43-1-56-53-814.



Rovatvezető: Kóbor János

Rovatunk olvasói közül egyre többen ragadnak tollat. Megírják véleményüket a Bitsarockról, dicsérnek, bírálják, de szinte mindannyian megelégedéssel nyugtázzák: végre van egy magyar lap, amely rendszeresen foglalkozik a midivel.

## Postabontás

Most olyan levelekre válaszolunk, amelyek korábban teljes egészében vagy részleteiben idéztünk már a Hátsó gondolatok rovatban, de a midis bajokra ott nem javalltunk gyógyírt.

Levélíróink talán le is mondtak már arról, hogy szakmai kérdéseikre valaha is választ kapnak. Nem hanyagságból halogattuk a válaszadást. Rovatunkban szeretnénk volna eljutni odáig, hogy a digitális technológiába – legalább alapfokon – bevezessük azokat az olvasóinkat is, akik még nem is hallottak a midiről.

Úgy véljük, most értünk az első „midis szemeszter” végére. Minden fontos alapfogalomról szoltunk, a szintiktől egészen a szikvenszer szoftverekig. Nincs hát akadálya annak, hogy időről időre egy-egy postabontó fejezetet iktassunk a „tudományos” részek közé.

### Hangok alkímiája

Labritz Béla, Szentgotthárdon élő olvasónk, az Albatrosz együttes vezetője január eleje óta egy Korg Poly 800-as szint boldogtalan tulajdonosa. „Sok mindent

tudok már a szintiről, kezelni, törölgetni stb. Szeretnék megkérni, segíts abban, hogy jól szóljon a gépem. Van egy-két billentyűs ismerősöm, akik rendelkeznek hasonlóval, de ebben a konkurenis hahnivilágban féltik programjaikat. Én hiába játszom a paraméterekkel, igazi dögös hangzást nem tudok kicsalni belőle. Nagy bandákat is láttam Poly 800-assal: szuper jól szóltak. Szóval szeretnék tőled Poly 800-as programokat kérni, illetve ha módodban áll, adj néhány tanácsot a zenekarnak is.”

Hogy miként szól egy szintir? Ez valóban programozási kérdés. Van, akinek jobban sikerül megismernie a hangszerével, van, akinek kevésbé. A korszerű szintik esetében a betanulási idő hónapokig is eltarthat. A türelmes gyakorlás – amelytől a zenész tudása csiszolódik – a midi világában is meghozza gyümölcsét. Nem szabad sajnálni az időt a kísérletezgetésre, az alkímiára, amelynek célja az új és érdekes hangszínek megtalálása. Nem szívesen fosztanám meg olvasónkat az ismeretek megszerzésének izgalmatól és gyönyörűségétől – egy ka-

zetta elküldésével. Ha mindeképpen a kisebb ellenállás irányát keresi, tanácsom a következő: kedves olvasónk kísérelje meg felvenni a diplomáciai kapcsolatokat azokkal a zenészekkel, akiknek hangszere irigylésre méltó hangokat bocsátott ki magából. Talán a zenésztársak mégsem oly hidegen elutasítóak, amikor kollégájuk kéréssel fordul hozzájuk.

Ami az Albatrosz együttest illeti, nehéz jó tanácsokkal szolgálni a messzi távolból. A felszerelés és a repertoár ismerete – ezekről részletesen ír Labritz Béla – nem elegendő ahhoz, hogy egy igyekvő csapatot ellássak a siker reményét felvillantó edzői utasításokkal. S az igazat megvallva: e terület már kívül esik a Bitsarock szegletén.

### Felejtse el!

Remélem, Barta Zoltán budapesti olvasónknak volt türelme kivárni válaszomat, és nem szaladt ki a szomszédba – Ausztriába – egy kis bevásárlásra.

„Jómagam is zenével foglalkozom, és bár próbálkozásaim eddig nem jutottak túl egy szűk kör érdeklődésén, nem adom fel a harcot – írja Barta Zoltán. – Még csak huszonegy éves leszek, tehát van bőven időm. Katonai szolgálati időm sajnos hátráltatott a fejlődésben, de tulajdonképpen ekkor ismerkedtem meg a számítógépes technikával. Ekkor láttam először „előben” a sokat emlegetett midizést, és azt, hogy egy Commodore 64-es mire képes ezen a téren. Ezek a dolgok rögtön felkeltették érdeklődésemet, s bár nem tanultam számítástechnikát, néhány kisebb demostúdióban tett látogatásom

során sikerült a fejlődés lehetőségéről is tájékozódnom. Dobosként működöm, de érdeklődöm a szintetizátorok, a dobkomputerek és az egyéb modern hangkeltő eszközök iránt is. A modern technika betérése jelentős hatással volt saját zenekarom fejlődésére is. Egy év alatt szinte teljesen átalakult hangzásvilágunk.

E témában azonban nem nagyon tudunk előbbre lépni, mert nincs kitől tanulunk. Például most is tanácsra lenne szükségem. A világútlelvel birtokában tervbe vettem, hogy a közeli jövőben egy dobgépet vásárolok, azonban csak két olyan típust ismerek, amelyet nyugodt szívvel megvásárolnék (a Korg DDD1-est és egy Kawai-gyártmányt). Szeretném tudni, mennyibe kerülnek ezek a gépek például Bécsben vagy Münchenben?”

Zoli soraiból kitűnik, hogy tényleg rászorul új ismeretek megszerzésére. A levelében említett két dobgép rég elavult, felejtse el őket. Zajosak és drágák, ma már sokkal olcsóbb és sokkal jobb dobgépeket is kínálnak a nyugati üzletek. Itt van például az Alesis cég HR-16-osa, amely 16 bites, hangjai csodálatosak, hangolható, „dinamikázható”, kimenete programozható. Az Alesis gépe kenterbe veri a Zoli által említetteket: amit egy dobgépnek tudnia kell, azt ez a szerkentyű a magáénak mondhatja. Az ára sem mellékes: már 800 nyugatnémet márka alatt megkapható. Még talán a Roland R-8-asa (neve angolul: Human Rhythm Composer) ajánlható, bár ez jóval drágább (értéktöbbletadó nélkül 1500 márka körül). Maradjunk hát az Alesis HR-16-osnál, amely – és



ezt fontosnak tartom hangsúlyozni – amerikai termék, kiváló jellemzőkkel, s nem műanyag hangú japán készülék.

### Egyelőre egyedül

Ifjabb Kádár István leninvárosi olvasónk levelét teljes egészében közöltük már a Hátsó gondolatok rovatban (Mikrovilág 89/4-es szám). Hosszú értekezése nyomán már akkor megállapítottam, hogy levélírónk jártas a midi egy-egy részletkérdésében. Bizonyára örömmel fogadta, hogy közöltük a C-64-eshez használható midicsatoló kapcsolási rajzát (Mikrovilág 89/6-os szám).

Levélírónk nemcsak az illető kapcsolási rajzát kér-

te, hanem ajánlotta, hogy „legalább az elemi be- és kiviteli rutinokat, valamint a szabványos midikódok jelentését” is tegyük közzé.

A korszerű szintik, midis hangszerek használati utasításában igen részletes (általában több tíz oldalas) leírás található a midi implementációról, a midivel kapcsolatos gyakorlati tudnivalókról. Egyelőre ifjabb Kádár István egyedül áll kérésével. Várjuk olvasónk leveleit, s ha többen is igénylik, hogy rövidebb szubrutinokat közöljünk, nem fogunk tévovázni.

(Következő számunkban megkezdjük a második midis szemesztert. A szemlepekről szólunk majd.)

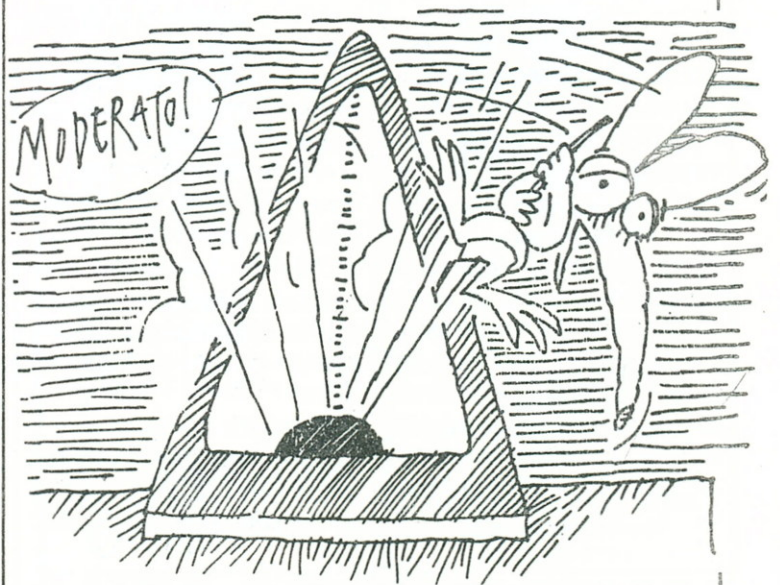
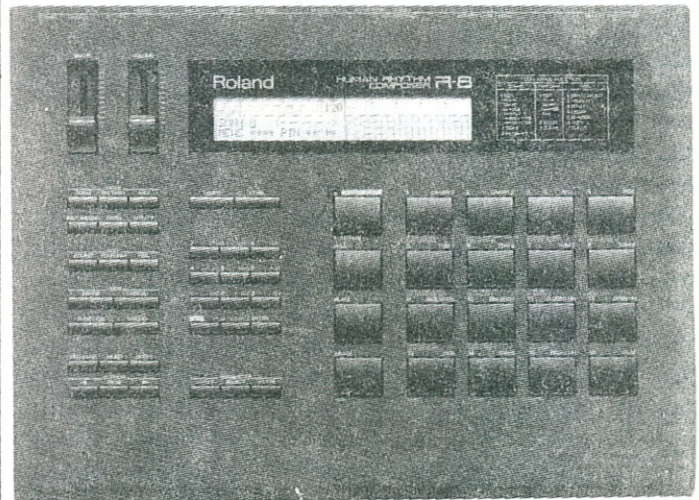
## R-8: téved, akár az ember

A frankfurti zenevásáron debütált a Roland R-8-as jelű dobgepe, a Human Rhythm Composer. Hangminőségét a 44,1 kHz-es hangminták garantálják és a 16 bites dinamika. A készülék nevében lévő „human” szó talán meglepőnek tűnhet. A Roland cég e dobgeppel a számítógép pontosságát és az emberi hangzást kívánta ötvözni. Az emberi hangzás alatt ezúttal azt kell érteni, hogy a dobgep megközelítően úgy szól, mintha egy dobos püfölné a dobokat. Körültekintő programozással elérhető, hogy tévedjen itt-ott, akár az ember.

68 beépített hangmintá-

val rendelkezik, közöttük számos „készlet”-hez effektet (szoba – room effekt) kapcsolnak. A gépen beállítható a „nüansz”-nak nevezett paraméter, amellyel elő lehet csalogatni olyan finomságokat, mint például a pergő vagy a cintányér más-más ponton történt megütésekor keletkező hangok.

Az R-8-asnak 16 sebeségérzékeny (velocity sensitive) „pad”-je, azaz üthető gombja van, amelyekkel a valós idejű programozás végezhető, de a lépésenkénti bejátszás is lehetséges. A gép midi-, ROM- és RAM-kártya-kompatibilis, 8 független kimenete van.



## ALBA DATA KISSZÖVETKEZET

Számítástechnika—  
Rendszerek—Szoftverek—  
Importárjuk beszerzése—  
Fordítás—Tanácsadás

**PONTOSAN—GYORSAN—MEGBÍZHATÓAN**

1068 Budapest,  
Gorkij fasor 46/48.  
Tel.: 220-203  
Telex: 227499

8000 Székesfehérvár  
Szabadság tér 8.  
Tel.: 11-15-200

# Árpád öt vezére

A Nemes Tihamér Országos Középiskolai Számítástechnikai Tanulmányi Versenyen (lásd Mikrovilág 89/11.) csak egyéni helyezéseket osztottak, de ha az iskolákat kellene rangsorolni, az első helyre a budapesti Árpád Gimnázium kerülne. (Az első tizenkét helyezett közé öt Árpádos diák jutott.) A most következő rövid nyilatkozatokban az iskola számítástechnikus vezéregyéniségei mutatkoznak be:

– **Szentesi Áron** vagyok, az iskola negyedikes tanulója. A versenyen a kilencedik helyen végeztem, C-64 gépen, Basic nyelven dolgoztam. Jó néhány éve a TIT számítástechnikai tanfolyamán ismerkedtem meg a Basic-kel. Két éve van otthon is Commodore számítógépem, elsősorban játékprogramokat írok, bár most ez háttérbe szorul az érettségi miatt. A BME villamosmérnöki karának híradástechnika szakán szeretnék tovább tanulni.

– **Megyeri Gergelynek** hívnak, harmadik osztályba járok. Idén éppen csak bejutottam az elsőkhöz, de ennek is nagyon örültem. Még hetedikes koromban szüleim megleptek egy C-64-essel, azóta ez a hobbi. Édesapám sokat segített, ő a Műszaki Egyetemen tanít. Gyakran forgatom a szakkönyveket is.

Most az első helyezett **Szabó Dánielen** a sor, ő is harmadik osztályba jár:

– Általános iskolás koromban – nyolc évvel ezelőtt – egy számítástechnikai tanfolyamon vettem részt. Az első fogásokat Spectrumon tanultam meg. Azóta otthonra is beszereztem egy Commodore-t, és ezen bütykölök. Demonstrációs és játékprogramokat írok, amíg belefér az időmbe. Korábban Ladányi Józsi-val a „BRUSZT”-on indul-



Szentesi Áron

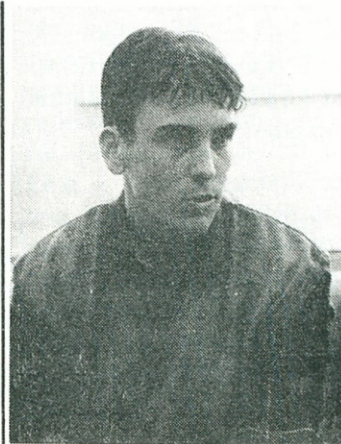
tunk (ez a budapesti úttörők számítástechnikai versenye, az „R” csak a könnyebb kiejtés miatt ragadt meg), ott az elméleti versenyt nyertem meg, Józsi pedig a gyakorlatit. Barátságunk azóta tart, most egy osztályba járunk.

**Ladányi József**, a bol-dog harmadik, hetedikes korában kapta meg Spectrum gépét, amely még most is bírja a gyűrődést. A Nemes Tihamér versenyen mégis PC-n dolgozott.

– Sajnos kedvencem, a Spectrum nem elég elterjedt. Az a szerencsém, hogy a PC sem ismeretlen számomra, hiszen a papám munkahelyén hozzáférék. Azt hiszem, az IBM gépeké a jövő!

És végül:

– **Istenes Péter** vagyok, negyedikes. A versenyen a 11. helyen végeztem, IBM



Megyeri Gergely

PC-n Pascalban programoztam. Most már tudom, nem a legszerencsésebb választás volt, hiszen otthon én is a Commodore-t nyújom. Gyakran írok programokat, de általában egyik sem készül el, nincs elég türelmem a befejezéshez. Én is a BME villamosmérnöki karán tanulok majd tovább.

A fiúk egyetértettek abban, hogy az első forduló elméleti kérdései nagyobb akadályt jelentettek, hozzájuk az „éles” programozás sokkal közelebb áll.

Mind az öten speciális matematika tagozatra járnak. A kiemelt óraszámú matek mellett számítástechnikát nem tanulnak, mégis értik a számítógépek nyelvét. **Gyimesi Róbert** matematikatanár, a harmadikosok osztályfőnöke így jellemzi őket:

– A speciális matematika



Istenes Péter



Szabó Dániel



Ladányi József

tagozatra nagyon komoly felvételi után kerülnek a gyerekek. Sokan már általános iskolás korukban ide járnak előkészítőre. Ez a komoly szűrés a képességeket tekintve mindenképpen garanciát jelent. Nagyon fontos az is, hogy egy közösséghez tartoznak, még a viccelődéseik is nagyon kötődnek érdeklődési területük-

höz. Mindezek mellett erősek a külső készítmények is, gondolok itt a szülőkre, akik sokszor szintén számítástechnikával foglalkoznak. A matematikaórákon igyekszem olyan ismereteket is becsempészni, amelyek – ha csak áttételesen is – köthetők a számítástechnikához. Bár szakkör nincs, saját idejéből mindegyikük annyit áldoz számítógépének, amennyit csak tud.

### A „cég”

A speciális matematika tagozat harmadikosai közül öten már az igazi életbe is belekóstolnak. A hivatalos formákat mellőzve, csupán kedvtelésből szövetségre léptek és megalapították „a céget” (ahogy ők nevezik). A szóvivő, *Ladányi József* nyilatkozik:

– Az ötlet egy fantasztikus szilvaszüreten született meg. Azóta szabad időnkben, hétvégeken összejevünk, együtt zenélünk vagy programozunk, de lehet, hogy csak egy jót dumálunk. Vagyonunk két C-64-es és két Spectrum. Eddig még nagy üzlet nem jött be, kisebb demók, kalandjátékok születtek. Eladással nem próbálkoztunk, mert elég rossz információkat kaptunk az ezzel foglalkozó „partneregekről”. Az igazi buli az volt, amikor besegítettünk édesapám fényűzősággal foglalkozó gmk-jának. Spectrumon írtunk két vezérlő szoftvert. Ha a Marx téren járok, most is megdobb a szívem; tudom: az ott villogó betűk az én munkámat is jelzik.

### Társbérlet

Az Árpád Gimnázium a Kandó Kálmán Műszaki Főiskolával osztja meg épületét. A kényeszerű együttélés-

nek előnyei is vannak. Már 1979–1980-ban a főiskola tanárai szakkörön ismertették meg a gimnazistákat a Basic nyelvvel. Hét éve már annak is, hogy beindították a számítástechnikai fakultációt. Az általános tantervű osztályba járok – harmadik-negyedikben – adott óraszámban felvesznek egy választott tantárgyat. Az egyik az érettségivel együtt operátori (számítógéphez) képesítést ad. Ezt kezdetben azoknak javasolták, akik nem tanulnak tovább, hogy az érettségi mellé legalább egy szakképesítést is szerezzenek. Idővel az árnyok megváltoztak, és egyre többen választották a jobb tanulók közül a számítástechnika iránt érdeklődőket. Évfolyamonként általában tizenöten vesznek részt ezen a fakultáción.

Az operátoroknak a nagyszámítógépek között is otthonosan kell mozogniuk, ezért amíg működött a Kandó nagygépes rendszere, helyben, majd három éven keresztül az Eötvös Loránd Tudományegyetemen jutottak a tanulók ezekhez az ismeretekhez.

A gimnázium első saját gépe egy ABC-80-as volt, amelyet a Kandó Főiskola adott ajándékba. A ma már muzeális darabnak számító gépen kezdődött meg az önálló ismerkedés. Ma 16 számítógépe van az Árpádnak. Megnehezíti az oktatást, hogy ezek a legkülönbébbek. Mindenképpen egységesíteni szeretnék a gépparkot, persze elképzeléseiket az anyagi nehézségeken túl erősen korlátozza a nagyon szűkös társbérlet.

Egyetlen picike termet tudtak feláldozni a számítástechnika oltárán, de ide a tanórán kívül csak hébe-hóba férnek be azok, akiknek otthon nincs saját számítógépük.

**Tiborc Tímea**

# ADOK- VESZEK- CSERÉLEK

Egy gépeit sor 36 karakter,  
ára: 50 forint

ZX Spectrum 600 db válogatott programmal, Kempston interfésszel, könyvekkel, valamint C-64 és 1541-II. floppy olcsó lemezekkel eladó! Szirovicza Ernő, 6771 Szeged-Szóreg, Szerb u. 30. Tel. 55-061

C-16-ra, C+4-re, C-64-re válogatott játékprogramok, oktatóprogramok nagyobb mennyiségben eladók. Listát választóborítékban küldök. Szauder István, Budapest IX., Sobieski 36. II. 5. 1096

Enterprise-programokat adok, veszek, cserélek. Olcsó ár, széles programválaszték, kedvezmény. Cím: Sándor József, Bonyhád, 7150 Bezerédi u. 41. III/5.

TV COMPUTER programokat adok-veszek-cserélek (600 db program). Listát, választóborítékot kérek. Molnár János, Szolnok, 5000 Jászi F. út 10. VI/25. Tel.: 56/31-085

C-16 és PLUS/4 programokat adok (10Ft/db) és cserélek kazettán vagy lemezen. Válaszboríték ellenében listát küldök. Tóth László, 4200 Hajdúszoboszló, Szamuely T. út 27. 2/5.

AMIGA-hoz német nyelvű szakkönyvek eladók. SUPERBASE leírást keresek. Telefon: 477-016, este.

C+4-hez fényceruza eladó. Kópataki Ákos. Telefon: 06-74-51-585

C-64-re legújabb programjaimat eladom (20 Ft/db) és 87-88-89-es programokat cserélek kazettán. Cím: Ocskó Sándor, 7000 Nyíregyháza, Ív u. 70.

Eladó PLUS/4 + magnó + floppy + monitor + 600 db program 50 db lemezen, külön-külön is, olcsón. Érdeklődni 16 óra után Budapest XX., Knézits u. 14.

C-64-re eladó a ZAK MCKRACKEN c. program (4 lemezoldal + leírás) 50 forintért. Dörögdi András, Budapest, 1172 Falevél u. 5.

64 kilobájtos C-16 + magnó + joystick + 350 program + könyvek 20 000 forintért eladók. Cím: Medra Károly, Martfű, Mező I. út 20. 5435

Eladó, VC 1541-gyel kompatibilis RC 51 floppy. Vámkezelt. Olcsó. 1222 Budapest, Május 1. u. 27. Bayer

SIMONS BASIC CARTRIDGE C-64-hez eladó! Árajánlatokat Tóth Sándor, 8434 Románd, Kossuth u. 19. Tel.: ROMÁND 5-re kérek.

C-64-re 1987/88-as programokat adok (20 Ft/db) és cserélek, kazettán. Cím: ifj. Varga Péter, 4400 Nyíregyháza, Óvoda u. 49.

Saját készítésű C-16, C+4-es programjaimat eladom. Megcímzett, felbélyegzett választóborítékért listát küldök. Langó Róbert, Apátfalva, Maros utca 56. 6931

**A szöveget és a befizetést igazoló nyugtát (rózsaszín postautalványon) az alábbi címre küldjék: Computerworld Informatika Kft. 1536 Budapest, Postafiók 386. Bankzámlaszámunk: MKB 203-30055**



**GELKAKER**

A GELKAKER ajánlata:

**HÍRADÁSTECHNIKAI ÉS HÁZTARTÁSI  
KÉSZÜLÉKEK, TARTOZÉKOK, ALKATRÉSZEK**

A BOLTOK CÍME:

9461. 3529 Miskolc, Szentpéteri kapu 68.	Telefon: 06-46-88-012
9463. 1137 Budapest, Szt. István krt. 18.	Telefon: 121-238
9465. 1027 Budapest, Mártírok útja 26.	Telefon: 152-272, 159-445
9467. 3300 Eger, Kistályi utca 1.	Telefon: 06-36-20-162
9469. 9700 Szombathely, Zsirai utca 63.	Telefon: 06-94-11-351
9470. 1137 Budapest, Hegedűs Gyula utca 36.	Telefon: 296-472, 497-113
9471. 2440 Százhalombatta	Telefon: 06-26-54-996
9472. 2200 Monor, Kossuth Lajos utca 77.	Telefon: 501
9473. 6722 Szeged, Püspök utca 9.	Telefon: 06-62-14-891
9474. 7400 Kaposvár, Honvéd utca 18/b.	Telefon: 06-82-17-028
9475. 3300 Eger, Széchenyi utca 26.	Telefon: 06-36-13-958
9476. 7100 Szekszárd, Mikes utca 24.	Telefon: 06-74-12-683
9477. 1137 Budapest, Katona József utca 23/a.	Telefon: 115-264

**FELHÍVJUK A FIGYELMET A KOMA—GELKAKER  
BEMUTATÓTERMÉRE**

Budapest, VII. kerület, Dohány utca 48. Telefon: 222-075, 227-842  
KÉRJÜK, KEZDJE NÁLUNK A VÁSÁRLÁST!



**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI LEÁNYVÁLLALAT**

**IBM XT-re és AT-re kifejlesztett, rugalmasan alkalmazható, kedvezményes áru programcsomagjainkkal is állunk rendelkezésükre.**

- Anyagellátás: — anyagbeszerzés, szállítás, rendelésnyilvántartás,  
— anyagkészlet-nyilvántartás,  
— anyaggazdálkodás
- Termelésirányítás (tömeggyártásra)
- Termelésirányítás (egyedi és kissorozatra)
- Bérügyvitel
- Fogyóeszköz-nyilvántartás

**C—64-re készült programok**

- Szerszámnyilvántartás és gazdálkodás
- Termelésirányítás -egyedi és kissorozatra)

Megrendelőink dolgozói részére kedvezményes oktatást is biztosítunk: — PC-kezelői

- PC-programozói (dBASE III. plusz)
- alkalmazói programok használata

**Egyéb szolgáltatás:**

Megrendelőink részére a programok használatbavételének átmeneti idejére, igény esetén szakképzett gépkezelőket is biztosítunk.

Telefon: **134-904**, Kemenes Károly

Számítógépszervizbe  
PC áramkörök javításában  
nagy gyakorlattal  
rendelkező  
mérnököt felvesszünk.  
Saját gépkocsi szükséges.

**Coopinform**

**Budapest VII.,  
Nefelejcs utca 18.**

Jelentkezés:  
Cserháti Tibor  
szervizvezetőnél  
Telefon: 227-018

**SZÁMÍTÓGÉP-  
ÜZEMELTETŐK  
FIGYELMÉBE**

**WACH ÉS FIA KFT.**

Amerikai „MAC INKER TM” technológiával, amerikai gépekkel és festékekkel vállaljuk valamennyi printerkazetta felújítását, újrafestékezését, garanciával, OCR minőségben, Plotterekhez különféle színekben is!

1093 Budapest, Bakáts utca 2/C  
Telefon: 372-344  
Telex: 22-3756 Wach (H)

**IRODATECHNIKA Kft.**

Büromaschinen GmbH  
Business Machine Technics

**Canon**  
Másológépek-Telefaxok  
eladása-szervizelése

**G+M**

1145 Budapest, Thököly út 112. Telefon: 637-469, 836-109, 841-735  
1145 Budapest, Thököly út 114. Telefon: 635-323 Telex: 22-7612 GRAFO—H

# Oktató egypercesek

Olykor szinte percnyi pontossággal tetten lehet érní a pillanatot, amelynek következményei egészen nagy horderejű dolgok. A videózás iskolai elterjesztésében ez a pillanat annak az együttműködési megállapodásnak a megkötésére esik, amelynek keretében az Országos Oktatástechnikai Központ és a Videoton képmagnetofonokkal látták el az iskolákat, azaz megteremtették annak feltételét, hogy az alsó- és középfokú oktatási intézményekben elkezdődjék a videóval támogatott oktatás. Hogy a két cég milyen nagy fába vágta a fejszét, azt jól jellemzi, hogy 3500 általános és körülbelül 1200 középiskola van az országban. S bár nem minden iskolába jutott képmagnó, 3000 készülék azért gazdára talált. Vágó Tibort, az Országos Pedagógiai Intézet (OPI) Tanszékfejlesztési Irodájának osztályvezetőjét azért kerestük fel, hogy az iskolai videózás eddigi tapasztalatairól beszéljünk.

– Mint minden új taneszköz megjelenését, a képmagnetofonét is felfokozott várakozás kísérte. Sokan úgy vélték, végre megszületett az az iskolai taneszköz, amely minden mást helyettesíthet. Csalódnuk kellett. A video csupán egy az oktatási segédeszközök közül, amelyeknek fontosságát mindig az dönti el, hogy milyen feladat megoldásához alkalmazzák. A video előnyét abban látom, hogy a tanár filmbejátszásokkal teheti szemléletesebbé a magyarázatot anélkül, hogy az óra menetét megzavarná.

– Vajon van-e mit bemutatni a diákoknak? Rendelkeznek-e az iskolák megfelelő filmekkel? Ezek nélkül ugyanis a video megléte öncélú hivalkodás csupán...

– Erre mi is gondoltunk, s valamennyi oktatófilmünket (amelyek 16 milliméteres hangosított film formájában álltak rendelkezésre) videokazettára másoltuk. Ezzel megteremtettük videobankunk alapját, amely a későbbiekben a MOVI-nál készült profi filmekkel és az iskolák által forgatott, kissé gyengébb minőségű, de legalább annyira hasznos (és jóval olcsóbb!) alkotásokkal bővült. Filmjeinkről katalógus készült, amelyet el-

küldtünk az iskoláknak. Annak, aki hozzá szeretne jutni ezekhez, szívesen készítünk másolatot.

– Vizsgálják-e önök az iskolai videózás eredményességét?

– Rendszeres kapcsolatban állunk a „videózó” tanárokkal, meghallgatjuk, hasznosítjuk véleményüket. Nemrégiben érdekes kísérletet kezdtünk el egy csongrádi technikus-képző iskolában. Az egyik osztály a „Szakmai alapismeret” tárgy elsajátítása során amit lehet, videomagnetofon segítségével tanul. A kontroll-osztály viszont egyáltalán nem használ képmagnót. Az év elején a videós osztály teljesítménye jóval felülmúlta a másikat, de most mintha kiegyenlítődne tudásuk. Tényleges eredményről persze csak az év végét követően tudok beszámolni.

Az osztályvezető ezután egy másik kísérletről beszél, amely talán még izgalmasabb – lett volna. A videózás vélt vagy valós ártalmairól szerettek volna tájékozódni, különös tekintettel a látáskárosodásra. Csongrád megyében találtak is egy szemorvost, aki készséggel vállalta, hogy a tanulók szemét időről időre számítógéppel megvizsgálja. A kísérletbe kollégistákat vontak volna be, náluk

ugyanis ismert, hogy szabad idejükben milyen sokat nézik a televíziót. A megválaszolendő kérdés az lett volna, hogy vajon észlelhető-e valamilyen elváltozás a szemben az alatt a három-, négy- vagy öt éves időszak alatt, amikor videós oktatásban részesülnek. Ez a kísérlet igazán hasznos lett volna, hiszen egyáltalán nem mindegy, milyen lesz a felnövő generáció látása, mégsem valósulhatott meg. Az ok szinte már visszaköszön napjaink Magyarországon: a komputeres szemvizsgáló berendezés árát a Tanszékfejlesztési Iroda nem tudta előteremteni.

Szerencsére ez a kudarc nem kedvetlenítette el a munkatársakat, s olyan fejlesztésekbe fogtak, amelyek szűkös anyagi lehetőségeik mellett is megvalósíthatók. Vágó Tibor így mesél ezekről:

– Mi is megalkottuk (pontosabban egy esztergomi szerzőpárossal elkészítettük) interaktív videónkat, amely egyszerű kezelésében tér el a piacon lévőktől. Arra gondoltunk, hogy az az interaktív eszköze gyűttes, amelyhez profi szakembernek kell programot írnia, nehezen fog elterjedni az iskolákban. A mi berendezésünket akár a történelemtanár is programozhatja, elég, ha a számítógép billentyűit ismeri.

Másik újdonságunk a tanárok visszajelzése alapján született. Többen kifogásolták, hogy az oktatófilmek olykor feleslegesen hosszúak, értékes percek mennek el a cím és az alkotók felsorolásával. Ennek szem előtt tartásával – elsőként a kémiában – egészen rövid (egy-két perces) filmek formájában rögzítettük a fontosabb kísérleteket. Az egyes részek egymástól jól elvannak választva a szalagon. A pedagógus tehát mindig azt a részt villanthatja fel, amelyre az oktatásnál éppen szüksége van. Ilyen „OPI-egyperceseket” egyébként a többi tantárgyból is szeretnénk készíteni.

– Hogyan fogadták a gyerekek az iskolai videózást?

– Egyértelműen pozitívan. Mert az ugyan igaz, hogy egy oktatófilm izgalma nem mérhető össze a Terminátoréval vagy a Rambóéval, a filmrészletekkel tarkított órák azonban jóval színesebbek, élvezetesebbek a hagyományosoknál.

## Lapzárta

Vegyétek  
és nézzétek!

Most akkor szabad fogni vagy nem? Olvasóink közül sokan teszik föl ezt a kérdést, amióta – ennek immár három hónapja – az Égi Jelek mellékletünkben elkezdtük közölni az Astra műholdról sugárzott Music Television Europe műsorát. Eleinte azt válaszoltam, hogy Székesfehérváron és Gazdagréten szabad. Ma már azt mondom, hogy szabad az egész országban – de kezdjük az elején!

Az MTV Europe magyarországi ügyeiben illetékes képviselője, Cornelia Much részt vett március 21-én, Székesfehérváron a magyar kábeltelevíziós stúdiók munkatársainak összejövetelén. Kérte, hogy a stúdióvezetők jelezzék, ha szándékukban áll venni a zenei csatorna műsorát. A hazai műholdas televíziózásban kezdetől élenjáró székesfehérváriak és a gazdagrétiak azon nyomban kinyilvánították hajlandóságukat.

A fehérváriak – Cornelia Much szóbeli engedélyével és a jelenlévő postai illetékesek hozzájárulásával – még aznap megkezdték a rendszeres vételt (a gazdagrétiak még előbb – de ez maradjon köztünk). Az MTV Europe – ígérte Cornelia Much – elküldi majd a szerződést a kábeltelevíziós stúdiókhoz, s annak aláírásával nemcsak a lovagiasság, hanem a jog szabályai szerint is hivatalossá válik a vétel.

Az MTV Europe-nak elemi érdeke, hogy növelje azoknak a lakásoknak a számát, ahol nézhetik műsorát – így még mélyebbre nyúlhat a nála hirdető cégek pénztárcájába. Cornelia Much úri kegynek tűnő nagyvonalúságára ilyen egyszerű a magyarázat. A zenei csatorna ingyen kínálja műsorát, kompromisszumra is hajlik, ha ezen múlik, hogy hivatalos papírja legyen a nézői növekményről. (Az illegális – be nem jelentett – vétellel pedig nem tud mit kezdeni – ez is maradjon köztünk.)

A fehérvári találkozón eddig szokatlan „vételi engedélyezési eljárás”

körvonalazódott. Mintha az egyes kábeltelevíziós hálózatok képviselői, közvetlen tárgyalások során – akár csak Európa nyugati felén – maguk dönthetnének arról, hogy kötnek-e szerződést a vételről egy műholdas műsorszóró állomással. Ez olyan szép, hogy talán nem is igaz – gondoltam. Rövid nyomozás után megbizonyosodtam: nem álmodom.

A Magyar Posta megkezdte a visszavonulást: hatóságból – a most előkészületben lévő új postatörvény értelmében – tisztán vállalkozóvá vedlik át, míg a hatósági jogköröket a Közlekedési, Hírközlési és Építési Minisztérium veszi át.

Az átalakulófélben lévő hazai távközlési hatóság tehát a zenei csatorna vételének dolgát és az ehhez hasonló kevésbé izgalmas ügyeket (egyelőre?) igyekszik „értékén kezelni”. Egy szinttel lejjebb, a kábeltelevíziós hálózatok üzemeltetőihez pöcinti a döntés jogát, a fennmaradó kérdések megválaszolását meg nem kapkodja el.

Értesüléseim szerint több hónapos vajudás után szülték meg a hegyek az egeret: elkészült az a szerződés, amely tisztázza az MTV Europe és a magyar távközlési hatóság (ma még a posta, nemsokára a minisztérium) kapcsolatát a zenei csatorna vételének és elosztásának dolgában. A szerződést végül lapzártánk után, május végén írták alá a tárgyalófelek.

Szabad-e fogni az MTV Europe-ot? Szabad, mégpedig az egész országban. Kedves olvasóim, ha lelki üdvötközhöz már csak ez hiányzik, vegyétek és nézzétek az „emtívi”-t! A zenei csatorna akkor érkezett hazánkba, amikor az elrozsdált régi pallosokkal már nem lehet visszametszeni a műholdazók kedvét, az új fegyverező eszközök pedig még nem születtek meg. (Nem csak ez ügyben állnak ekképp a dolgok.)

Mester Sándor

(Következő számunkban exkluzív interjút közlünk az MTV Europe vezetőjével, William H. Roedyval.



## Komputer a gáton

B. már nagyon sokszor elmondta, hogy nem kell. N. pedig állította, hogy kell. B. ósgondolkodása és Nagy M. a rossz gondolkodása miatt egyre inkább B. malmára hajtotta a vizet, s végül szinte a gátszakadásig feszült a helyzet.

Találhatnék még számos hasonlatot, de szerencsére már nem kell titkolni, hogy a bús bős-nagymarosi vízlépcső a téma. Amelyről zajlott már társadalmi vita, indítványoztak már népszavazást, a Duna hullámai-ból felcsapott már politikai harc, nőtt belőle országgyűlési frakció, meg minden, amit csak akarunk. Az egyik szakértői hozzáállás szerint nem szabad a lakosságra hárítani a döntés felelősségét, hiszen elegendő adat híján hangulati tények alapján szavazna az ország. (Időközben eldőlt: a vízlépcső hazai építését két hónapra felfüggesztették.)

Nagyon zavaró ebben a csatában, hogy a befolyásoló adatok annyira képlékenyek, mint a gyurma. Pedig az adatok, a tények nagyon szigorú, pontosabban egzakt dolgok. És körültekintően már léteznek olyan tárgyak, amelyek más (mű)tárgyak létrehozásáról objektív tényeket közvetíthetnek. Lehet mondani, hogy hazabeszélek, tehát a komputerizáció malmára akarok vizet hajtani. Nem is tagadom. Cserébe viszont azt állítom, hogy a Bős-Nagymaros térségébe tervezett vízlépcsőről számítógépekkel is feldolgozott adatok nyilvánosságra hozatala mindenkinek könnyebbé tenné a tisztánlátást.

Iszonyatosan nehéz belátni azt a világhírességtől hallott igazságot, mely szerint a számítógépek pótolhatatlan segítséget jelentenek bizonyos döntések meghozatalában. És ugyanilyen iszonyatosan jó lenne tudni, hogy a következő időszak döntéseiben a komputer adatai legalább a politikához hasonló erővel befolyásolják a jövőt. Ha van CAD/CAM, akkor lehet CAF – azaz computer aided future, tehát: komputer segítette jövő – is.

– ray

# KONTIPAX

## Rex-Rotary 8012C



Másolási teljesítmény	12 másolat/perc A4
Előmelegedés	kb. 45 sec
A másolat léptéke	1 : 1
Példányszám	1—99
Eredeti méret	max. A4
Másolat mérete	A6—A4
Másolási eljárás	indirekt, elektrosztatikus átviteli rendszer
Papíradagolás	250 lapos univerzális kazetta és kézi adagolás
Hálózati csatlakozás	220 V, 50 Hz, 1350 W
Méret	535×505×279 mm
Súly	30 kg

**MÉG MINDIG VÁSÁRI ÁRON !**

## Konica U-BIX 112



Másolási teljesítmény	12 másolat/perc A4
Előmelegedés	kb. 45 sec
A másolás léptéke	1 : 1
Példányszám	1—99
Eredeti méret	max. B4
Másolat mérete	max. B4
Másolási eljárás	indirekt, elektrosztatikus átviteli rendszer
Papírellátás	250 lapos univerzális kazetta és kézi adagolás
Hálózati csatlakozás	220 V, 50 Hz, 1300 W
Méret	514×510×284 mm
Súly	27 kg

**139 000 FORINT (+ÁFA)**

**KONTIPAX**

Budapest II., Bimbó út 204/3.  
Telex: 22-51-25  
Telefax: (361) 150496, 767165  
Telefon: 767-374, 767-165  
Postacím: 1277 Budapest 23, postafiók 63.